



Una beca para un proyecto fotográfico recordará a Fernando Peñalosa
HOY DÍA 23 SE CUMPLEN TRES AÑOS DEL FALLECIMIENTO DEL REPORTERO GRÁFICO
SEGOVIA 8

Crece el número de empresas de la provincia que exporta su producción
SEGOVIA TIENE UN PESO MUY ESCASO EN EL COMERCIO EXTERIOR DE ESPAÑA
SEGOVIA 9



Cuatro tenistas españoles se clasificaron para los cuartos de final del Open
GIMENO TRAYER, NAVARRO, GRANOLLERS Y ARTUÑO LUCHARÁN POR LAS SEMIFINALES
DEPORTES 30A33

MEDIO AMBIENTE

La población de buitres en las Hoces del río Duratón se frena por la escasez de comida

- Según la Junta, el número de parejas es de 658, cifra ligeramente inferior a la de 2011
- En las Hoces del Riaza, los primeros datos auguran un "buen año" de cría

SEGOVIA 4Y5



HASTA EL VERANO QUE VIENE

La mayor parte de los 17 niños saharauis que han pasado sus vacaciones estivales en Segovia volvieron ayer a los campamentos de refugiados en Tinduf. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

SEGOVIA 11

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos
1.222 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



SOCIEDAD

La becerrada de los camareros se celebrará el 19 de septiembre

La asamblea de la Asociación de Camareros aprobó ayer la celebración de la tradicional becerrada de la fiesta de Santa Marta, que este año estuvo a punto de suspenderse por falta de apoyo económico.

SEGOVIA 6

EL ESPINAR

Una granada en Cabeza Reina

Un vecino de La Estación de El Espinar halló hace unos días en el paraje de Cabeza Grande una granada, procedente de la Guerra Civil, que carecía de espoleta y carga explosiva.

PROVINCIA 14

CUÉLLAR

El Ayuntamiento realizará un control especial del acceso a la Plaza de Toros en fiestas

PROVINCIA 16

INCENDIO LEÓN

El fuego en Castrocontrigo se estabiliza tras quemar más de 10.000 hectáreas

CASTILLA Y LEÓN 22

ECONOMÍA

El Gobierno tendrá en cuenta el 'colchón familiar' para la ayuda de 400 euros

NACIONAL 24

TURISMO

La llegada de turistas extranjeros a España supera en un 4,4% las cifras de 2011

ECONOMIA 27

Todo en:
Aire
Acondicionado
Casper
SANEAMIENTOS

Almacén: C/ Peñalara 22. Tel: 921 41 26 33
Exposición: Pol. Acueducto, Parcela 18 + 19
info@casper.es www.casper.es

Especial
Fiestas en Bernardos
Páginas interiores

Especial
Fiestas en Sangarcía
Páginas interiores

Especial
Fiestas en Fuentepelayo
Páginas interiores

Especial
Fiestas en Villacastín
Páginas interiores

LOS MERCENARIOS
¡Vuelve la acción de los ochenta!
DE MARCHA
PAGINAS CENTRALES

|TRIBUNA| JOSÉ MARÍA MARTÍN SÁNCHEZ

Europa no da nada gratis ¿y España?



SEGURO QUE ESTÁN AL TANTO de lo polvorientos que están los caminos europeos. Del recelo con el que miran unas naciones a otras -solidaridad sí, pero...-. Aquí nadie regala nada y al que ose hacer lo contrario o circular por la otra acera, le ponen contra la pared. Así, en un tema tan delicado como es el del tratamiento de la salud -obligado de veras-, cada país, dentro de la unidad europea, no suelta ni un milígramo de su autonomía en materia de seguridad social. Claro que ahí, en ese concreto apartado, también España es diferente, sobre todo desde el punto de vista administrativo. Prestamos un buen servicio sanitario tanto a los de casa como a los que nos visitan. Ahora bien, cobrar esos servicios es harina de otro costal.

Ejemplos varios. Al final del año 2009, España tenía una deuda por cobrar de diferentes países europeos y por prestación de servicios hospitalarios o ambulatorios, de 138.680.639 euros. Del total, el 18% ha de pagarlo Alemania y el 17 Noruega. Con Ecuador, país con el que existe convenio bilateral, el apartado de asistencia sanitaria fue denunciado por España debido a que las facturas que enviábamos las abonaban cuando y como querían ellos. Por lo

Al final del año 2009, España tenía una deuda por cobrar de diferentes países europeos y por prestación de servicios hospitalarios o ambulatorios, de 138.680.639 euros

que desde 1/1/2011 ya no tiene vigencia el apartado. Nos dejaron a deber más de 62.000 euros.

Prosigamos. Alemania emite, en consonancia con lo que se dice en el informe del Tribunal de Cuentas referido a 2009, un 716% más de facturas que España. Datos concretos. El cargo económico que el país centroeuropeo giró a la administración española fue un 477% superior a la facturación española en proporción a los alemanes que nos visitaron (¿?) Ahí va otra. Debido a que nuestro país durante varios años, ha facturado a Inglaterra el coste de la atención médica con estimaciones en vez de con el coste real, en consonancia con lo que se dice en el referido informe, se han perdido veinte millones de euros/año. Vamos con la tercera. Cuando un extranjero pide asistencia sanitaria en España se le debería exigir la presentación de un documento en el que se dejara cons-

tancia de que no tiene cobertura en su país. Pues no se ha pedido. Por lo que, y pese a que pudiera tener derecho en su lugar de residencia, España le concede la asistencia sanitaria, por lo cual y muy normalmente, no abona ninguna cantidad.

Nos vamos a Alemania. Cuando se acuda al médico deberá pagar directamente el coste en efectivo. Si su visita es a los médicos de guardia le cobrarán una tarifa adicional. Si acude a un hospital se les aplica una cuota diaria durante los primeros 28 días de hospitalización dentro del mismo año, (alrededor del 20% del coste total). Si es tratado por el jefe médico de la especialidad, se considera un pago extra. Si necesita una ambulancia para su traslado, tendrá que abonar el 10% de la factura. En la práctica totalidad de los servicios sanitarios se requiere el copago del paciente, que se hace en efectivo y no es reembolsable. Si usted, viajero en el país, ha pedido ser aten-

dido/a a través de la Tarjeta Sanitaria Europea (TSE), sepa que tendrá que abonar los servicios. Si bien, posteriormente podrá solicitar el reembolso de aquellas cantidades que la normativa del país que le ha tratado así lo estime. Olvídense de la totalidad de lo abonado.

De y sobre la utilización de la TSE y del Certificado Provisional Sustitutorio (CPS), se podría escribir largo y tendido. Pero no. Solamente daré algunos datos. En el año 2011 se expidieron en España 1.937.656 de TSE y 900.703 CPS. El número de tarjetas en circulación, dado que tiene una validez de dos años, 3.401.306. Concretando, solo el 7,78% de los españoles estaba en posesión del referido documento. En ese mismo año el número de tarjetas que se expidieron en Europa fue de 188 millones. Lo que supone el 37% de toda su población.

Curiosidades. En ese mismo periodo, Italia había expedido 7.820.789 y tenía en circulación 59.814.580. Lo que significa que, con una población de sesenta millones, el 98,60% tenía el referido documento. Sin embargo, quien se "sale" es Suiza, país que, con una población de 7.800.000 habitantes, tiene en circulación 10.900.000, es decir, un 138,49 %. Fácil deducir, por tanto, que muchos suizos disponen de más de una tarjeta.

|TRIBUNA| JOSÉ JAVIER ALONSO MATEOS (*)

El verano del ministro

EL MINISTRO DE INDUSTRIA, ENERGÍA Y TURISMO DEL GOBIERNO ESPAÑOL de Mariano Rajoy se cree que está en su casa jugando a uno de esos juegos de salón en donde se maneja "dinero de mentira" y no pasa nada. Pues desgraciadamente, y parece mentira que un técnico comercial y economista del Estado no sepa de ello, sí pasa y mucho.

De vez en cuando nos deleita con alguna de esas frases para la posteridad, en donde las empresas y personas que en su día invirtieron sus dineros en el sector energético español se quedan, cuanto menos abocados a la desesperanza e incredulidad.

Hace unos meses comunicó que a mediados del mes de junio se publicaría una importante reforma del sector energético, que desde entonces se espera viernes tras viernes, Consejo de Ministros tras Consejo de Ministros, con el fin último de atajar el tan defenestrado "déficit de tarifa". Pues bien, efectivamente es preciso acabar con él, o al menos planificar y prever su control cuanto antes, ya que es un importante lastre económico que no puede condicionar más al sector, y sobre el cual han contribuido de manera muy negativa nuestros gobiernos anteriores con políticas energéticas

nada acertadas, sirviendo como ejemplo la "burbuja solar" creada en los últimos gobiernos socialistas y que vamos a pagar durante muchos años.

Lo que no parece lógico, se mire como se mire, es que no sólo no se publique esa reforma energética, sino que se retrase la publicación de normas, como por ejemplo, la correspondiente al balance neto, y eso condicione las perspectivas empresariales de las muchas o pocas compañías que todavía sobreviven en el mercado nacional.

Tras dos meses de una espera tensa, las reglas de juego no se conocen todavía. De vez en cuando, y en las ponencias de algunos de los cursos de verano en donde participan por estas fechas nuestros más ilustres representantes, en donde el ministro ha realizado algún comentario al respecto, bien de motu proprio o como respuesta a uno de esos ávidos alumnos, e incluso también en entrevistas radiofónicas, deja alguna perla. Una de las últimas cosas que se ha conocido es que la tan ansiada reforma se aprobará en uno de esos Consejos de Ministros veraniegos, antes de septiembre, no se sabe muy bien si para que la opinión pública no conozca las posibles repercusiones.

Por las informaciones que circulan, lo que se cree es que se va a crear un impuesto a la generación eléctrica en España, y que según palabras del propio ministro, va a afectar por igual tanto a las energías convencionales como a las renovables, aunque de manera gradual, siendo muy penalizadas las energías procedentes del Sol, como la solar termoeléctrica o la solar fotovoltaica.

Cuanto más tiempo pasa, más posibilidades hay de que alguna patronal de esas empresas que tienen intereses en la generación eléctrica con fuentes convencionales, como es UNESA, haga comentarios que echen por tierra la importancia de las energías renovables, sector que ha despuntado en España y que es un ejemplo para otros más allá de nuestro territorio. El ruido del lobby del sector renovable no adquiere tanta fuerza, y esto tiene que servir y sentar las bases para que haya una unificación con visos de futuro.

Mientras tanto, empresas que habían apostado por realizar inversiones en nuestro territorio nacional, en instalaciones incluso que no recibirían prima o tarifa especial por producir electricidad renovable, y competir así en las mismas condiciones que

las centrales nucleares, las centrales térmicas de carbón e incluso las propias centrales de ciclo combinado, están barajando la posibilidad de abandonar dichos proyectos, con lo que eso conlleva de pérdida de riqueza y de puestos de trabajo, en momentos en los que precisamente no estamos para "tirar cohetes", aunque quizás lo más doloroso sea la pérdida de credibilidad como país fuera de nuestras fronteras para empresas potencialmente inversoras. Sin ir más lejos y para que sirva de ejemplo, están en entredicho proyectos en Extremadura firmados entre empresas y Gobierno Autonómico.

Ante este panorama, señor ministro, ¿no le parece necesario "coger el toro por los cuernos" y aprobar de una vez por todas la tan ansiada reforma energética?. Continuar con una situación así, es una agonía innecesaria y que desde luego no beneficia a nadie.

(*) Ingeniero Agrónomo por la UPM (Universidad Politécnica de Madrid). Trabaja en el Departamento de Gestión de Energía de un grupo multinacional de actividades de construcción y servicios.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Considera acertado el aumento de 400 a 450 euros de la ayuda a los parados de larga duración con cargas familiares?

Sí.: 64%

No.: 34%

N.s./n.c.: 2%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

CUÉLLAR. La Policía Local visita los locales utilizados como peña y los bares
CUÉLLAR. El municipio aclara que las barreras de El Embudo son para encauzar el ganado
DEPORTES. Dos triunfos del Amigos del Tenis de Mesa en Guadarrama
DEPORTES. El Torneo de Verano Villa de Cuéllar celebra hoy su final
LOCAL. Una treintena de empresas apoyan la marcha solidaria de Caja Rural

Lo + leído

LOCAL. Las 18 entidades locales menores de Segovia advierten que su supresión sería "nefasta"
ÚLTIMA PÁGINA. Al dulzor de la miel
PROVINCIA. La Diputación adjudicará la última fase del nuevo vial en septiembre
CUÉLLAR. La Policía Local visita los locales utilizados como peña y los bares
LOCAL. Un total de 165 personas han registrado ya su testamento vital en Segovia



|CORRAL DEL MUDO| ANTONIO MADRIGAL

RECORTES A CASCAPORRILLOS EN LAS FIESTAS VERANIEGAS DE NUESTROS PUEBLOS

DRASTICO RECORTE EN LAS PAELLAS VERANIEGAS.- La crisis económica golpea de forma inmisericorde en diversos sectores de los festejos veraniegos de los pueblos de la provincia. El último recorte gubernamental por decreto ha recaído sobre las tradicionales paellas de las fiestas agosteanas de nuestras pequeñas localidades, sobre todo en los pueblos de Pedroñal del Acebuche, Cañorroto, Conejillos de la Cencerra y Pradoseco de las Mulillas, donde se han producido movimientos discrepantes agudos por sectores de la población autóctona y colonia de veraneantes, y muy singularmente por parte del conocido "Colectivo Castellano de Jubilados en Lucha" (COCAJULUCH), un movimiento violento y organizado cuyas acciones han sido ya totalmente sofocadas con todo tipo de argumentos sólidos. Concretamente en Pedroñal del Acebuche, estando formada la tradicional fila de ancianos jubilados con un plato y una cuchara en una mano y un vaso en la otra, dispuestos a degustar y engullir como todos los años la tradicional paella de 85 metros de diámetro conteniendo longanizas abundantes, conejo a destajo, 30 gallinas ecológicas, salmorejo y ajoporro, se le suministró en aplicación del Decreto de Ajustes de Paellas del gobierno, 835 granos de arroz a cada anciano, dos rodajas transparentes de mortadela y una aceituna con hueso. La re-

Los enardecidos ancianos obnubilados por la rabia y la frustración paellil cogieron al alcalde por las patas y lo tiraron desde el balcón de la casa consistorial hasta el pilón de la Plaza Mayor

belión de los jubilados no se hizo esperar, persiguiendo al alcalde de la localidad hasta su despacho donde atrincherado tras un enorme óleo sobre la degollación de los Comuneros (por cierto, muy malo) dirigió la palabra al enfurecido colectivo de la tercera edad: "¡jubilados de Pedroñal! -dijo el acosado edil- ¡el gobierno está haciendo ni más ni menos lo que tiene que hacer, actuando co-

mo Dios manda! ¡Por culpa de Zapatero se ha llegado a la situación en la que estamos y un reajuste oportuno será sin duda altamente benéfico para la economía del pueblo, de la Patria, y por ende para el bienestar de vuestro colesterol!". Los enardecidos ancianos obnubilados por la rabia y la frustración paellil cogieron al alcalde por las patas y lo tiraron desde el balcón de la casa consistorial hasta el pilón de la Plaza Mayor. Y nos preguntamos nosotros: ¿Adónde vamos a llegar?... ¿Se va a aplicar la ley marcial en Pedroñal del Acebuche?

DRACONIANOS TIJERETAZOS EN LOS ENCIERROS TAURINOS.- En las localidades de Zarzalejos de San Obdulio, Las Roñas del Pastor y Carrancas de la Abadesa, en aplicación de otro decreto de reajustes veraniegos taurinos, este año en lugar del encierro de 6 novillos toros 6 de la acreditada ganadería del Marqués de Prado-Floripondio, han sido sustituidos los tradicionales novillos por pollos tomateros. El encierro resultó algo soso por estar dichos pollos totalmente desmotivados, no produciéndose ninguna cogida de pronóstico reservado ni de pronóstico de nada. La medida ha tenido una acogida francamente mala, librándose el alcalde del pilón de la Plaza Mayor por los pelos.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

La música callada de San Juan de la Cruz en Segovia



NUNCA ACABARÉ DE ENTENDER el silencio permanente en que la ciudad de Segovia mantiene el Carmen con el sepulcro de San Juan de la Cruz en la pradera de la Fuencisla. ¿Por qué le desdeñan de esa fría y aséptica manera las autoridades municipales y los paisanos, que casi siempre veo su capillita mortuoria vacía? ¿Por qué no le publicitan más las Oficinas de Turismo, que parece que hay dos, la de la Plaza del Azoguejo y la otra, pero ninguna se vuelca en él con el entusiasmo y la veneración que se le debe, no sólo por santo sino por poeta y Príncipe de los Poetas? Yo adoro a los poetas y me arrodillo ante ellos, ante los ya ceñidos con el laurel de la gloria, bifronte en este caso: por su santidad milagrosa y por la tersura inmarcesible de sus versos, frescos como una flor junto al Eresma bailándole el agua.

Cuentan las crónicas que San Juan de la Cruz tuvo que comerse algunos de los papeles entintados en la cárcel de Toledo con los "Cánticos espirituales" de su devoción al Amado, para no volver a caer en las garras de la Inquisición. Un saco nada menos, antes de que le descolgaran por los muros. "Salió sin ser notado" en la "noche oscura" del alma. Así como lo transcribo. Y todavía la noche del silencio permanece sobre San Juan y su Carmelo, sin que llegue la aurora resplandeciente del conocimiento y reconocimiento ciudadanos. ¿Por qué? ¿Por qué?

¿Hemos de peregrinar en su búsqueda una vez más a Úbeda, como ya lo hicimos en sucesivas

ocasiones entre los olivos de plata machadiana y lorquiana, bajo una música de fondo flamenco? Allí sí que le guardan un respeto imponente. ¡Y tanto como pelearon sus hermanos los reformistas descaltos segovianos para contar con su cabeza!, ¡qué cabeza, Dios mío, y qué corazón, no se han recreado otros iguales!. ¿Somos menos apasionados luchadores que aquellos frailes mínimos?

Repito mi canción para que la oiga el que conmigo va y conmigo siente: Dad a los cuatro vientos del mundo la imagen y la obra del que todo lo escribió a lo divino como su divina más que humana "esposa" andariega Teresa de Jesús, con la que convivió (de convivio, festín amoroso platónico) fundando conventos en Segovia y en Andalucía. A lo mejor de esa manera acaban de enterarse de lo que tienen en casa los guardianes de las llaves de una ciudad que es Patrimonio de la Humanidad y que debe mantenerse abierta, precisamente por eso, por su riqueza histórica cultural de acueductos, alcázares, iglesias, catedrales, palacios, teatros, lonjas, cecas y alhóndigas, torreones, murallas, casas de picos y esgrafiados.

El verano es la ocasión pintiparada para airear las ventanas de los templos, los museos y las bibliotecas, no sólo las de los figones y mesones, pues no solo de cordero, cochinillo y verduras de los huertos del Carracillo viven el hombre y la mujer. Que las fuerzas vivas de la ciudad -obispo, academias, junta, caja, ayuntamiento, diputación...- se enteren de una vez de lo que tienen entre manos. Y nada de puño cerrado, que eso es muy antiguo, Arahuetes, Peñalosa.



Restaurante Lago ofrece a Segovia, provincia y público en general las maravillosas gambas de Isla Cristina A PRECIOS INCREÍBLES en la terraza de los preciosos Jardines y Fuentes de dicho Restaurante.



LE INVITAMOS A CONOCERLO

Telefono 921 420059

www.restaurante-lago.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección
**Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos**

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia

Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Pague por su bache

Tras la entrada en vigor de la nueva zona ORA, la calle Antonio Machado luce una plaza de aparcamiento con un señor bache de los que no pasan desapercibidos ni a los mejores neumáticos y amortiguadores. Hay quien piensa que es un homenaje al poeta que da nombre a la calle, pues muchos testimonios acreditan que era hombre despistado y era frecuente verle con algún manchurrón en la pechera. Homenajes mejores se nos antojan y, además, tener que pagar por aparcar en un bache es, como mínimo, cachondeo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► MEDIO AMBIENTE

La colonia de buitres leonados de las Hoces del Duratón deja de crecer

Población. El censo anual que realiza la Junta de Castilla y León revela que el número de parejas existentes en el parque natural es de 658, cuatro menos que en 2011

Comida La escasez de carroña en el campo parece ser la principal causa de que la tendencia ascendente de la especie en las dos últimas décadas se esté invirtiendo

GUILLERMO HERRERO / SEPÚLVEDA

Desde que la Junta de Castilla y León comenzó, en 1991, a censar cada año el número de parejas de buitre leonado (*Gyps fulvus*) en el parque natural de las Hoces del río Duratón, su población siempre había ido aumentando, de forma paulatina. Así, en dos décadas, la población de esta especie se ha triplicado, pasando de 208 parejas en 1991 a las 662 que se contabilizaron en 2011.

Aunque explicar las causas de ese incremento poblacional resulta una tarea compleja, diversas fuentes consultadas por esta Redacción vienen a coincidir en que la labor de vigilancia de los agentes medioambientales de la Junta ha sido una de las claves en esta trayectoria positiva de la colonia. Los numerosos pollos que cada año son salvados tras caer al pantano de Burgomillado durante sus primeros vuelos son una muestra de ese meticuloso trabajo de vigilancia.

En cualquier caso, la tendencia ascendente ha parado en 2012. Si en 2011 se censaron 662 parejas, este año la cifra ha sido levemente inferior, 658, según revela el agente medioambiental Sigifredo Sacristán, quien desde que se producen las primeras puestas, en el mes de diciembre, hasta que vuelan los últimos pollos, en el mes de julio, controla mensualmente la evolución de la colonia de las Hoces del río Duratón. El número de pollos volados también ha sido menor en 2012 que en 2011, pasando de 330 en el anterior ejercicio a 293 en el actual.

Sacristán llevaba ya varios años avisando que “en el momento en que estos buitres leonados de las Hoces del Duratón pasen hambre, su población no aumentará”. A priori, la escasez de alimentos en el campo para los buitres leonados parece ser el principal motivo de que su población haya dejado de crecer.

En cualquier caso, y a pesar del leve descenso del número de pare-



Un ejemplar de buitre leonado, volando en las Hoces del río Duratón, la mayor colonia de la especie en España. / JUAN MATUTE

jas, las Hoces del Duratón continúan encabezando el *rankings* español de colonias de buitre leonado. A falta de un listado oficial, la segunda colonia más numerosa también se encuentra en la provincia de Segovia, en el parque natural de las Hoces del río Riaza. Previsiblemente, la tercera colonia nacional más importante, en cuanto a población, se sitúa en Salamanca, en las Arribes del río Huebra, donde la Sociedad Española de Ornitología (SEO) contabilizó 349 parejas en 2008.

Por lo que respecta al otro buitre con presencia en las Hoces del Duratón, el alimoche (*Neophron pernopterus*), los datos de este año confirman que la especie tiende a estabilizarse. En 2012 el número de parejas censadas ha sido de nueve, igual que en 2011 y 2010.

“Hace falta que se cumpla la ley y se creen zonas de alimentación para buitres”

G.H. / SEGOVIA

A fecha de hoy, la falta de comida parece ser el principal problema que padecen los buitres españoles. Aunque el Boletín Oficial del Estado del 25 de noviembre de 2011 publicó el ‘Real Decreto 1632/2011, de 14 de noviembre, por el que se regula la alimentación de determinadas especies de fauna silvestre con subproductos animales no destinados a consumo humano’, lo cierto es que todavía no se ha aplicado.

“Se necesita que ese Real Decreto se ponga en práctica”, recla-

maba ayer Laura Moreno, técnico de Biodiversidad Terrestre de WWF España. “Hace falta —añadía— que las comunidades autónomas delimiten zonas de alimentación para las aves necrófagas, de forma que los ganaderos puedan llevar allí los cadáveres de sus reses”. Para Moreno, de esa forma las aves necrófagas podrían saciar su hambre, y así, “se evitarían problemas como los ataques de buitres a otros animales”.

Algunas autonomías, como La Rioja, Andalucía o Castilla - La

Mancha, han comenzado a aplicar el mencionado Real Decreto 1632/2011, aunque no en su integridad. Otras, como Castilla y León, todavía no han dado pasos en ese sentido. Desde WWF España ya se ha pedido formalmente a la Junta que ponga en marcha la aplicación del Real Decreto. “Beneficiaría a los ganaderos y a las propias rapaces, que se han visto muy perjudicadas por la aplicación tan restrictiva de la anterior normativa que impedía el abandono de reses en el campo”, insisten desde WWF España.

Veladas Puerta de Segovia

Durante el mes de julio, abierto de domingo a viernes.
Mes de agosto, abierto todos los días.

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero
Aforo limitado.

Barbacoa en el Jardín

Tablas de carne, con postre y pan

DESDE 18 €

Reservas: Telf. 921 43 71 61



HOTEL ****
Puerta de Segovia

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus COMUNIONES,
BODAS, BANQUETES y REUNIONES

AL DÍA | HALLAN UNA GRANADA DE LA GUERRA CIVIL EN EL ESPINAR

Alejandro de la Zarza, vecino de La Estación de El Espinar, participaba el pasado sábado por la tarde, como todos los años, en el popular juego "La búsqueda del tesoro", junto a un grupo de amigos. El tesoro no lo encontró, pero en su rastreo por el

paraje de Cabeza Reina localizó una granada de mano, un proyectil procedente con toda probabilidad de la Guerra Civil española, de más de setenta años. La Subdelegación del Gobierno de Segovia informó que, al conocer la existencia de una

granada, se desplazó al lugar el Equipo de Desactivación de Explosivos de Valdemoro, procediendo a la recogida de la granada. El proyectil no supuso ningún riesgo, ya que carecía de espoleta y no contenía carga explosiva.

La cuenca del Duratón alberga otras 437 parejas de la especie

G.H. / SEPÚLVEDA

Fuera de los límites del parque natural de las Hoces del Duratón, aunque en la cuenca de este mismo río, anida un alto número de buitres leonados. Desde hace varios años, el naturalista Alberto Tejedor está llevando a cabo, de forma independiente, un censo de nidos de buitre leonado.

En 2012 ha registrado un total de 437, lo que supone un incremento con respecto a la cifra de 2011, que fue de 409. Para Tejedor, los buitres leonados que anidan fuera del parque natural tienen un éxito reproductor "mucho menor" a los del espacio protegido. "Los nidos que están fuera del parque natural sufren muchas molestias de los visitantes, y con harta frecuencia eso lleva al fracaso de las puestas", sostiene este naturalista de Sebúcor.

❏ FUERA DEL PARQUE

► Río San Juan.

71 parejas de buitre leonado.

► Barranco de Castrojimen a Carrascal.

61 parejas.

► Río Casilla.

16 parejas

► Río Duratón, desde la Virgen de la Peña a Giergo.

84 parejas.

► Barranco de los Frailes, de Castroserracín al Valle de Tabladillo.

9 parejas.

► Valle de Tabladillo (carretera).

31 parejas.

► La Hocquilla.

22 parejas.

► Río Duratón, desde San Miguel a Fuentidueña.

126 parejas.

► Valle del Botijas, en Cuevas de Provanco.

17 parejas.

Las Hoces del Riaza han visto volar a 212 pollos este año

Los primeros datos apuntan que 2012 será buen año para las aves carroñeras en este espacio natural • La población de alimoches se estabiliza en torno a las diez parejas

G.H. / SEPÚLVEDA

Aunque de este año todavía no hay cifras exactas de parejas de buitre leonado en el parque natural de las Hoces del río Riaza, los primeros datos obtenidos, tanto por WWF España como por el naturalista Fidel José Fernández y Fernández-Arroyo auguran que 2012 será positivo para la colonia.

Los expertos coinciden en señalar que la productividad (número de pollos por pareja que consigue volar) es un parámetro que deja entrever la buena o mala situación de una colonia. Pues bien, según WWF España, la productividad se mantendrá este año en las Hoces del Riaza en un índice similar al de 2011, por encima del 40%, mejorando los seis ejercicios anteriores. Por su parte, el veterano Fernández y Fernández-Arroyo, que lleva 37 años censando buitres leonados en las Hoces del Riaza, ha revelado que este año han volado en este parque natural un total de 212 pollos, una cifra récord en las dos últimas décadas, con la excepción de 2001, en que la cifra fue de 226.

Como datos característicos de este año, Fernández y Fernández-Arroyo advirtió de la "rara distribución" de los nidos, ya que más de la mitad se han concentrado en cuatro peñas y barrancos, mientras que en el resto la productividad ha resultado muy baja. Por otra parte, indicó que la mortalidad entre pollos 'crecidos' ha sido baja, circunstancia que achacó al "aporte continuado de carroña" realizado por el guarda de WWF España, Jesús Hernando. Por último, añadió que en 2012 las fechas de la reproducción han sido "relativamente normales", después de varios años en los que resultaban muy tardías.

Por lo que respecta a la población de alimoches, la cifra de parejas



Tras su fuerte declive a finales de los años 90, el alimoches, en la imagen, está manteniendo su población. / JUAN MATUTE

se sitúa en torno a diez. Mientras que WWF España confirma la existencia de diez, Fernández y Fernández-Arroyo no descarta la presencia de una más. La cifra de pollos vola-

dos oscila entre nueve y diez. "La cría de alimoches ha ido bien este año", resume Laura Moreno, de WWF España, que intuye que en ello "algo tendrá que ver" el 'progra-

ma de alimentación suplementaria' que, por segundo año consecutivo, está posibilitando un incremento del aporte de carroña al comedero que gestiona la entidad.

Trabajo de WWF en el parque natural

El trabajo de WWF España en las Hoces del Riaza no se limita a la realización de censos de buitres leonados o alimoches.

Entre otros proyectos, la entidad está llevando a cabo un seguimiento de tres alimoches marcados con emisores de GPS-satélite, lo que ha proporcionando numerosos datos sobre el comportamiento de esta especie. En la migración otoñal de 2011 se perdió *Duna*, una de las

hembras marcadas. Según indica WWF España, "la pérdida de Duna no ha afectado al número de parejas, ya que su nido ha sido ocupado por otra nueva hembra esta temporada".

En otro orden, WWF ha realizado, al igual que otros veranos, un censo de nutria, constatando que la especie sigue presente en las Hoces del río Riaza.

También en agosto se han organizado actividades con la población de los pueblos del parque natural. Entre ellas, una actividad de voluntariado con doce jóvenes de Montejo de la Vega de la Serrezuela, y talleres de educación ambiental para los más pequeños, en la Semana Cultural,

centrados en los quirópteros.

De igual manera, WWF España ha ejecutado un proyecto de recuperación de anfibios en las Hoces del río Riaza, con el que se han llevado a cabo trabajos de restauración en dos charcas ya existentes en la zona y se han creado tres nuevos puntos de agua, con la participación de 70 voluntarios procedentes de toda España.

Finalmente, WWF España está llevando a cabo un proyecto de desarrollo rural, "Sistemas agrarios de alto valor natural", financiado por el Ministerio de Agricultura, que persigue el impulso a actividades tradicionales y de buenas prácticas agrícolas.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD

La Becerrada de los Camareros se celebrará el 19 de septiembre

El apoyo institucional y privado ha hecho posible conseguir el presupuesto para el festejo

• La Asociación de Camareros asumirá un déficit que superará los 1.000 euros para cubrir el presupuesto total del festival taurino, que superará los 11.000 euros.

M.GALINDO / SEGOVIA

Ya es oficial. La asamblea general extraordinaria de la Asociación de Camareros de Segovia dio ayer el visto bueno a la organización de la becerrada que tendrá lugar el próximo miércoles 19 de septiembre en la plaza de toros de Segovia. De este modo, se pone fin a varias semanas de incertidumbre en las que se llegó a temer por la suspensión de este festejo que reúne desde 1928 a los profesionales de la hostelería segoviana, y que finalmente se ha resuelto gracias al esfuerzo de la directiva y a la generosidad de las empresas e instituciones colaboradoras.

Pablo Martín, presidente de la

Asociación de Camareros, no ocultaba ayer su satisfacción por el final feliz de una historia que ha tenido no pocas dificultades, cuyo guión ha sido marcado por la crisis económica. Tras anunciar a primeros de mes que este año no iba a ser posible la celebración de la becerrada, los acontecimientos fueron sucediéndose en forma positiva para los intereses de los camareros, espolcados por la "presión de los medios de comunicación, cuya labor ha sido fundamental para reflotar la becerrada", explicó Martín.

Aunque son muchas las entidades que han colaborado con sus aportaciones a sufragar los gastos del presupuesto de 11.000 euros que necesita este espectáculo, la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS), la Diputación y Caja Segovia son los tres pilares en los que se sustenta económicamente este año la becerrada, unidos a la venta de más de un centenar de talonarios de entradas en los bares y restauran-



Los camareros, en un momento de la asamblea celebrada ayer en el restaurante El Cordero. / ALBERTO BENAVENTE

tes de la capital a un precio de 50 euros.

Las aportaciones institucionales, sumadas a la venta de los talonarios y otras donaciones han conseguido recaudar un presupuesto de 9.175 euros, por lo que la Asociación de Camareros deberá hacerse cargo de "en torno a los mil euros" restantes. Esta cantidad es "asumible" por parte de la asociación, según explicó Pablo Martín, porque "entra dentro de nuestras posibilidades y nos permite organizar la becerrada sin hipotecar el resto de las actividades".

GENEROSIDAD Pablo Martín destacó también la "generosidad" de

la dirección de la Plaza de Toros, que ha rebajado casi en un 50 por ciento el precio del alquiler del coso, así como la del ganadero Andrés Hernando, que ha ofrecido sus novillos "en un precio magnífico", y la del empresario César de la Fuente, que ha cedido gratuitamente los servicios médicos y el transporte sanitario preceptivo para el desarrollo del espectáculo.

En cuanto al resto de actividades organizadas para la celebración de la festividad de Santa Marta, el presidente de la Asociación de Camareros recordó el concurso provincial y nacional de Corte de Jamón que tendrá lugar el 18 de septiembre y que traerá a Segovia

a los mejores profesionales de esta especialidad.

A partir de hoy, la directiva comenzará a trabajar en la conformación del cartel de becerristas que participarán en la lidia, integrado tradicionalmente por profesionales de la hostelería aficionados a los toros. Para el año que viene, Martín resumió en dos palabras las difíciles circunstancias en las que se espera organizar la becerrada: "Dios dirá".

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta noticia en la dirección web: www.eladelantado.com

► CULTURA

Amigos de la Ceca lanza monedas por el bicentenario de 'La Pepa'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Amigos de la Casa de la Moneda de Segovia ha informado de que hoy lanzará al aire monedas acuñadas en su prensa de martillo para conmemorar que hace 200 años, durante una breve ausencia de las tropas francesas, la ciudad proclamó su adhesión a la Constitución de Cádiz de 1812, conocida popularmente como 'La Pepa'.

Hace dos siglos se arrojó a los ciudadanos, en el Azoguejo y en la Plaza Mayor, una moneda acuñada para la ocasión y la asociación

de amigos de la ceca protagonizará un acto simbólico, conmemorativo, lanzando al aire las acuñadas en su prensa, que el público que lo desee podrá llevarse gratuitamente, según ha informado en una nota de prensa. Lo hará en dos momentos, a las doce del mediodía en el Azoguejo y a las ocho de la tarde en la Plaza Mayor.

La Ceca de Segovia había acuñado moneda con el busto de José Napoleón desde la ocupación de la ciudad por el ejército francés en abril de 1809 pero, con la retirada de los franceses el 4 de agosto

de 1812, ante el avance del ejército anglo-hispano, pudieron regresar los monederos españoles a la fábrica. Así, el 15 de agosto, el grabador recibió instrucciones especiales para preparar "los troqueles o cuños con el busto de nuestro legítimo soberano". Antes, el intendente, don Ramón Luis Escobedo, dispuso la acuñación de unas medallas conmemorativas de la proclamación de la Constitución. Se trató de la primera acuñación de una medalla en Segovia y la primera en la ciudad a nombre de Fernando VII.



Imagen de archivo de la prensa de martillo de la asociación. / A. BENAVENTE



ahorra

pagando solo por lo que imprimas

Globales

Soldado Español 10-12 | Segovia | Tf.: 921 466 066
www.globales.es

► SUCESOS

La Guardia Civil salda con cinco detenidos dos intervenciones antidroga

Las detenciones tuvieron lugar en Fresno de la Fuente y Espirido y en ellas se incautaron diez bellotas de hachís, diez bolsitas de cocaína y cuatro plantas de marihuana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Agentes de la Guardia Civil de Segovia detuvieron a un hombre de 34 años y a una mujer de 29, ambos vecinos de Madrid, como presuntos autores de un delito de tráfico de drogas tras ser sorprendidos en la A-1, a la altura del término municipal de Fresno de la Fuente, con hachís y cocaína en el interior de su turismo.

El hombre arrestado responde a las iniciales de M.D.C., mientras que la mujer responde a M.R.T.C., según informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Segovia.

Los hechos se produjeron en la mañana del pasado lunes, 20 de agosto, cuando efectivos de la Guardia Civil que participaban en un servicio del dispositivo especial que este Cuerpo tiene establecido en la provincia contra el tráfico de drogas dieron el alto a un vehículo Opel Astra e identificaron a sus ocupantes, dos adultos y una menor.

A continuación, se procedió a la inspección del coche por el pe-



Foto de archivo de un control de la Guardia Civil en una carretera de la Comunidad. / ICAI

ro detector de drogas, que advirtió indicios de que en su interior podría haber sustancias estupefacientes.

Tras el registro del vehículo, finalmente, los agentes intervinieron diez bellotas de una sustancia que supuestamente era hachís y diez bolsitas con cocaína, por lo que detuvieron a los dos adultos como supuestos autores de un delito contra la salud pública. Los dos ocupantes del vehículo fueron puestos a disposición judicial.

PLANTACIÓN ILEGAL Por otra parte, tres personas fueron detenidas por la Guardia Civil de Segovia en la localidad de Espirido a tres personas como supuestos autores de un delito de cultivo de marihuana.

Los detenidos —todas ellas vecinas de Segovia y de nacionalidad española— fueron arrestados en la tarde del pasado lunes, 20 de agosto. Se trata de una mujer de 40 años y dos varones de 41 y 22 años a quienes se les intervinieron cuatro plantas de marihuana de grandes dimensiones, que cultivaban en una finca rústica; y ya han sido puestos a disposición judicial.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre esta operación policial en la dirección web: www.eladelantado.com

SEGOHYUN

Especial KM 0



i10 85 CV AUTOMATICO
9.900 EUROS
i10 78 CV
8.700 EUROS



i20 78 CV METALIZADO
9.600 EUROS



NUEVO i20 85 CV
9.900 EUROS



i30 1.6 CRDI STYLE FULL 128 CV METALIZADO
15.500 EUROS



NUEVO i30 100 CV CITY
12.500 EUROS

NUEVO i30 100 CV TECNOL
13.500 EUROS



ELANTRA 132 CV METALIZADO
14.800 EUROS



i40 SW 136 CV CRDI BLUE COMFORT METALIZADO
19.400 EUROS



i40 136 CV TECNOL
21.700 EUROS

C/ Peñalara, 6
Pol. Industrial El Cerro (Segovia)
Tel.: 921 41 31 29
Fax: 921 43 63 40



ix35 1.7 CRDI 116 CV CLASSIC
18.500 EUROS
ix35 1.7 CRDI 116 CV COMFORT
19.900 EUROS
ix35 2.0 CRDI 136 CV COMFORT
22.000 EUROS



SANTA FE 4X4 155 CV STYLE FULL DVD 7 PLAZAS METALIZADO
25.900 EUROS



VELOSTER 140 CV METALIZADO
14.900 EUROS



H-1 TRUCK BASCULANTE 100 CV 1.400 KG DE CARGA UTIL
15.900 EUROS



TATA INDICA 84 CV METALIZADO
6.300 EUROS

TATA INDICA 72 CV DIESEL METALIZADO
4.500 EUROS

► CULTURA

Una beca para un proyecto fotográfico recordará a Fernando Peñalosa

La asociación de amigos del reportero financiará con 3.000 euros un trabajo con imágenes de Segovia de un menor de 30 años

• Fernando Peñalosa, que falleció el 23 de agosto de 2009, a los 63 años de edad, desarrolló la mayor parte de su carrera profesional en EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cuando se cumplen, hoy, 23 de agosto, tres años del fallecimiento del reportero gráfico Fernando Peñalosa, la asociación de amigos que lleva su nombre ha acordado crear una beca para financiar un proyecto fotográfico, destinada a jóvenes menores de 30 años, por importe de 3.000 euros.

Esta asociación, que llevó adelante la organización de una exposición antológica y de un libro-catálogo, en La Alhóndiga y La Casa del Siglo XV, ha querido destacar el rasgo personal de Peñalosa en cuanto a ayudar a los noveles y a quienes querían iniciarse en la profesión, incluso tu-

vo idea de crear una escuela de fotografía, que finalmente no pudo poner en marcha debido a su desaparición, a los 63 años de edad, el 23 de agosto de 2009, debido a un cáncer.

ACUERDO El acuerdo fue adoptado ayer por los miembros de la asociación, que preside el humorista gráfico Antonio Madrigal, y la integran Carlos Herranz, editor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, donde Peñalosa desarrolló su actividad profesional, además de colaborar con otros medios nacionales y regionales, como El Mundo o las agencias Efe e Ical; el vitralista Carlos Muñoz de Pablos, el empresario Javier Giráldez, el periodista Aurelio Martín, el abogado Ricardo Cáceres, el fotógrafo Juan Martín y José Manuel Tamayo, gerente de la Fundación HAIAC.

Aunque las bases de la convocatoria no están redactadas con carácter definitivo y se darán a conocer públicamente, la beca pretende financiar el proyecto fo-



De izquierda a derecha, Carlos Herranz, Javier Giráldez, Carlos Muñoz de Pablos, Juan Martín, Aurelio Martín, Ricardo de Cáceres y José Manuel Tamayo, miembros de la asociación, durante la reunión que mantuvieron ayer. / EL ADELANTADO

tográfico de un joven, además de ayudar a su exposición, para lo que se recabará el apoyo de instituciones como el Ayuntamiento o de la Real Academia de San Quirce y la Fundación Rodera Robles, entre otras.

El dinero con el que está dotada la beca trata de estimular el trabajo de un joven fotógrafo o aspirante, con el fin de que pueda realizar un proyecto y darlo a conocer, para lo que también se valorará el empleo de las tecnologías digitales en el área expositiva. El tema es muy amplio: Segovia, el territorio que conoció Peñalosa como la

palma de su mano, tanto en el ámbito urbano como rural, la vida cotidiana de sus gentes, su patrimonio o los personajes.

Peñalosa, fue pionero como fotógrafo de prensa, captando momentos trascendentales de la vida política y social segoviana, y siendo testigo de la evolución de la técnica fotográfica —una de sus pasiones—, desde el paso del blanco y negro al color o a la tecnología digital, incluido el proceso de transmisión desde el lugar donde captaba la imagen. Más de 300.000 fotogramas de su trabajo se encuentran depositados en la

Filmoteca de Castilla y León, gracias a la generosa donación de la familia y de EL ADELANTADO.

CALIDAD HUMANA Fernando Peñalosa no sólo destacó en el plano profesional, sino por su alta calidad humana, de trato afable y respetuoso con los demás, independientemente de su condición, por lo que el anuncio de su fallecimiento se recibió con dolor en una buena parte de la sociedad segoviana, con la que convivió, porque, como buen reportero, el trabajo lo realizó a pie de calle, donde se encuentra la noticia.

¡¡un verano de fiestas!!

carteles y programas al mejor precio

informate T. 921 56 21 46
CARBONERO EL MAYOR

IMPRESA ROSA
info@imprentarosa.com

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

La información de Segovia, siempre **CERCA DE TI**, con El Adelantado

► COMERCIO EXTERIOR

Aumenta el número de empresas que exportan y desciende el de importadoras

Un total de 195 sociedades de la provincia realizaron operaciones de venta de productos a otros países en el primer semestre, seis más que el año pasado

• El número de empresas exportadoras ha crecido en la provincia este año, acercándose a los dos centenares y el de importadoras ha registrado un descenso cayendo por debajo de las trescientas.

CONZALO AYUSO / SEGOVIA

Un total de 195 empresas han realizado alguna operación de exportación durante el primer semestre del año, según la base de datos del ICEX Instituto de Comercio Exterior, dependiente del Ministerio de Economía y Competitividad).

Destacan las empresas que se dedicaron a vender en otros países materias primas, productos industriales y bienes de equipo, un total de 121; seguidas de las que comercializaron bienes de consumo, 46, productos agroalimentarios, 42 y bebidas, 16.

Entrando al detalle, la actividad que concentra más empresas exportadoras en la provincia es la venta de automóviles, con un total de 16, aunque lejos en volumen de negocio que las de productos de aseo e higiene personal (nueve empresas), otros productos químicos (cinco) y plantas (cinco).

Destacan también, en cuanto al número, las empresas que vendieron al exterior hortalizas frescas (13), maquinaria de elevación, transporte y manutención (13) y las de vinos con denominación de origen (10).

Por países, Portugal, que es

RANKING DE PROVINCIAS - Enero - Junio 2012 (*)					
EXPORTACIONES			IMPORTACIONES		
PROVINCIA	RANKING	Nº DE EMPRESAS	PROVINCIA	RANKING	Nº DE EMPRESAS
Barcelona	1	25.688	Barcelona	1	23.351
Madrid	2	20.049	Madrid	2	34.583
Valencia	3	7.781	Cádiz	3	1.871
Murcia	4	2.675	Murcia	4	2.210
Cádiz	5	2.495	Valencia	5	8.093
Zaragoza	6	2.025	Tarragona	6	1.638
Vizcaya	7	2.310	Huelva	7	585
Navarra	8	1.557	Vizcaya	8	3.079
Tarragona	9	1.779	La Coruña	9	1.946
Guipúzcoa	10	2.151	Valladolid	10	1.058
Soria	46	133	Cáceres	46	391
Cuenca	47	265	Soria	47	222
Segovia	48	195	Melilla	48	882
Teruel	49	168	Teruel	49	237
Zamora	50	222	Segovia	50	279

* El ranking se elabora en función del volumen económico de las operaciones comerciales. / FUENTE: ICEX

también el país que lidera las exportaciones en cuanto al valor económico, es también el destino de los productos de 42 empresas segovianas. A continuación se sitúan Francia (33 empresas), Estados Unidos (30), Alemania (26) y Marruecos (25).

Un dato positivo es que en los

últimos meses han sido más de un centenar las empresas segovianas que han exportado habitualmente, mientras algo más de ochenta lo ha hecho de forma puntual.

IMPORTADORAS Segovia, que es la última provincia española por el volumen económico de los pro-

ductos importados hasta el pasado mes de junio, incluido, ha contabilizado un total de 279 empresas importadoras en ese semestre, lo que supone treinta menos que en el mismo periodo de 2011.

Una decena de países se sitúan entre los proveedores de la mayor parte de empresas segovianas que

BLOC DE NOTAS

La provincia tiene muy poco peso

Las exportaciones de empresas segovianas supusieron el 1,7 por ciento del total del volumen de Castilla y León en el primer semestre del año.

La debilidad del tejido industrial de la provincia de Segovia condiciona también su escaso peso en el conjunto de exportaciones de la Comunidad Autónoma, donde prevalece la industria automovilística y la relacionada (Valladolid y Palencia) y la agroindustria y otros bienes de equipo (Burgos y León).

Tampoco destaca Segovia por el volumen económico de sus importaciones, que en el primer semestre fueron el 1,4 por ciento del total de las realizadas en la Comunidad Autónoma.

En el ranking nacional de provincias exportadoras, Segovia ocupa el puesto 48 de 50 (incluyendo las dos ciudades autónomas), por volumen económico, y el último lugar en el caso de las importaciones.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el XVII
Concierto de las Velas
www.eladelantado.com

► TRANSPORTE

El PSOE considera insuficientes los servicios regulares de autobús con Madrid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE de Segovia ha calificado de absolutamente insuficiente la reposición dos servicios de autobús entre Segovia y Madrid, y viceversa, que fueron suprimidos desde el pasado día 1 de julio por la empresa de transportes 'La Sepulvedana'.

En una nota de prensa, el diputado provincial socialista, y portavoz de su grupo en el Ayuntamiento de Otero de Herreros, Alberto Peñas, considera que se trata de un lavado de cara ante la opinión

pública, pero en ningún caso repone y da respuesta a las necesidades del servicio de transporte de localidades como Otero de Herreros, Ortigosa, La Losa y Revenga que venía prestando la empresa concesionaria.

Esta última suprimió el 1 de julio, con la autorización del Ministerio de Fomento, 7 de los 13 servicios que mantenía de lunes a viernes, según Peñas, que recuerda otras líneas afectadas en la provincia y la reducción del transporte a la demanda.

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2012

PUNTOS DE VENTA:

- Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso + (34) 921 47 39 53
- Cajeros Caja Rural de Segovia

entradas.com
902 050 440

Patio Central
Real Fábrica de
Cristales de La Granja
22:30 h.

24 de agosto

LOCOS POR LA MÚSICA

UN CONCIERTO ÚNICO QUE DURA UN RESPISO
A LO MEJOR DE LA MÚSICA ESPANOLA DE
LOS ÚLTIMOS 75 AÑOS
CON ALGUNOS DE LOS ARTISTAS ORIGINALES
INTERPRETANDO SUS CLÁSICOS TEMAS
MÁS DE DOS HORAS DE DIVERTIDO Y SENSIBLE

La GRANJA VIERNES 24 de AGOSTO

25 de agosto

MAREA

UN CONCIERTO

MAREA
En mi hambre
mando yo

SÍGUENOS EN:

www.realsitiodesanildefonso.com/nochesmagicas

Facebook.com/NochesMagicasLaGranja
Facebook.com/turismorealsitiodesanildefonso
@NochesLaGranja

► SOCIEDAD

Correos recoge 19.400 teléfonos en la campaña solidaria 'Dona tu móvil'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En el primer semestre Correos ha recogido 19.405 teléfonos móviles, lo que supone el 36,32 % de la totalidad de terminales recogidos dentro de la campaña 'Dona tu móvil' promovida por Cruz Roja Española y la Fundación Entreculturas. Ello se ha traducido en una recaudación de 26.929,61 euros (el 40 por ciento del total obtenido) con una media de 1,39 euros por móvil.

La empresa postal colabora desde el año 2007 con esta iniciativa solidaria que ya venía funcionando desde 2004 y, en ese periodo, ha logrado reunir un total de 214.621 terminales, lo que supone el 35,5 por ciento del total recogido desde que Correos se incorporó a la campaña, equivalente a una recaudación de 306.678,96 euros (el 33,43 por ciento del total obtenido en el mismo periodo).

Con esta aportación, Correos se convierte, un año más, en la entidad participante que más dispositivos ha recogido hasta ahora para esta campaña.

| TRIBUNA | FRANCISCO JAVIER SÁEZ FRAYSSINET

Vencejos, los segovianos más viajeros (I)

EL AMANECER DEL DÍA 23 DE JULIO fue diferente. Algo había cambiado en el azul del cielo segoviano, algo era diferente del día anterior. Me costó averiguar que sucedía, hasta que caí en la cuenta ¡No se veían vencejos!

Este año el primer avistamiento de vencejos en Segovia fue el 9 de abril, aunque no se confirmó si se trataba de futuros veraneantes locales viajeros en migración hacia el norte. Desde ese día, el número de estos rápidos alados se fue incrementando y como todos los años se hicieron familiares sus vocingleras algarabías en las inmediaciones de la muralla, callejuelas, iglesias o del Acueducto. Pero el pasado 23 no llovían del cielo, como todas las amanecidas del verano, después de pasar la noche dormitando en las alturas y no se oían sus familiares chillidos.

Ya el día anterior al atardecer y después de la puesta del sol, un numeroso grupo se elevó de forma compacta hasta desaparecer en las alturas, y ni con mis más potentes prismáticos les pude seguir; sencillamente se difuminaron en el azul y no volvieron.

Todos los años, igual que su repentina y misteriosa llegada, se produce su migración. Su vida es una constante hégira. Tal fenómeno, aparición -desaparición, hizo que Aristóteles creyera que ven-



Una bandada de vencejos vuela junto al Acueducto. / F.J. SÁEZ

cejos y golondrinas, hibernaban en el barro cuan ranitas de San Antonio.

Su estancia segoviana se prolonga unos 100 días y este comportamiento se repite en otras regiones del planeta. Cuanto más al sur, antes llegan y antes se van. En la Laponia, son más tardíos y

"veranean" poco más de tres meses, de junio a septiembre.

Pero aunque el silencio, de la ausente algarabía de los impenitentes viajeros llena de vacío la ciudad, no todos parten al unísono, sino que una pequeña porción de la población permanece todavía en la ciudad. Son aquellos que se retrasaron en la cría, ya por la dificultad en encontrar morada o por realizar una segunda puesta de reposición de la malograda primera. Los que unos días antes eran conspicuos y vocingleros habitantes del aire de la ciudad, parecen ahora casi invisibles y silenciosos.

No repiten incansablemente una y otra vez bucles en paredes y roquedos, solo se acercan a ellos ahora en sigiloso, vertiginoso y certero vuelo pararse, con increíble precisión, introducirse en las pequeñas rendijas donde todavía les esperan sus polluelos. Con suerte, pues todo se realiza en una fracción de segundo, se puede observar el abultamiento que resalta en su garganta que no es más que una bola de insectos aglutinados con saliva, y que una vez en el nido la regurgitan para cebar a los hambrientos e insaciables polluelos.

Ya no callejean, solo se procuran de viandas, pulgones y mosquitos principalmente, en el zooplancton aéreo. Estos últimos días los podemos ver en las alturas, tan en las alturas que para los montañeros son familiares en los altos de Peñalara a 2400 m, a donde se desplazan desde la ciudad en un periquete. Al anochecer prefieren seguir el curso de los ríos; por encima de las choperas del Eresma, en la Alameda, o la Fuencisla, cuando los mosquitos salen a deleitarnos con sus picaduras. Vencejos y murciélagos compiten en la cacería, y con mutua y extraordinaria habilidad no colisionan

entre sí, como protegidos por sofisticado y compartido radar.

Recientes investigaciones publicadas por el BTO (British Trust for Ornithology) en junio 2012 revelan que, vencejos dotados de diminutos geolocalizadores, en su migración hacia el sur; después de atravesar Francia, España, Marruecos y Mauritania llegan hasta Tanzania. Se pensaba que los vencejos se alimentaban en el aire sin necesidad de repostar, pero los geolocalizadores muestran que la zona de Liberia constituye

una estación de avituallamiento. Allí se atiborran de insectos y acumulan grasa, el combustible, para continuar el viaje tanto de ida como de vuelta.

Un vencejo, supongo que olímpico y dotado de geolocaliza-

dor, recorrió 5.000 km desde África hasta Inglaterra en un tiempo record de 5 días.

Esa capacidad tan extraordinaria para el vuelo les permite también alejarse a grandes distancias, en busca de comida, cuando las condiciones climatológicas les son adversas y se ha constatado la presencia de vencejos incluso en el círculo polar ártico, a más de 1.000 km de la zona más cercana de cría.

Pequeños voladores de largas alas, pero de una longevidad que no parece corresponder con su tamaño. En la torre situada en el Museo Universitario Historia Natural de Oxford, donde están estudiando estas aves desde 1947, se ha registrado un ave de 16 años; aunque el record lo mantiene un ave anillado en Suiza controlado 21 años después. Haciendo un cálculo muy conservador, se puede estimar que, ese oncejo -también se los llama así-, voló unos 7,5 millones de Km., es decir el equivalente a 20 veces ida y vuelta a la luna.

Un vencejo recorrió 5.000 kilómetros desde África hasta Inglaterra en cinco días

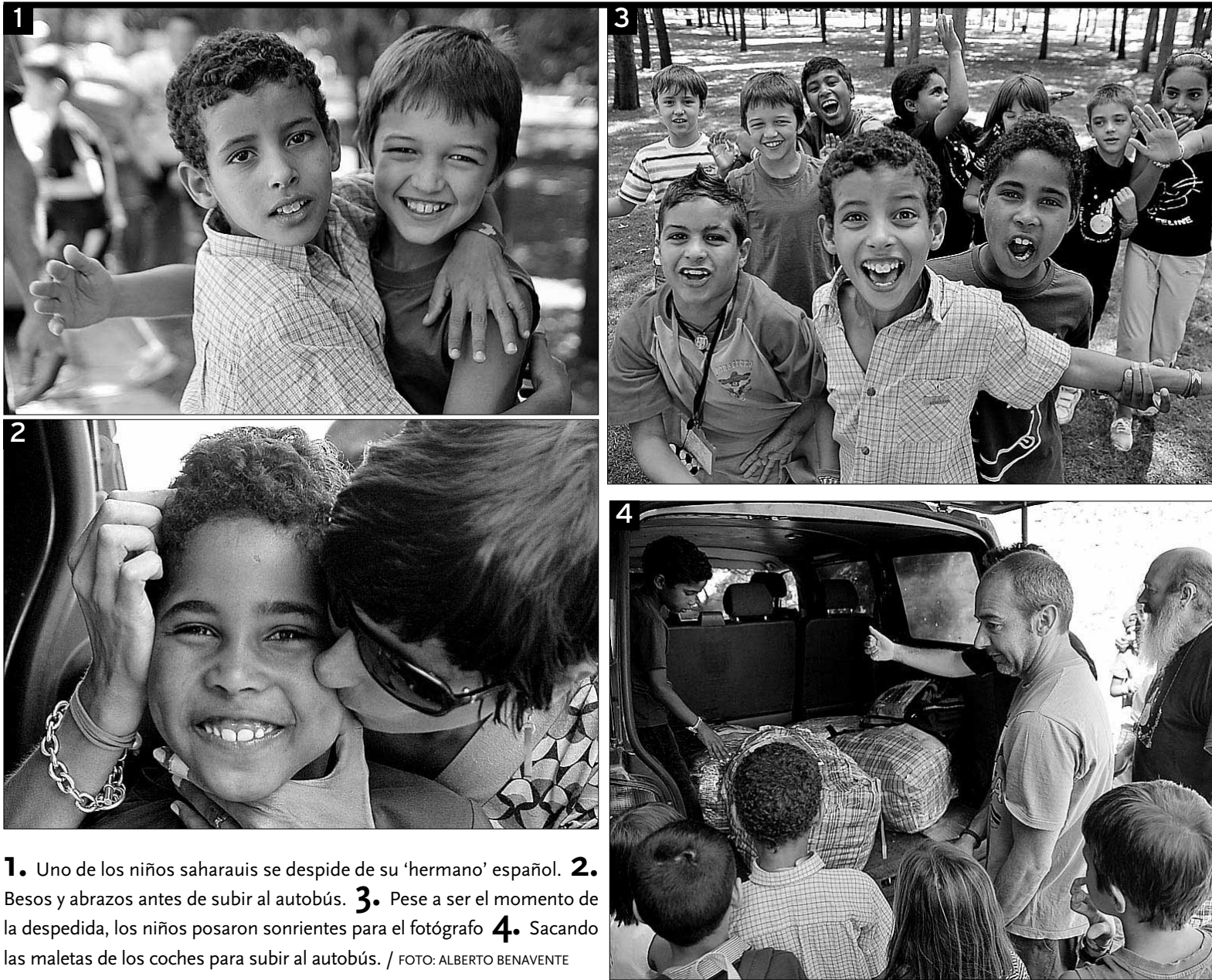


Real Sitio de San Ildefonso Cantimpalos Cuéllar

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SOCIEDAD



1. Uno de los niños saharauis se despiden de su 'hermano' español. 2. Besos y abrazos antes de subir al autobús. 3. Pese a ser el momento de la despedida, los niños posaron sonrientes para el fotógrafo. 4. Sacando las maletas de los coches para subir al autobús. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

¡Hasta el verano que viene, familia segoviana!

La mayor parte de los niños saharauis que han pasado dos meses en Segovia gracias al programa 'Vacaciones en paz' volvieron ayer a los campamentos de refugiados en Tinduf

A.S.R. / SEGOVIA

Dos meses pueden dar mucho de sí... Pero también se pueden pasar en un suspiro. Buena prueba de ello son los 17 niños saharauis que, procedentes de los campamentos de refugiados de Tinduf, han pasado los dos últimos meses en Segovia, dentro del programa 'Vacaciones en paz' que organiza la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui.

Ayer recordaban, en el momento de la despedida de la mayor parte del grupo, que regresaba ya a casa, los buenos momentos que han pasado con sus familias segovianas, aprendiendo a montar en bicicleta, yendo al parque de atracciones, haciendo un trayecto en tren o bañándose en la piscina, actividades que no pueden desarrollar en los campamentos en los que viven.

Según explicaba ayer Carlos,

uno de los padres temporales segovianos, la idea fundamental es que los niños pasen dos meses de vacaciones en España, una época del año en que las condiciones en los campamentos son extremas, muy duras para los niños.

Además, los niños pasan una serie de controles médicos aprovechando su estancia en España. Así, se les mide y pesa y se les revisan la dentadura y la audición, para resolver cualquier problema que puedan presentar. El resto del tiempo, su única obligación es disfrutar en compañía de sus 'hermanos' españoles, con los que suelen congeniar rápidamente; de hecho, es frecuente que los niños repitan varios años en la misma casa de acogida.

José Ángel, otro de los padres temporales de los niños saharauis, comentaba que las familias "tendemos a adaptarnos a ellos,

más que ellos a nosotros, porque para ellos el cambio es más brusco; su ritmo de vida allí es muy distinto del que podemos tener nosotros en España". "Todas las familias echamos el resto en estas semanas, con la ayuda de abuelos y tíos, porque la familia te echa una mano, igual que con tus propios hijos", añadió.

MANTENER EL PROGRAMA El presidente de la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui de Segovia, Luis Yuguero, subrayaba ayer, en el momento de la despedida, las dificultades que han encontrado en los últimos años para reunir los fondos necesarios para pagar el viaje a los niños, y apelaba a la ayuda de las instituciones que han colaborado con ellos en años anteriores.

Con una mezcla de emociones, la alegría por los momentos

vividos y por la perspectiva de volver a ver a sus familias, pero también con la tristeza de dejar a sus familias segovianas, siete de los niños saharauis se despedían a primera hora de la tarde de ayer en La Fuencisla; a ellos se sumaron otros tres en Cuéllar, mientras los siete restantes dejarán Segovia mañana viernes. "Es muy duro verles marchar; son niños que te dan mucho cariño, que son muy agradecidos; para ellos hasta lo más básico es todo un mundo", comentaba Carmen, otra de las madres adoptivas. Pero los niños lo tienen claro. No se despiden con un adiós, sino con un hasta el próximo verano.

eladelantado.tv

► Reportaje en vídeo sobre esta noticia en: www.eladelantado.tv

► SUCESOS

Un herido grave, tras salirse de la vía el vehículo en el que viajaba

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un hombre resultó herido grave ayer como consecuencia de un accidente de tráfico que se registró a las 14,30 horas en la carretera SGV 2322, en término de Santiuste de Pedraza. El vehículo en el que viajaba se salió de la vía, según informó la Guardia Civil.

Por otro lado la Consejería de Fomento y Medio Ambiente informó ayer de un incendio activo en Duruelo, en perimetración, en cuya extinción intervenían agentes mediambientales y un vehículo Pick-Up de la citada localidad. Añadió además que el siniestro que comenzó el martes en Fuente del Olmo de Íscar ha afectado a 16 hectáreas de arbolado y casi 50 de terreno agrícola.

Por su parte, los bomberos de Segovia tuvieron que sofocar el incendio de un vehículo en el interior de un garaje situado en la calle Lirio.

Ayuntamiento de CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA)

INFORMACIÓN PÚBLICA RELATIVA A AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL PARA "PLANTA DE MACHAQUEO Y CLASIFICACIÓN, Y NAVE DE MANTENIMIENTO Y SERVICIOS", sitas en las parcelas 748 y 749 del polígono nº 34 de Carbonero el Mayor (Segovia).

Por este Ayuntamiento se está tramitando autorización de uso excepcional para la actividad de "PLANTA DE MACHAQUEO Y CLASIFICACIÓN, Y NAVE DE MANTENIMIENTO Y SERVICIOS", sitas en las parcelas 748 y 749 del polígono nº 34 en el término municipal de Carbonero el Mayor, calificado como suelo rústico común. De conformidad con el artículo 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de veinte días, a contar desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León.

Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias municipales para que se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.

Carbonero el Mayor, a 13 de agosto de 2012
LA ALCALDESA. Fdo., M^a Angeles García Herrero

NOKIA

Nokia Care Point, muy cerca de ti.

Centro de reparación y mantenimiento de Nokia.

En tu Nokia Care Point recibirás atención personalizada. Resolveremos tus dudas, actualizaremos o repararemos tu Nokia en caso de que sea necesario

YOIGO
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA
HORARIO: 10:00H A 22:00H
de lunes a sábado

Nuevos menús anticrisis para los fines de semana por 12, 15 y 20€.
Aparcamiento privado, columpios, paseo en calesa de poni gratis para los niños, comedores individuales.

MENÚ PARA DOS PERSONAS
Nuestra tradicional PARRILLADA DE CARNE a la brasa + ensalada + gambones plancha + tinto de verano o cerveza
15,50€ / persona

Mesón el Cachiman

Mata de Quintanar

(A sólo 10 kms de Segovia)

Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO



www.mesonelcachiman.com

Pedaleando por Segovia | Itinerarios Cicloturistas

Itinerario de los Castillos



TEXTO Y FOTOS: JUAN PEDRO ARAGONESES

LUGARES DE INTERÉS

Pedraza es Conjunto Monumental; cueva de la Griega; casonas señoriales, castillo y museo de Zuloaga; calle Real y plaza Mayor; puerta de entrada a la Villa; iglesia de San Juan; Centro temático del águila imperial; importante evento cultural de la Noche de las Velas en el mes de julio.

En **La Velilla** salimos por la iglesia de San Salvador, potro de herrar y edificios tradicionales en los que destacan sus fachadas señoriales. El elemento protagonista de este itinerario es el castillo. La fortaleza arquitectónica por antonomasia propia de un pasado medieval tan relevante en la historia segoviana.

En **Pajares de Pedraza**, iglesia de San Gregorio y curso del Cega. En **Arealillo de Cega**, cuevas rupestres e iglesia de San Mamés de origen románico. En **El Guijar**, villa romana en el paraje de la Palatina; pilón, albergue e iglesia parroquial.

En **Turégano**, castillo medieval y plaza de los mil postes; pilón e iglesias de San Miguel y de Santiago; museo Forestal. Destacar el Verano Musical que se celebra en la plaza. **Torreiglesias** es importante por sus yacimientos arqueológicos: Cueva de la Vaquera datada en el Neolítico y villa romana; posee un templo románico en honor a Nuestra Señora de la Asunción. En **Losana de Pirón**, iglesia de Nuestra Señora de la Asunción.

Adrada es una palabra de origen



Castillo de Pedraza de cerca

árabe, que significa coger o tomar el agua por turnos, en nuestro caso pudiera ser del río Pirón. La localidad recuerda que un día esta tierra fue ocupada por los árabes, sin embargo, nuestro rastro se remonta al cristianismo, del que podemos ver la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción de estilo románico,

junto con el pilón y potro de herrar.

En **Brieva**, iglesia de Santiago Apóstol y fragua. **Torrecañaballeros** posee un buen número de ranchos dedicados al esquileo por ser paso obligado de la Cañada Soriano Occidental o también conocida como Vera de la Sierra; iglesia



Pilón del Guijar

de San Nicolás de Bari con elementos románicos y retablo de estilo barroco churrigueresco.

por valles pronunciados que pueden hacernos apretar los dientes.

El recorrido transcurre en su inicio por un bosque de pinos, para adentrarnos en un bosque de enebros. Las cuencas fluviales que nos encontramos son el Cega (km 4), el río Viejo (km 33.75) río Pirón (km 37.25) y el río Cigüeñuela (km 57) y el río Eresma (km 59) ya en Segovia. Pedaleo por los campos castellanos y por el piedemonte segoviano, encinares y sabinars,

La ciudad de **SEGOVIA** reúne una cantidad de elementos arquitectónicos, tan prolífica y cargados de una historia tan particular, que ha servido para ser declarada por la UNESCO Ciudad Patrimonio de la Humanidad; cruzar el barrio de San Lorenzo para llegar a San Marcos, los últimos pedales por la Cuesta de los Hoyos, teniendo como testigo el Alcázar.



Castillo de Turégano desde la plaza



Acueducto de Segovia



Petro de herrar

Rutómetro		
Km 0 PEDRAZA	Km 19.75 Cruce	Km 47.50 Torrecañaballeros
Km 2.50 La Velilla	Km 24.50 Turégano	Km 57.75 Acueducto
Km 6 Pajares de Pedraza	Km 31 Torreiglesias	Km 59 San Marcos
Km 9 Giro izquierda	Km 36.50 Losana de Pirón	Km 62 SEGOVIA
Km 13 Arealillo de Cega	Km 39.75 Adrada de Pirón	
Km 16 El Guijar	Km 42 Brieva	



ESCARABAJOSA DE CABEZAS

SOCIEDAD

Fin de fiestas.

Una paellada y una cena a base de huevos fritos pusieron el lunes el punto y final a las fiestas patronales de San Benito Abad. Los vecinos acudieron masivamente a ambas citas culinarias en el parque, amenizadas por los dulzaineros locales y el grupo Amanecer. Dentro del variado programa festivo, el desfile de peñas tuvo un gran éxito, así como el pregón a cargo de "El Calamar" y el encierro infantil. Los vecinos se despiden así hasta el año que viene. / L.M.



NAVAS DE ORO

SOCIEDAD

Junta y usuarios acuerdan buscar "soluciones" para el centro de día

El delegado territorial recibió ayer en Segovia al colectivo de familiares



Un momento de la reunión con en la Delegación Territorial. / EL ADELANTADO

EL ADELANTADO / NAVAS DE ORO
El delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Javier López-Escobar, y el colectivo de familiares del centro de día de Navas de Oro acordaron ayer "buscar soluciones" para que las personas mayores de Navas de Oro que tienen

acreditado su nivel de dependencia puedan beneficiarse del Servicio de Apoyo a la Permanencia de los Mayores en su Domicilio, prestación que promueve la Junta.

Javier López-Escobar recibió ayer en su despacho a representantes del colectivo de familiares

de usuarios del centro de Navas de Oro con el objetivo de que los mayores puedan continuar en su entorno habitual. Los familiares se han interesado sobre las posi-

bilidades de que el servicio mencionado, conocido como "de proximidad", pueda resolver las demandas de atención de las personas mayores de Navas de Oro.

SEPÚLVEDA

► SOCIEDAD

El pregón de Virginia Ruano abre hoy la Fiesta de los Toros de los Toros

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA
El pregón de Virginia Ruano, ex tenista y directora del Open de Tennis Villa de El Espinar, abre hoy a las doce del mediodía la Fiesta de los Toros de Sepúlveda. Previamente, a las 10,30 horas, el grupo de danzas Virgen de la Peña recibirá a la reina y damas de honor de las fiestas en la Plaza de España y las acompañará al santuario de la Virgen, regresando después a la plaza.

A las 11,30 horas tendrá lugar el tradicional desfile de peñas acompañadas de las majorettes y de la charanga Tococho, desde el Campo de la Virgen hasta la Plaza de España. Tras el pregón se recorrerán todas las peñas de la villa acompañados por la unión musical El Pendón y los dulzaineros de Guadalajara, para poder degustar la tradicional limonada que ofrecen las peñas.

Por la tarde habrá parque infantil gratuito en el Campo de la Virgen. A las 19,30 horas vuelve la animación a las calles con una charanga. A las 21 horas tendrá lugar la salve popular en el santuario de la Virgen de la Peña, patrona de Sepúlveda, y desde las 24 horas hasta la madrugada gran verbena en la Plaza de España amenizada por la orquesta Sándalo.

Serán cinco días de fiesta intensos, que concluirán el próximo martes con una caldereta para todo el mundo en la Plaza de España, organizada por la Asociación de Peñas de Sepúlveda.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE LOS MESES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE

Miércoles:

SOPA CASTELLANA
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO 9€

Viernes:

ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO 9€

Terrazas
con servicio
de comedor
(con zona de fumadores)

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS
TARDE

AMPLIA CARTA
DE RACIONES
PARA NUESTRA
TERRAZA
DE VERANO

Menú del día
(sábados y domingos)

8 PRIMEROS
8 SEGUNDOS
Pan, agua, vino
y postres caseros

13€

Menú Especial Todos los días

(comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha
Sorbete mandarina
Pastel de queso
Copa de vino ó cerveza
ó refresco y agua **14€**

Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Bacalao
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **9€**

agenda

EL ESPINAR

SOCIEDAD

FARMACIAS

Farmacia Kario Kiriakos (El Espinar): 921 18 10 11
Farmacia María Jesús Bartolomé (El Espinar): 921 18 11 71
Farmacia Jaime García Rodrigo (San Rafael): 921 17 11 05

MONUMENTOS

Iglesia de San Eutropio
Contactar con la Oficina de Turismo para las visitas.
En los alrededores:
Palacio del Esquileo, Ruinas del Convento, Arco del Bicentenario y Estatua a los Gabarreros.

OFICINA DE TURISMO

HORARIO DE INVIERNO:
Miércoles: De 10.00 a 14.00
Jueves: De 10.00 a 14.00
Viernes: De 10.00 a 14.00 y 17:30 a 19:30
Sábados: De 10.30 a 14.00 y 17:30 a 19:30
Domingos y festivos: De 11.00 a 14.00
Contacto: Teléfono: 921 18 13 42 y turismo@aytoelespinar.com

TELÉFONOS DE INTERÉS

Ayuntamiento: 921 18 17 00
Biblioteca Pública Municipal "Menéndez Pidal": 921 17 28 23
Biblioteca Pública de El Espinar: 921 10 80 06
Centro de Adultos: 921 18 31 06
Centro de Mayores El Espinar: 921 18 21 55
Centro de Mayores San Rafael: 921 17 20 72
Centro de Salud El Espinar (cita): 921 18 16 02
Centro de Salud El Espinar (Urgencias): 921 18 10 14
Centro de Salud Consultorio de San Rafael: 921 17 19 49
Centro Joven: 921 18 10 06
Centro Veterinario San Rafael: 921 17 15 94
Clínica Veterinaria El Espinar: 921 18 13 96
Colegio Público "Arcipreste de Hita": 921 18 15 19
Colegio Público "San Rafael": 921 17 18 87
Correos El Espinar: 921 18 10 81
Correos San Rafael: 921 17 18 52
Escuela Taller: 921 18 16 68
Escuela Infantil Municipal de San Rafael: 687 86 94 71
Escuela Infantil Duendes Mágicos: 635 86 16 10
Fábrica de Maderas: 921 17 10 75
Guardería Arco Iris: 921 18 17 50
Guardia Civil El Espinar: 921 18 10 29
Guardia Civil San Rafael: 921 17 11 10
I.E.S "María Zambrano": 921 18 19 87
Juzgado de Paz: 921 18 10 15

Un "tesoro" de guerra

Un vecino de La Estación encontró una granada procedente de la Guerra Civil en Cabeza Reina, mientras participaba en el juego "La búsqueda del tesoro"

J.H. / EL ESPINAR

Alejandro de la Zarza, vecino de La Estación de El Espinar, participaba el pasado sábado por la tarde, como todos los años, en el popular juego "La búsqueda del tesoro" junto a un grupo de amigos. El tesoro no lo encontró, pero en su rastreo por el paraje de Cabeza Reina localizó una granada de mano, un proyectil procedente con toda probabilidad de la Guerra Civil española, de más de setenta años. Alejandro comentaba ayer con humor que sus compañeros de equipo "pasaron por encima de la granada y no la vieron", pero a él le llamó la atención y se detuvo para ver de primera mano su "tesoro". "Inmediatamente llamé al cuartel de la Guardia Civil de San Rafael para comunicarles el hallazgo. Me dijeron que la enterrara y a partir de ahí se encargaron del resto", señaló.

En este sentido, fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Segovia, informaron de que al conocer la existencia de una granada, se desplazó al lugar el Equipo de Desactivación de Explosivos de Valdemoro, procediendo a la reco-



Granada de mano hallada en el paraje de Cabeza Reina. / EL ADELANTADO

gida de la granada. El proyectil no supuso ningún riesgo en ningún momento, ya que carecía de espoleta y no contenía carga explosiva. Los agentes permanecieron en

Cabeza Reina alrededor de una hora.

Alejandro afirma que no pasó ni miedo ni tensión cuando descubrió la granada. "Me parece un

hecho curioso", comentó. Cabeza Reina es un paraje muy transitado por los vecinos de La Estación de El Espinar, que durante la Guerra Civil fue escenario de lucha.

HISTORIA Desde los primeros días de la Guerra Civil, en la Sierra de Guadarrama se situó uno de los frentes entre ambos bandos (nacional y republicano). El Alto del León fue tomado por las tropas nacionales el 22 de julio de 1936 y en sus manos se mantuvo hasta el final de la guerra a pesar de las ofensivas republicanas. En un primer momento se construyeron chabolas, que se fueron convirtiendo poco a poco en posiciones más robustas, pues el frente se mantuvo estable y se dominaba toda la llanura que rodea Madrid. Así, se construyeron en hormigón y rocas observatorios, abrigos y parapetos, además de zonas donde la artillería podía castigar las posiciones enemigas. Tan sólo desde el aire se podía atacar estas posiciones, que aún hoy día se pueden observar si se pasea por el Alto del León siguiendo la línea de cumbreros por el GR-10.

El Mercado de Antigüedades vuelve este sábado a la Plaza de Castilla de San Rafael

En la muestra también se pueden adquirir productos de segunda mano

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La Plaza de Castilla de San Rafael acoge este sábado de nuevo el Mercado de Antigüedades, en el que también se pueden adquirir productos de segunda mano.

El Mercado de Antigüedades, que este año cumple su segunda edición, se viene celebrando este verano desde el pasado 30 de junio, todos los sábados, en la Plaza de la Constitución de El Espinar y

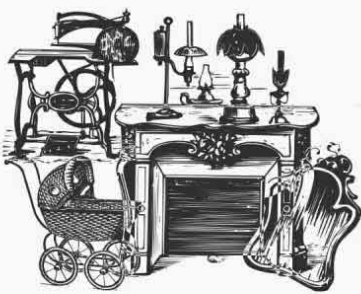
en la Plaza de Castilla, alternándose cada semana.

El mercado estará abierto de 10 a 15 horas, y a lo largo del presente verano está generando una gran aceptación, no solo entre los vecinos de la localidad, sino también entre los miles de turistas que en estos meses estivales visitan el municipio espinariño.

El 1 de septiembre será el último mercado, en El Espinar.



Uno de los mercados celebrado en El Espinar. / PEDRO L. MERINO



Mercado de Antigüedades y Segunda Mano

Municipio de El Espinar

Todos los sábados de 10.00h a 15.00h

El Espinar, Plaza de la Constitución: 30 junio - 14 y 28 de julio - 11 agosto - 1 septiembre
San Rafael, Plaza de Castilla: 7 y 21 de julio - 4 y 25 de agosto



Concejalía de Cultura y Turismo
M.I. Ayuntamiento de El Espinar
facebook/ventanaelespinar
@teatroelespinar



La cata de vinos de la Comunidad congregó a numerosas personas en las instalaciones del Open Villa de El Espinar. / PEDRO L. MERINO

Pedro Muñoz es nombrado Sumiller de Honor de Castilla y León

La Asociación de Sumilleres de la Comunidad celebró ayer su asamblea extraordinaria en las instalaciones en las que se disputa el Open de Tenis Villa de El Espinar

J.H. / EL ESPINAR

El presidente de honor del Open de Tenis Villa de El Espinar, Pedro Muñoz, fue nombrado ayer Sumiller de Honor de Castilla y León. La Asociación de Sumilleres de la Comunidad celebró en las instalaciones del Open su asamblea extraordinaria, así como una cata de vino de la región, durante la que Pedro Muñoz recibió su galardón, con el mandil y el diploma que le acreditan como sumiller.

El presidente de los sumilleres castellanoleoneses, el segoviano Pablo Martín, explicó que, al igual que en ediciones anteriores, los presidentes de las asociaciones de las nueve provincias de Castilla y León se reunieron en asamblea para organizar las actividades del colectivo de cara al próximo curso 2012-2013. Dentro de ese programa, destacan el concurso regional de sumilleres del próximo año y el nacional, que tendrá lugar los días 7 y 8 de octubre en San Sebastián.



Pedro Muñoz, con su mandil de sumiller, en su intervención. / PEDRO L. MERINO

Pablo Martín señaló que las instalaciones del Open de Tenis Villa de El Espinar son el "entorno ideal" para la celebración de la

asamblea de los sumilleres, al que se desplazan con mucho gusto los representantes del resto de provincias castellanoleonesas. El co-

lectivo registra en la actualidad a unos 800 sumilleres, siendo la asociación más grande de España. En estos momentos, como sucede en el resto de sectores económicos, viven una "situación complicada", ya que los consumidores optan en los últimos años por los vinos menos caros de la carta.

CATA La jornada concluyó con una cata de vinos de Castilla y León, de todas las denominaciones de origen, tanto tintos y rosados, como blancos. De la provincia de Segovia, se pudieron catar entre otros, verdejos de Nieva y "Vivencias" de Valtiendas.

Todos los años son muchos los espectadores que acuden a ver los partidos de tenis en el Open Villa de El Espinar, que aprovechan este encuentro de los sumilleres de la región para conocer y degustar los buenos vinos que se cosechan en Castilla y León, muy reconocidos en el exterior.

EL ESPINAR, DE CERCA



JUAN JESÚS MARÍA

El Villa de El Espinar

Hace unos días leía en una entrevista a Pedro Muñoz, presidente de honor de los Internacionales de España en Pista rápida Villa de El Espinar, que aseguraba que la celebración del torneo podría estar lejos de El Espinar.

También hablaba de la reducción presupuestaria que ha tenido este año, de que casi no puede celebrarse, de las aportaciones que han tenido que realizar él y sus familiares para completar el presupuesto y mantener la celebración del Torneo y del futuro del mismo.

El domingo estuve en la inauguración del mismo, viendo el desfile de banderas, la pequeña actuación de El Puntillo Canalla y el partido benéfico y pude hablar un rato con Pedro. Me decía lo difícil que ha sido salir este año y que hay que buscar soluciones para el futuro.

Hablamos de los reportes que el torneo hace, a través de los medios de comunicación, al Municipio de El Espinar. También me contaba, que este año al no haber restaurante oficial, los establecimientos hosteleros de la Estación están teniendo un amplio volumen de clientes.

El Villa de El Espinar, además, es un escaparate abierto al país para mostrar a los demás lo que tenemos aquí como la excelente banda de música, la conservación de los valores tradicionales con las exhibiciones de los gabarreros, la buena gastronomía, el excelente espacio medioambiental, la hospitalidad, etc.

Después de esta conversación lo tengo claro, el torneo no puede moverse del Municipio de El Espinar, llevamos muchos años recibiendo muchos premios, cosa que otros torneos más importantes y con más presupuesto no han tenido. También llevamos tiempo recibiendo a mucha gente y saliendo en muchos medios de comunicación a nivel nacional. Vamos a ponernos a pensar, como dice Pedro, sobre lo que queremos hacer con el Torneo y vamos a seguir aprovechándonos de él.

hotel El Espinar

★ ★ ★

Ctra. N-VI. Km. 66. 40400 EL ESPINAR - Segovia
Información y reservas: Tlf: 921 183232

www.hotelespinar.es
www.facebook.com/HotelElEspinar
twitter.com/#!/elespinarhotel

Menú Segoviano (disponible de Lunes a Domingo), con Aperitivo, Judiones, Cochinillo y Postre Casero, acompañado de Rioja, Agua, Pan y Café.

18,00 €

Menú Degustación (Sábados, Domingos y festivos), con Aperitivo, Entrante, Pescado, Carne y Postre Casero, acompañado de Rioja, Verdejo, Agua, Pan y Café.

20,50 €

Menú Infantil
ZONA INFANTIL, ANIMADORES.
Sábados y Domingos a partir de la 13h.

AHORA

4,90 €

CUÉLLAR

TAURINO

El municipio hará un control especial del acceso a la Plaza de Toros

El concejal de Tráfico de la localidad informó sobre el dispositivo de Policía Local y Protección Civil con el que contarán en cada momento del día en las jornadas festivas

El municipio realizará este año un control especial del acceso a la Plaza de Toros de la villa, para lo que colocará porteros en los accesos del coso taurino para que solo accedan los que tengan entrada.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El Ayuntamiento realizará este año un control especial sobre los accesos a la Plaza de Toros, según señaló el edil de tráfico, Marcos Rodríguez. Así señaló que colocarán porteros en todos los accesos al recinto. El domingo coincidiendo con la celebración de los cortes contarán con 5 porteros, 7 martes y jueves para las novilladas y 9 porteros lunes y miércoles para las corridas.

Los porteros se situarán en todas las puertas con el objetivo de que todas las personas que entren lo hagan con entrada o con la acreditación adecuada expedida por el Consistorio.

Rodríguez señaló también que se realizará una restricción máxima del número de vehículos autorizados en el recorrido campestre del encierro, Policía. Informó también que si se contará con el escuadrón de la Guardia Civil a Caballo que realizará un seguimiento de los caballistas inscritos. Policía y Guardia Civil restringirán el paso de vehículos en diferentes



Las personas que entren a la Plaza de Toros durante los festejos deberán hacerlo con entrada o acreditación. / G. GÓMEZ

puntos del recorrido campestre.

EFFECTIVOS Durante las fiestas Rodríguez señaló que se contará con 6 efectivos de la Policía Local durante el encierro, entre 2 y 4 el resto del día y una patrulla de dos efectivos por la noche que contará con el apoyo de la Guardia Civil.

El edil señaló también que en el pregón del sábado se contará además de con la Policía Local con 6 voluntarios de Protección Civil.

También se realizará una restricción máxima de los vehículos autorizados

Estos voluntarios se encargarán

también en los momentos previos al encierro de eliminar del recorrido a los menores y a las personas con síntomas de embriaguez. Aproximadamente contarán con 10 personas en el encierro y 6 en el entorno de la Plaza de Toros

Ciudadano @delantado

Opina sobre el control del acceso a la Plaza en
www.eladelantado.com

La Concejalía de Turismo valora el desarrollo de la Feria Medieval

N.P. / CUÉLLAR

La concejala de Turismo Nuria Fernández realiza una primera valoración muy positiva del desarrollo de la Feria Medieval Mudéjar que tuvo lugar el pasado fin de semana. Así resaltó el gran número de visitantes que llenó el recinto especialmente en las tardes y noches del sábado y del domingo.

Fernández señaló que realizaron unas encuestas a los expositores, y aunque aún no han tenido tiempo de valorarlas en su conjun-

to, un primer vistazo le permite señalar su satisfacción con la organización del certamen y también con la afluencia de público que se ha registrado y las ventas que han realizado en los tres días de feria. Por su parte la organización señaló que está también muy contenta porque ha sido un año en el que no se han producido problemas. Fernández mostró su agradecimiento a las peñas oficiales de la villa por su colaboración en los actos celebrados.



La afluencia de público fue constante durante todas las jornadas. / GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR, DE CERCA



JESÚS ELOY GARCÍA

¿Para qué?

Desde la soledad de esta capilla he oído a mi camarera personal que el próximo sábado me "cantarán la Salve" en medio del revuelo de la Plaza Mayor. Ya hace bastantes años que la procesión dejó de ser tranquila. Recuerdo que incluso llegaron a vocearme y lanzar sobre mis ropas brebajes alcohólicos. Todos los años me hacen cruzar la Plaza Mayor en medio de gritos de jovencitos, henchidos de hormonas y de alcohol ¿Para qué? ¿Acaso esto que llaman procesión tiene alguna relación con la religión o con la devoción de las gentes? ¿Esperan que el sábado me canten devotamente?.

La historia avanza y parece que muchos no quieren entender que estoy mejor en el silencio de los templos. Allí hablo tranquila con quien me quiere escuchar. Las calles son para el disfrute mundano de las gentes. Los templos son para el recogimiento y para escuchar las voces calladas, pero sólo para quien quiera escucharlas. ¿Qué hago yo en medio de los gritos de la Plaza? Han pasado aquellos tiempos en que los actos religiosos estaban mezclados con los actos políticos. Siempre tenía yo tras de mí a políticos y guardias civiles, que me paseaban como un trofeo o una bandera más. ¿No escucharon a mi Hijo que hay que dar al César lo que es del César ya Dios lo que es de Dios? Sólo pido que dejen las calles para que discurra la vida de las gentes, lo más feliz posible y que los que sientan otras necesidades vengán a encontrarse conmigo tranquilamente, porque yo les espero todo el año.

Pasarán estos tiempos convulsos y de confusión y las gentes entenderán que las enseñanzas de mi Hijo no se difunden con redobles de tambor y con vestimentas de siglos atrás. Es más fácil encontrarnos en el silencio de los templos que en el mundanal ruido de una plaza vociferante y etílica ¿Cuándo olvidarán esa España de Cruzada, de gestos, ruidos y manifestaciones religiosas medievales?.



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

BERNARDOS • Nuestras Fiestas. En honor a la Santísima Virgen del Castillo



1. Iglesia parroquial de la localidad segoviana de Bernardos. 2. Plaza Mayor del municipio bernardino con el edificio del Ayuntamiento al fondo / EL ADELANTADO

Mucha diversión

De todo tipo. Gracias al intenso programa de actos Bernardos disfrutará de seis intensas jornadas festivas donde la diversión está asegurada

SARA SUÁREZ VELASCO /
BERNARDOS

Tras unas intensas jornadas de Semana Cultural, repletas de actos de todo tipo y para todas las edades, la localidad segoviana de Bernardos ultima preparativos para disfrutar y celebrar sus fiestas patronales en honor a la Santísima Virgen del Castillo.

Días de fiesta que comienzan con la tradicional y esperada carrera popular 'Maratón al Castillo' y la posterior entrega de premios de todos los campeonatos y concursos celebrados durante dicha Semana Cultural, mañana viernes, 24 de agosto, a partir de las 18.30 horas. Ya por la noche, la afamada orquesta 'Tritón' será la encargada de amenizar la ve-

lada hasta altas horas de la madrugada.

Además de la recogida de las Santeras amenizada por charanga y la emotiva ofrenda de flores a la Virgen del Castillo, Patrona de la Villa, en la iglesia parroquial hay que resaltar los eventos taurinos como los encierros y posterior suelta de novillos y vaquillas, la exhibición de recortes taurinos con cuatro hermosos novillos de la ganadería Fernando Guzman y la olimpiada taurina en la que participarán los peñistas más valientes de Bernardos.

Las verbenas de calidad que amenizan las noches de fiesta son junto a las comidas populares que reúnen a familiares, vecinos y amigos entorno a un succulento manjar los momentos más

esperados por los bernardinos. Este año, las encargadas de poner el ritmo a las noches festivas son la orquesta 'Biorritmos', el sábado 25 de agosto, 'Estrella del norte' el domingo 26 de agosto, 'Ipanema' el lunes 27 de agosto y 'Bailodromo' el martes 28 de agosto.

Por otro lado, los más pequeños, grandes protagonistas de las fiestas, cuentan con un gran abanico de actos enfocados y programados para ellos. Encierros infantiles en la Plaza Mayor del municipio para los más atrevidos, un fabuloso parque infantil con hinchables y gran variedad en actividades de animación son sólo algunos de ellos.

Gracias a este intenso programa de actos y a la implicación vecinal, tanto a la hora de participar, organizar o asistir a los actos, los momentos de diversión, alegría, júbilo y convivencia se suceden en esta localidad segoviana que se vuelca para honrar como se merece a su querida patrona, la Santísima Virgen del Castillo.

Programa

• JUEVES 23 DE AGOSTO

19.00 horas. Bolos y Petanca. A cargo de las Amas de Casa. En el parque y campo de fútbol.

22.30 horas. Noche de bailes flamencos. En la Plaza Mayor.

• VIERNES 24 DE AGOSTO

18.30 horas. Popular Maratón al Castillo.

23.00 horas. Entrega de premios Semana Cultural 2012.

00.00 horas. Verbena amenizada por la Orquesta 'Tritón'. En la Plaza Mayor.

• SÁBADO 25 DE AGOSTO

18.00 horas. Pasacalles y recogida de Santeras, amenizado por la charanga 'La Jota'

20.00 horas. Ofrenda de flores a la Virgen del Castillo. Patrona de la Villa, en la iglesia parroquial.

21.00 horas. Desfile de peñas, acompañadas de las charangas 'La nota', 'La Atrevida' y 'El Cimbrel'.

00.05 horas. Encierro taurino y posterior suelta de novillos y vaquillas. Amenizará el festejo la charanga 'La nota'.

01.30 horas. Verbena en la Plaza Mayor, orquesta 'Biorritmos'.



• DOMINGO 26 DE AGOSTO

06.30 horas. Dianas y pasacalles, a cargo de la charanga 'La Atrevida'.

09.30 horas. Encierro taurino.

11.00 horas. Encierro infantil en la Plaza Mayor.

13.00 horas. Misa solemne en honor a la Virgen del Castillo

13.00 horas. Campeonato de Bota Peña El Cuerno, Patrocina Bodega 'Pago de Peñamora'

13.00 horas. Vermouth, amenizado por la charanga 'La Nota'.

19.00 horas. Segunda exhibición recortes taurinos, cuatro hermosos novillos provenientes de la gandería Fernando Guzman, de Cabanillas de la Sierra, Madrid. Posterior suelta de novillos. Amenizará el festejo la charanga 'La Jota'.

24.00 horas. Verbena en la Plaza Mayor, orquesta 'Estrella del Norte'.

• LUNES 27 DE AGOSTO

11.00 horas. Encierro infantil en la Plaza Mayor.

12.00 horas. Misa por los difuntos.

13.00 horas. Vermouth amenizado por la charanga 'Jarra y pedal'

19.00 horas. Procesión de la Virgen del Castillo.

00.30 horas. Verbena en la Plaza Mayor, orquesta 'Ipanema'.

• MARTES 28 DE AGOSTO

11.00 horas. Encierro infantil en la Plaza Mayor.

13.00 horas. Vermouth amenizado por la charanga 'La Chicuelina'

15.00 horas. Comida popular en el parque.

18.30 horas. Olimpiada taurina. Participan los más valientes de las peñas bernardinas. Posterior suelta de novillos. Amenizará el festejo la charanga 'La Chicuelina'

23.30 horas. Verbena en la Plaza Mayor, macro-disco Bailodromo'.

• MIÉRCOLES 29 DE AGOSTO

De 11.30 a 13.30 y de 16.30 a 18.30 horas. Parque infantil y actividades de animación.

19.00 horas. Misa en la ermita de la Virgen del Castillo.

24.00 horas. Verbena 'Día de la Abuela' en el local de la Asociación.

05.00 horas. Chocolatada en la Peña Chichi&Purri de Fin de Fiestas.

PRÓXIMA APERTURA

Cañas

Cecilio Villacorta

Elaboraciones artesanas
Embutidos, Morcillas
Chicharrones y Torreznos

BERNARDOS (Segovia)
Telfs. 639 28 16 23
921 566 170

Bar Yagüe

Especialidades en raciones
de cocina castellana y vinos
de alta calidad

Plaza Mayor, 5. Telf. 921 566 108
Bernardos (Segovia)

HERMANOS MUÑOZ BLANCO

Especialidad
en carnes frescas

Felices Fiestas

VILLACASTÍN • Nuestras fiestas. Fiestas en honor a San Sebastián Mártir



Casa Consistorial de la localidad segoviana de Villacastín /EL ADELANTADO

Nueve intensas jornadas festivas

Diversión asegurada. Un gran elenco de actividades, de diversa índole y para todas las edades conforman el programa festivo de Villacastín

SARA SUÁREZ / VILLACASTÍN

La gran novedad del programa de actos de la presente edición de las fiestas patronales de Villacastín en honor a San Sebastián Mártir es "la llegada del encierro campero a la Plaza de Toros. El resto del programa es similar al de todos los años y aunque hemos tenido que reducir el presupuesto festivo, la calidad de nuestra programación no se ha visto mermada", explica Jesús Grande Lozano.

En Villacastín los actos más esperados y demandados son los taurinos. "Todo lo referente a los toros es lo que más expectación genera entre los vecinos del pueblo, de las localidades contiguas, familiares y amigos porque hay mucho arraigo taurino en el término. Del mismo modo, que la Ofrenda de flores a la Virgen del Carrascal y a nuestro patrón San Sebastián es sin lugar a dudas el momento más emotivo por el fervor popular

que sienten los vecinos", añade.

Por último, me gustaría aprovechar esta oportunidad que se me brinda para transmitir a mis vecinos el deseo de que se lo pasen bien y se diviertan durante estas bonitas fiestas en compañía de sus vecinos y familiares y sobre todo, que descansen e intenten dejar a un lado los problemas de la vida diaria, los quehaceres cotidianos y la complicada situación actual que estamos viviendo", asegura Grande.

Saluda del Alcalde



Es para mí una gran satisfacción dirigirme a vosotros como Alcalde de Villacastín mediante el tradicional saluda de la Alcaldía con motivo de las Fiestas en honor a nuestro Santo Patrón.

En estas Fiestas Patronales, es mi deseo y el de toda la Corporación Municipal que presido, que todos los vecinos y todos aquellos que nos visiten compartan estos días tan merecidos de descanso, ocio y diversión.

Esperando que las actividades programadas sean del agrado de todos, os animo a participar y pasar unos días entrañables en paz y armonía.

Quizá en estos momentos en los que la austeridad se convierte en nuestro compañero, es cuando el aliento de la fiesta debe permanecer latente en todos los actos programados y reforzar la alegría de compartir inolvidables momentos.

Así pues, que estas fechas sean para todos un nuevo motivo de reunión y celebración, alrededor de nuestro patrón en los actos programados, para engrandecer cada año más y más nuestras fiestas patronales. Esperamos que disfrutéis estos días en compañía de vuestros familiares y amigos.

Vuestro Alcalde, Jesús Grande Lozano.



Excmo. Ayuntamiento de

VILLACASTÍN

Con el más hondo sentimiento y sincero deseo de plena felicidad para todos aquellos que disfruten de nuestras excelsas fiestas patronales en honor de San Sebastián



Damas de honor

SARA SUÁREZ / VILLACASTÍN

Cada año, los Quintos de Villacastín son los encargados de elegir a sus Damas de Honor, que representarán a la juventud durante las fiestas patronales de Villacastín en honor a San Sebastián Mártir, asistiendo y participando en todos los actos que se han programado para honrar al patrón.

En esta ocasión son cinco las afortunadas. Todas ellas son de Villacastín y se sienten orgullosas de representar a su pueblo y

de participar en los actos culturales, religiosos y festivos que se han programado.

Azahara García Martín, Diana Piner Miguelsanz, Celia Maroto Tapia, Rosa Benito San Degracias y Nerea Martínez Archiles son las afortunadas que durante los nueve intensos días de fiesta en Villacastín representarán a la juventud y se lo pasarán en grande en las fiestas de un pueblo, donde la diversión, la armonía y el buen ambiente están asegurados.



Las Damas de Honor de las Fiestas de Villacastín: Azahara, Rosa, Nerea, Celia y Diana (de izq. a drch). /FOTO JOSE REDONDO

Programa

• VIERNES 24 DE AGOSTO

22.00 horas. Para empezar las fiestas con buen ritmo, actuación del grupo de danza 'Yerbabuena' en la Plaza de los Caños.

• SÁBADO 25 DE AGOSTO

19.00 horas. Inauguración de nuestras fiestas 2012 con una ofrenda floral a San Sebastián. Damas, autoridades, peñas, vecinos y visitantes junto con nuestro párroco Don Juan García, pediremos a nuestro Patrón que en estas fiestas reine la armonía, la diversión y la tranquilidad.

20.00 horas. Desfile y muestra de carrozas en la plaza, presentación de las damas de este año y a continuación pregón de fiestas a cargo de Don Ernesto Pascual Navas. Al finalizar se entregará los premios a las carrozas más originales.

00.30 horas. Orquesta Malibú. En el descanso prueba suerte en el bingo. Al finalizar charanga Chicuelina, hasta el encierro.

• DOMINGO 26 DE AGOSTO

09.00 horas. Encierro campestre, para entrar en ambiente se repartirán aguardiente y pastas a los participantes. Al finalizar el encierro, suelta de novillos en la Plaza Mayor.

11.00 horas. Después de las carreras, reponemos fuerzas con huevos y chorizo para todos en el patio del colegio, preparado como nadie por las peñas.

13.00 horas. Misa Solemne en honor a nuestro Patrón San Sebastián, oficiada por Don Juan García Gorgojo y acompañada de los cánticos de nuestro Coro, para terminar saldremos en procesión con la imagen del Santo por la localidad.

14.00 horas. Inauguración de Exposición de fotos de peñas en el local anexo al Ayuntamiento. Este año queremos rendir un homenaje a todas las peñas de nuestra localidad que llenan las calles y las plazas con su colorido.

18.00 horas. Subiremos a los toros con la música de 'Babito y sus muchachos' que nos harán más llevadera la cuesta.

18.30 horas. Novillada sin picadores donde se lidiaran toros de la ganadería de 'Luis Antonio Rodríguez'- Taru.

23.00 horas. Encierro nocturno.

00.30 horas. La orquesta Élite nos animará toda la noche.

• LUNES 27 DE AGOSTO

12.00 horas. Primer encierro diurno por el pueblo. Al finalizar la Charanga Chicuelina nos animará el vermut con buen ritmo hasta las 15.00 horas.

13.00 horas. Misa en honor a nuestros difuntos.

18.00 horas. Nos vamos a los toros, las peñas y 'Babito y sus muchachos' nos alegrarán el camino.

18.30 horas. Espectáculo taurino a cargo de las peñas, los Quintos, los Mascas, Yakoti, Gallo Rojo y El Trebol. Noche de pop-rock en la Plaza los Caños.

23.00 horas. Concierto de David Copper. Déjate sorprender por la música de este autor segoviano acompañado por su banda, de la que forman parte dos geniales músicos de nuestra localidad.

00.00 horas. El Canto del Bobo, con las versiones del mejor Pop-Rock nacional de los 80, conseguirán que no pares de bailar y divertirse.

02.00 horas. Con la marcha metida en el cuerpo seguiremos

bailando con nuestros dj's preferidos, Pótimas y Wilson nos animarán hasta el final de la noche. Durante la noche Fiesta Hippie vístete para la ocasión y disfruta con la degustación de combinados.

• MARTES 28 DE AGOSTO

12.00 horas. Encierro diurno iaprovecha a correr que es el último! A continuación, la charanga Atrevida llenará de música el vermut.

18.00 horas. Subida a los toros con Babito y sus muchachos acompañamos a las peñas que harán faena esta tarde.

18.30 horas. Espectáculo taurino.

23.00 horas. Después de cenar la Orquesta 'Tritón' nos hará mover el esqueleto a buen ritmo.

00.30 horas. Fuegos artificiales a cargo de Pirotécnica Vulcano, que llenará de color nuestro cielo. Al finalizar seguiremos bailando con orquesta Tritón. En el descanso sorteo del campeonato de fútbol organizado por la peña La Prisión.

• MIÉRCOLES 29 DE AGOSTO: Día de Nuestros Mayores y del Deporte

En este día queremos homenajear a nuestros mayores, que tanto se lo merecen, con actividades pensadas para ellos que todos podemos disfrutar.

12.30 horas. Misa en honor a todos ellos en la Ermita del Carrascal. Subiremos desde la plaza acompañados de la música de nuestra charanga

local Babito y sus Muchachos.

13.00 horas. En la Plaza Mayor juegos y concurso para todos. Gincana infantil, concurso pintura, clavame la puntita y de mascotas.

18.00 horas. En la pista del colegio juegos autóctonos.

19.00 horas. Tradicional Maratón Popular 'Jesús González María', para todas las edades.

21.00 horas. Exhibición de Karate.

22.00 horas. Eliminatórias del campeonato de fútbol entre peñas.

23.00 horas. Baile amenizado por el Dúo Estrella en Plaza Los Caños. Durante la verbena Fiesta de disfraces, busca en el baúl de los recuerdos y vístete para disfrutar la noche, nos ayudará a ello la degustación de limonada que preparan las peñas. Si sigues con ganas de marcha, al finalizar el baile, fiesta ibicenca en peña Los Rojos.

• JUEVES 30 DE AGOSTO: Día dedicado a los más pequeños

11.00 horas. Gran Prix Infantil con castillos hinchables y otras atracciones en Plaza Mayor. Prepara el bañador para la Fiesta la Espuma.

13.00 horas. Concursos y juegos para todos.

16.30 horas. Tira al plato en el lugar de costumbre.

19.00 horas. En el salón del Ayuntamiento proyección de varios Cortodocumentales sobre nuestro pueblo realizados por los alumnos de 3 y 4 de la ESO.

20.00 horas. Vístete de San Fermín y disfruta de un

divertido encierro infantil.

22.00 horas. Obra de Teatro 'Ulisea comedia de monstruos, nautas y boloques, en la Plaza Los Caños.

00.00 horas. Para acabar el día, la Orquesta Colores. En el descanso divertido concurso sogas tira.

• VIERNES 31 DE AGOSTO

13.00 horas. Subida a las Eras del Cristo para inaugurar un año más la Feria Artesana, agrícola y ganadera. Acompañados por dulzaineros Babito y sus Muchachos.

15.00 horas. Gran Judionada en el recinto ferial.

18.00 horas. Vuelve 'Vaca Prix'

00.30 horas. La orquesta The Cartoon Band hará que saquemos fuerza para la recta final de nuestra fiestas. En el descanso, bingo.

• SÁBADO 1 DE SEPTIEMBRE

Pasearemos la mañana en la Feria, disfrutando de la artesanía, la maquinaria y la ganadería expuesta.

15.00 horas. Clausura de la Feria de artesanía, agrícola y ganadera.

19.00 horas. Como manda la tradición ofrenda floral a la Virgen del Carrascal, animate a vestirse con el traje típico de nuestra tierra y baila jotas ante nuestra patrona.

00.00 horas. Gran concurso de disfraces, donde un año más las peñas y los distintos grupos nos sorprenderán con su imaginación. Seguidamente y para finalizar las fiestas con ánimo, la orquesta 'Pensilvania' nos hará más alegre este fin de fiesta.

ESTACIÓN DE SERVICIO VILLACASTÍN

Ctra. N-VI, Km. 82
Telf. 921 198 084 VILLACASTÍN

V HUEVOS VELASCO

Ctra. Nacional VI, Km. 84,600 Telf. 921 02 82 00 Fax 921 02 82 01 VILLACASTÍN (Segovia)

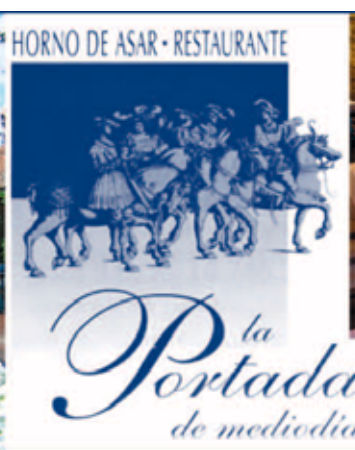
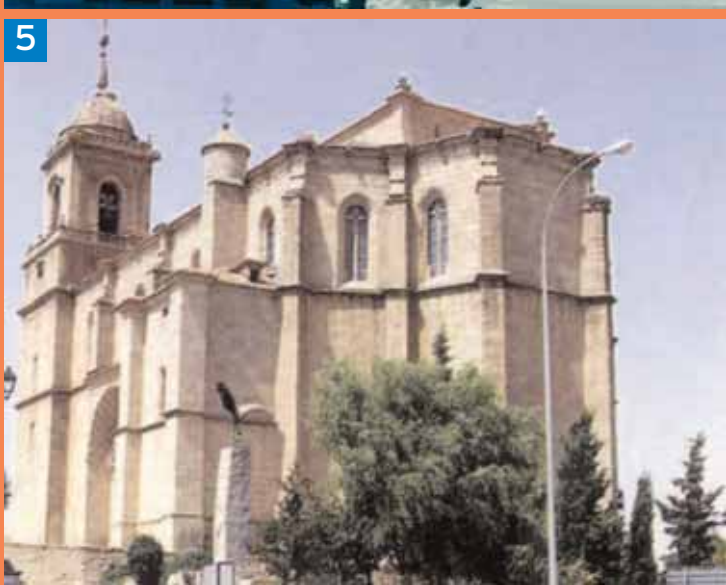
GRANJA: VILLACASTÍN (Segovia) E-mail: huevosvelasco@retemail.es

Nuestras fiestas

VILLACASTÍN • Fiestas en honor de San Sebastián Mártir



1. Los eventos taurinos que se celebran en la localidad segoviana de Villacastín para honrar a su patrón, San Sebastián Mártir, son los actos que más expectación generan y más visitantes acercan al pueblo 2. Iglesia de San Sebastián. 3. Cartel de las Fiestas 2012. 4. Tradicional paseillo de los maestros en la Plaza de Toros del municipio 5. La gran joya de Villacastín 6. Además de la iglesia parroquial de estilo renacentista, tienen mucho atractivo la ermita de estilo gótico y los asombrosos espacios naturales de alrededor 7. El pueblo entero se vuelca y asiste a los festejos taurinos
/ EL ADELANTADO



en Torrecaballeros
(junto a la iglesia)
Segovia

RESERVAS: 921 40 10 11

www.laportadamediodia.com hornodeasar@laportadamediodia.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TE DA LA OPORTUNIDAD DE CONSEGUIR ESTE PRÁCTICO SET DE

HERRAMIENTAS DE 1ª CALIDAD + BOLSA PLEGABLE DE FÁCIL TRANSPORTE



54
piezas

CONTIENE:

- Bolsa
- Atornillador + Punta
- 2 Destornilladores
- Cutter
- Llave de carraca
- Set de vasos para carraca
- Martillo
- Alargador
- 3 Set de Puntas
- Set de 4 Llaves Fijas
- Llave Inglesa
- Alicates
- Llaves Allen
- Flexómetro

Consiga con El Adelantado estas fantásticas herramientas de primera calidad y la bolsa-maletín para su fácil transporte. Te será muy útil en el coche, hogar, bricolaje, camping...

Promoción válida hasta fin de existencias

DESCUENTO DIRECTO

Presentando este cupón
20 euros de descuento

LLÉVATELO POR SÓLO

34'95€

**HERRAMIENTAS DE 1ª CALIDAD
+ BOLSA PLEGABLE DE FÁCIL TRANSPORTE**

PRECIO ORIGINAL
(SIN CUPÓN)

54'95€

Tfno. información suscriptores: 921 437261

Plazo de recogida: hasta el 20 de septiembre de 2012

Dirección de recogida: C/ Morillo, 7 40002 Segovia

Horario: de lunes a viernes, de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00



CULTURA

Piezas clásicas y montajes contemporáneos en el Festival de Teatro ■ La XV Feria regional de Teatro vio el regreso a autores clásicos de los salmantinos La Chana Teatro y los segovianos Nao d'Amores (con textos de Cervantes y Lucas Fernández), y con dos textos contemporáneos que abordan de modos diferentes la problemática de los adolescentes actuales llevados a escena por Cal y Canto y Rayuela Producciones Teatrales.

► EL FUEGO AZOTA EL SUR DE LEÓN

«El incendiario sabía lo que hacía, valoró el viento, el calor y la hora»

Autoría. Un agente medioambiental de León asegura que la persona que provocó el siniestro era consciente de que iniciaba un fuego de grandes dimensiones

Propagación. Otro brigadista achaca la rapidez del incendio a la pequeñez de los cortafuegos y apuesta por más labores de prevención durante el resto del año

ICAL / VALLADOLID

«El incendiario sabía lo que hacía, valoró el viento, el calor, la hora e incluso el día que era». Esta afirmación categórica sale de la boca de Roberto González, agente medioambiental de UGT en León, quien aunque no ha trabajado cerca de las llamas del incendio originado el domingo en Castrocontrigo y que ha calcinado ya más de 10.000 hectáreas, cree que el autor era consciente de que iniciaba un gran fuego, por lo que reclamó que si es detenido caiga sobre él todo el peso de la ley.

El origen del fuego se complicó a mediodía del domingo gracias a que el viento del sur «favoreció su propagación», ya que éste suele actuar en zig-zag, mientras que el de norte es unidireccional y previsible. «Se ve claramente en las imágenes aéreas que hay varios focos que buscan la intención. El autor consideró hasta el día que prendió, el domingo, porque imaginó que ese día habría menos medios por ser fiesta. Pero nosotros en campaña estamos los mismos que un día laborable», asegura.

González, que desde su torreta de vigilancia de la comarca de Valencia de Don Juan avista perfectamente la columna de humo, lamenta cualquier incendio, pero reconoce que es una zona «que vive del monte y que aprovechaban la madera, la micología, la resina... es una desgracia».

En todo caso, aunque lamentó los enormes daños materiales y ecológicos, destacó que no haya pérdidas humanas, «ni de vecinos ni de trabajadores». «Estos incendios con llamas tan altas «desprenden muchas calorías y es difícil en el cuerpo a cuerpo».

Por ello, subrayó el trabajo que desarrollan los once bulldozer desplegados. De hecho, se aventura a afirmar que se han salvado pueblos enteros «gracias a su labor». Para facilitar su tarea, al maquinista le acompaña otra persona a pie para indicarle los obstáculos y la orografía del terreno.

NADA IGUAL. «En los años que yo he vivido como brigadista no he visto cosa igual, y más en un sitio que es accesible y llano». Así analiza el fuego más importante de la última década en la Comuni-



Imagen de los trabajos realizados ayer por la tarde por los efectivos antiincendios en la zona de Castrocontrigo (León). // JCYL

dad el delegado de CCOO en la Brigada Antiincendios de León, Juan Alonso, quien recuerda que en esta zona se han registrado incendios «de características similares, pero con menos superficie quemada, entre 500 y 1.000 hectáreas».

Alonso achaca la fácil propagación a los cortafuegos, «que son pequeños». «Estos pinares rondan las 30.000 hectáreas, con cortafuegos de 15 metros, y no es suficiente, porque un 'pino pinaster' debería tener al menos 50 metros, ya que se pasa de copa en copa y es descontrolado», sostiene, para destacar la buena coordinación de los medios.

Otro «error añadido», según dice, es consecuencia de los recortes, ya que comenta que existía un camión contra incendios en la comarca de Truchas, que se ad-

quirió por valor de 180.000 euros, «pero no tiene personal». «Podría haber evitado el fuego a la primera, porque de allí al punto donde se originó tarda cinco minutos. Por no pagar a cuatro personas, distribuidas en dos turnos...», lamentó.

También apostó por desarrollar más labores de prevención durante el resto del año para facilitar la accesibilidad a las zonas interiores de los montes y reducir el material combustible.

Alonso añade que la gente de esta zona conoce «palmo a palmo» el monte y «sabe atajar y bajarlo, sin embargo se han quedado de que no les han dejado trabajar en la extinción», manifestó.

Además, lamenta que mucha gente vive de la resina y las setas, y «ahora se tendrán que ir porque ya no tienen medio de vida».

REACCIONES

► **Partido Socialista.** El secretario regional del PSOE, Julio Villarrubia, garantizó que se estará «cerca» de todas aquellas medidas que se adopten para «recuperar» la zona y los daños ocasionados por el fuego de Castrocontrigo (León) con el fin de «ayudar a aquellas personas perjudicadas de forma grave por este tremendo incendio». Villarrubia, quien visitó la zona acompañado de varios cargos socialistas, se desplazó hasta la localidad de Quintanilla de Flórez para trasladar la «solidaridad» del partido con «sencillez y normalidad» a los vecinos.

► **Federación de Caza.** La Federación de Caza de Castilla y León ha pedido la «colaboración activa» de los cazadores para evitar fuegos a través de una vigilancia continua en sus pueblos y avisando de inmediato a las autoridades en el teléfono 112 ante cualquier incendio. La Federación garantizó a los denunciantes que dispondrán de los apoyos necesarios, de cualquier índole y especialmente de la asesoría jurídica, así como anunció que se presentará como acusación particular en todas las denuncias.

El fuego se estabiliza tras arrasar 10.000 has. y se reduce a nivel 1

ICAL / VALLADOLID

La Junta rebajó a última hora de ayer a nivel 1 el incendio originado a mediodía del domingo en Castrocontrigo al no haber riesgo para poblaciones e infraestructuras.

El fuego sigue activo aunque estabilizado, sin embargo, las difíciles condiciones meteorológicas debidas a la masa de aire sahariana situada encima de la Península, unido al amplio perímetro del incendio, cercano a los 60 kilómetros, podrían provocar

un cambio en la evolución en cualquier momento. De hecho, no se descarta la aparición de rachas de viento que provocarían una reactivación de las llamas en alguno de los focos.

La Junta mantiene desplegado un amplio operativo de efectivos que trabaja día y noche en las labores de extinción.

Se estima que ya sobrepasan las 10.000 hectáreas afectadas por el incendio, la mayor parte arbolado de pino, según el perímetro calculado por la Junta.

Los turistas extranjeros muestran su preferencia por visitar Castilla y León

Durante el pasado mes de julio la Comunidad Autónoma experimenta el mayor crecimiento de todas las regiones españolas en visitantes internacionales, con un 20,7 por ciento más

• La estrategia marcada por la Consejería de Cultura está «estrechamente ligada al objetivo de primar el incremento de los índices de gasto por encima del de visitantes».

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León experimentó un «importante» incremento del 20,7 por ciento de turistas internacionales durante el pasado mes de julio de este año, según informó la Junta tras conocer los datos de la encuesta de coyuntura de movimientos turísticos en fronteras 'frontur' realizada por el Ministerio de Industria, Energía y Turismo, que señala que, durante el pasado mes llegaron a la autonomía 114.803 viajeros extranjeros, lo que la convierte en la comunidad española con mayor crecimiento en la llegada de turismo procedente de otros países.

Durante los siete primeros meses este año el incremento del número de viajeros internacionales procedentes de ciertos mercados emergentes fue «altamente positivo», según las mismas fuentes. Así, de los procedentes de China se experimentó un crecimiento del 31,23 por ciento con respecto al año pasado; de México, un 7,44 por ciento más; y de Japón, un 2,64 por ciento.

Respecto a la demanda internacional, Castilla y León ya ocupó la segunda posición entre las Comunidades de interior en junio- mes del que se conocen los datos completos-, tan sólo por detrás de Madrid, en cuanto al número de turistas extranjeros, el número de pernoctaciones y el volumen de gasto total realizado por los turistas extranjeros (fuente: IET). Los turistas internacionales que se alojan en hoteles suben un 1,78 por ciento y, en lo que va de año, se produce un incremento de viajeros extranjeros de turismo rural del 2,78 por ciento y de un 5,37 por ciento en sus pernoctaciones (fuente: INE).

La estrategia de internacionalización de la Consejería de Cultura y Turismo está «estrechamente ligada al objetivo de primar el incremento de los índices de gasto de los turistas por encima del número de visitantes». Se está tratando de posicionar a Castilla y León como un destino turístico «de calidad, sostenible y no masificado», en el que el indicador del gasto por turista «cobra cada vez más importancia desde el punto de vista de la rentabilidad empresarial del sector», añadieron las mismas fuentes.

DATOS POSITIVOS. En este sentido, el comportamiento del turismo extranjero en Castilla y León muestra datos positivos, puesto que en el período enero-junio se ha registrado en la Comunidad Autónoma



Respecto a la demanda internacional, ya ocupó la segunda posición entre las Comunidades de interior en junio. / ICAL

un incremento de 9,96 por ciento en el número de turistas extranjeros de alojamiento no hotelero (fuente: Frontur). En junio, el gasto total de los turistas extranjeros ha sido de 56,8 millones de euros teniendo un incremento de 5,77 por ciento, el mayor de entre las comunidades de interior, sólo superado al registrado en la Comunidad de Madrid. (fuente: Egatur)

En este mismo mes la estancia media de turistas extranjeros en Castilla y León (11,8 días) también fue una de las más elevadas de entre las comunidades de interior, superior a la de la Comunidad de Madrid y también por encima de la media de España (8,6 días). En cuanto a el gasto medio por persona (884 euros) se incrementó un 35,83 por ciento (fuente: IET). Igualmente, en junio se produje-

Los procedentes de China subieron un 31,23%, de México un 7,44% y de Japón un 2,64%

ron importantes incrementos, del 43,49 por ciento en las pernoctaciones de turistas extranjeros en alojamiento hotelero (173.961) y del gasto medio por persona, del 43,36 por ciento.

AUMENTO DE LOS GATOS. En los seis primeros meses del año se ha incrementado el gasto total de

los turistas extranjeros en Castilla y León (18,98 por ciento), el gasto medio por persona (23,24 por ciento) y el gasto medio diario (7,88%) (fuente: IET). A esto hay que añadir que en Castilla y León en el mes de junio se incrementaron los viajeros extranjeros de turismo rural y sus pernoctaciones, un 13,87 y 15,1 por ciento respectivamente (fuente: DGT).

Respecto al empleo, es significativo el dato de que a 30 de junio de 2007 -año previo a la crisis económica- el empleo turístico en Castilla y León era de 69.117 personas. En junio del presente año 2012 estaban registrados 321 empleados más que en junio de 2007, por lo que el empleo turístico ha crecido en Castilla y León un 0,46 por ciento.



Alicia García, consejera de Turismo.

García: «La clave es la internacionalización»

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, consideró «muy positivos» los datos de turismo extranjero de julio, que sitúan a Castilla y León como la Comunidad con mayor crecimiento de todas en dicho mes, un 20,7% más con respecto a julio de 2011, hasta 114.803 extranjeros

García recalcó que los datos confirman la apuesta de la Junta por «la internacionalización» de su turismo ante el «estancamiento de la demanda nacional». La consejera insistió, además, en que el turismo de interior tiene

que ser para España «un complemento del sol y playa, y más en un momento como éste, en el que las autonomías con una gran tradición turística, como Andalucía y Canarias, han experimentado una caída importante».

Para terminar, y a la vista de los gastos medios y diarios por persona de turistas extranjeros, la máxima responsable de Cultura y Turismo apuntó que el perfil del turista que visita Castilla y León es el de una persona con un poder adquisitivo medio o alto e interesado por todo lo que ofrece la región, como patrimonio, gastronomía o enoturismo.

BREVES

SUCESOS

Una muerta y cuatro heridos tras chocar dos vehículos en Berzosa (Soria)

■ Una mujer de 82 años, que responde a las iniciales M.C.C., falleció ayer por el choque frontal de dos vehículos entre las localidades sorianas de Berzosa y Matanza de Soria. En la colisión resultaron heridas de diversa consideración cuatro personas que viajaban en ambos vehículos. El accidente se produjo a primera hora de la tarde. Los heridos fueron atendidos en centros sanitarios de Burgos y Soria.

Un detenido en Guardo por agredir a un vecino con una navaja

■ Efectivos de la Guardia Civil detuvieron en un domicilio de Guardo a un vecino de esa localidad, de 40 años, como presunto autor de un delito de lesiones por arma blanca cometido sobre otro vecino del pueblo palentino el pasado 1 de agosto, ocasionándole heridas con una navaja a la altura del pecho. Según informó el instituto armado, el detenido, que estaba siendo buscado desde que ocurrieran los hechos, se ocultaba en el monte y llevaba consigo el material y alimentos suficientes para pasar unos días, tras lo cual volvía a su domicilio para reponer la mochila y se marchaba nuevamente, por lo que resultaba difícil su localización.

El Ayuntamiento de León confirma que no se han perdido datos informáticos

■ El concejal de Hacienda y Nuevas Tecnologías del Ayuntamiento de León, Agustín Rajoy, confirmó ayer que el Consistorio ha cumplido a rajatabla la Ley de Protección de Datos y que en el incendio que hace diez días afectó al edificio consistorial, y que no se ha perdido ningún dato informático, ni siquiera los correspondientes al día del incendio, al encontrarse todos ellos virtualizados y existir copias diarias.

CORTES

El PP llevará una posición abierta para cerrar acuerdos con los grupos

■ El Grupo Popular está abierto a llegar a acuerdos con el resto de las formaciones políticas representadas en las Cortes sobre la agenda de cinco pactos ofrecidos por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante el pasado debate sobre el estado de la Comunidad, cuyo trabajo se inicia en el arranque del nuevo curso y que tiene como primer elemento la reflexión sobre el sistema tributario de Castilla y León para mantener la calidad de los servicios públicos esenciales.



EL DETALLE

Pons defiende que el Gobierno está «muy cohesionado» ■ El vicesecretario de Estudios y Programas del PP, Esteban González Pons, defendió ayer que «el Ejecutivo está muy bien cohesionado», atajando la polémica del último desencuentro entre los ministros Montoro y Soria por la reforma energética y el déficit tarifario al que se enfrenta el sector eléctrico.

LA FRASE

«El PP está abierto a hablar de una reducción de escaños en el Senado»

JOSÉ M. BARREIRO
PVOZ. PP EN SENADO

El PP tendrá en cuenta el 'colchón familiar' para la ayuda de 400 euros

La vicepresidenta del Ejecutivo, Soraya Sáenz de Santamaría, afirma que habrá que valorar el apoyo económico que reciba un parado de larga duración de su entorno, así como sus cargas

• Resulta posible que aquellos desempleados que vivan en una situación menos mala vean reducida su prestación, a la par que se incremente a los más necesitados.

OTR-PRESS / MADRID

El Gobierno está estudiando tener en cuenta el colchón familiar a la hora de conceder la ayuda de 400 euros a los parados que han agotado sus prestaciones, como uno de los cambios que sufrirá el Plan Prepara que el Ejecutivo tiene previsto aprobar mañana en el Consejo de Ministros.

La vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, confirmó este extremo en un conversación informal con los periodistas. En concreto, al ser preguntada por las declaraciones del vicesecretario de Organización y Electoral del PP, Carlos Floriano, quien hace unos días denunció que esta ayuda estaba llegando a jóvenes que vivían en casa de sus padres sin valorarse el nivel económico de la familia, la política vallesolana confesó que el Gabinete «lo está viendo», y que lo que hay que hacer es definir bien las situaciones en las que realmente se necesita esta ayuda.

A insistencia de los reporteros, que le pidieron que aclarara si la subvención se reducirá para quienes tengan cierto colchón familiar o directamente se eliminará, la abogada del Estado estimó que es difícil establecer una escala de cuantías, dando a entender así que lo más probable es que no se conceda ese dinero en estos casos.

La vicepresidenta también explicó que hay que ver en qué su-



La 'número dos' del Gobierno confía en que el Plan Prepara otorgue «más rigor» a la búsqueda de un trabajo. / EUROPA PRESS

puesto la ayuda de 400 euros mensuales a parados sin ingresos puede estar siendo cubierta por otro tipo de apoyo.

Respecto a la subida de la cuantía a 450 para aquellos desempleados que tengan dos miembros de la unidad familiar a su cargo, además del cónyuge o pareja de hecho, Sáenz de Santamaría precisó que éstos no tienen por qué ser los hijos, sino que, por ejemplo, pueden ser los padres.

Asimismo, la *popular* sostuvo que uno de los objetivos de la reforma del Plan Prepara, en el que se inscribe esta ayuda mensual de 400 euros hasta un máximo de seis meses para parados sin otros in-

gresos, es imprimir un «mayor rigor» a la búsqueda de empleo.

Aunque esta reforma del Prepara se aprobará mañana en el Consejo de Ministros, tendrá efectos desde el pasado 16 de agosto, cuando finalizó la anterior prórroga del programa.

Mientras, el secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Eduardo Madina, explicó que el PSOE esperará a conocer los *pies de página* -por los detalles que luego aparecen en el BOE- que puedan acompañar a los cambios de esta iniciativa: «Es una buena idea, pero una cosa son los anuncios, los vídeos enlatados, y otra el Boletín Oficial del Estado». A renglón

seguido, arremetió contra la ministra de Empleo, Fátima Báñez, por no haber atendido la petición de reunión planteada por los sindicatos y por haber estado «desparecida todo el verano». «Y aparece un día en un vídeo grabado sin admitir preguntas para explicar la letra pequeña», denunció.

Además, los sindicatos UGT y CCOO enviaron una carta a ese departamento proponiendo algunas mejoras del Plan Prepara, entre las que destacan su petición de incremento de la cuantía de las ayudas hasta 532,5 euros, el mantenimiento del número de beneficiarios y su consideración como una prestación estable.

EL APUNTE

Las agencias apuestan por septiembre

Goldman Sachs apunta que Rajoy esperará al mes que viene para solicitar ayuda a Europa, mientras Standard & Poor's cree que esta decisión no perjudicará al país.

El Gobierno central esperará al menos hasta mediados de septiembre antes de plantearse solicitar ayuda a sus socios europeos con el fin de valorar adecuadamente qué le ofrece y en qué condiciones el BCE, según apuntan los analistas de Goldman Sachs en una nota dirigida a los clientes de la entidad.

«Continuamos viendo a España como la primera de la fila a la hora de pedir ayuda y aceptar las condiciones, aunque no esperamos que se produzca una solicitud hasta mediados de septiembre como muy pronto», señalan los expertos de la entidad de Wall Street.

Así, consideran que «las autoridades nacionales probablemente esperen hasta ver qué les ofrece el BCE en la reunión del Consejo del 6 de septiembre antes de decidir si hacen una petición de apoyo al EFSF y, de hacerlo, cómo y cuándo».

De hecho, el informe de la agencia apuesta por que Mario Draghi desvelará en la próxima reunión del Consejo del BCE la estrategia con la que el *Guardián del euro* planea frenar la escalada de los intereses de la deuda soberana de los países de la periferia del euro.

Mientras, Standard & Poor's afirmó que el *rating* de España (BBB+/Negativa/A-2) probablemente no se vería afectado directamente en el caso de que el Gabinete Rajoy solicitara un rescate completo de su economía a través del Fondo Europeo de Estabilidad Financiera (FEF), el Mecanismo Europeo de Estabilidad (MEDE) o el FMI.

En un informe, la agencia de calificación señala que el Gobierno no ha decidido aún solicitar un rescate total, tras la ayuda de 100.000 millones de euros pedida para el sistema financiero, «a pesar de las crecientes expectativas de que esto pueda ocurrir en septiembre, cuando las condiciones que, posiblemente vendrán asociadas al programa de ayuda, estén más definidas».

¿NO HAY NADA QUE ESCRIBIR?

EUROPA PRESS / MADRID

Como cualquier ciudadano que se encuentras con su vecino en el ascensor, el calor bochornoso que ayer azotó Madrid fue el informal tema de conversación que eligieron el Rey y el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, durante los instantes previos a su reunión tras la vuelta de vacaciones.

Poco antes de esta breve charla mantenida mientras posaban para los fotógrafos, el Monarca se

sorprendió de la cantidad de periodistas congregados en el Palacio de la Zarzuela, algo poco habitual en este tipo de actos. Por ello, Don Juan Carlos aprovechó la ocasión para bromear con la prensa. «¿Qué, no tenéis nada que escribir?», espetó el Soberano a los informadores.

Durante la reunión, los dos dirigentes analizaron la reforma en el funcionamiento de la ayuda de 400 euros a los parados de larga

duración que prevé aprobar mañana el Consejo de Ministros.

Junto a los temas que tratarán en la primera reunión del Gabinete de Rajoy tras las vacaciones de agosto, el Rey y el presidente del Ejecutivo, que retomaron con esta cita sus encuentros semanales en el Palacio de la Zarzuela, también comentaron otros asuntos de política internacional y de actualidad económica, según informaron fuentes de Moncloa.



Rajoy junto al Rey, ayer en Zarzuela.

Nuestras fiestas

SAN BARTOLOME — 2012 —

24, 25 y 26 de Agosto

SANGARCÍA

Encierros
Tradicionales
Anteriores a 1702



Ayuntamiento de Sangarcía

Desea a sus vecinos y visitantes ¡¡Felices Fiestas!!

Nuestras fiestas

SANGARCÍA • Fiestas en honor a San Bartolomé

Un pequeño tesoro musical



RODRICONDE/ SANGARCÍA

El órgano de la Iglesia de San Bartolomé, en Sangarcía, es un instrumento barroco construido por Francisco Ortega en 1725, según consta en el secreto. Francisco Ortega llegó a ser organero de su Majestad e inició una dinastía que continuó construyendo órganos hasta bien entrado el siglo XIX. Su obra ofrece una buena visión de la evolución del órgano castellano en la primera mitad del siglo XVIII.

El instrumento está alojado en un mueble también barroco, construido a la vez, totalmente pintado y tallado con simulación de mármol y enriquecido con una ornamentación profusa de ángeles, medallones, volutas y otros motivos, policromados y dorados al temple.

RESTAURACIÓN El órgano de la Iglesia de San Bartolomé, de una calidad excepcional, no ha sufrido grandes modificaciones, salvo la renovación de los fuelles y el teclado a finales del siglo XIX o principios del XX.

Así, este instrumento resulta de gran valor porque permite recupe-

rar el sonido original del órgano barroco castellano. A pesar del deterioro que acarrea el paso del tiempo y del saqueo de un 45% de su tubería de metal el material sonoro de este órgano es de primera calidad, según hacen notar los organeros encargados de su restauración.

Para recuperar este valioso instrumento, la Fundación Histórico del Patrimonio, lo desmontó, limpio y clasificó sus piezas, antes de restaurar la caja, los secretos del órgano mayor, las cornetas, el teclado, la reducción del órgano mayor, los tabloneros y los mecanismos de registros.

Se rehabilitaron los tubos que reunían condiciones para ello y se fabricaron los que faltaban siguiendo el modelo de los existentes. Se reconstruyeron tres fuelles de cuña y se fabricaron conductos de aires nuevos, además de instalar un ventilador eléctrico en una caja insonorizada para procurar la mejor alimentación.

El montaje, la armonización y la afinación del órgano completaron las labores que han devuelto el sonido del siglo XVIII al órgano de la Iglesia de San Bartolomé.

El pueblo es un pequeño teso-

ro de arquitectura popular. La Iglesia de San Bartolomé es un templo barroco de grandes dimensiones. El órgano está en el coro dispuesto de frente, aunque originalmente estaba en un lateral. Su restauración la hizo el taller francés de los hermanos Desmottes en 2008 con fondos del Patrimonio Histórico de Castilla y León. La inscripción del secreto dice así: "Para gloria y Honra de Dios y María Santísima, me fabricó Francisco Ortega en Segovia en el año del Señor de 1725 y se hizo a consta de las limosnas de los vecinos". El aspecto del mueble con sus siete castillos dispuestos en cinco calles, es impresionante. Su decoración es plenamente barroca y sobre el ático se disponen seis angelotes, tres a cada lado del remate central.

Aquí Ortega, desarrolló una espectacular lengüetería de facha acorde con las nuevas características que se habían impuesto en la organería castellana.

El organista belga Francois Houtart, que ofreció un concierto el pasado año en la Catedral de Segovia, lo definió como un órgano estupendo éste de Sangarcía.

Programa

• JUEVES 23 DE AGOSTO. Víspera

21.00 horas. Volteo de campanas.

22.30 horas. Inauguración de fiestas. Pregón a cargo de la peña 'Los Wass'.

24.00 horas. Traca y recorrido de peñas, ameniza la Charanga 'Jarra y Pedal' (financia: La Asociación).

• VIERNES 24 DE AGOSTO. 'San Bartolomé'

10.30 horas. Pasacalles a cargo del Grupo de Dulzainas 'Los Talaos'.

12.00 horas. Misa en honor a San Bartolomé, intervendrá al órgano: Ángel Montero Herrero.

13.00 horas. Procesión y jotas con dulzainas.

15.00 horas. Vermouth.

18.30 horas. Desencajonamiento de reses y encierros amenizados con la Charanga 'Los Terremotos'. (Financia la Asociación).

24.00 horas. Verbena. Actúa la orquesta 'Tucan Brass'.

05.30 horas. Charanga 'Meneño'. (Financia: La Asociación).

06.00 horas. Encierro del aguardiente.

• SÁBADO 25 DE AGOSTO. 'Los novillos'

12.00 horas. Misa de difuntos.

13.00 horas. Encierro de vermouth amenizado con la Charanga 'Chicuelina'. (Financia: La Asociación).

24.00 horas. Verbena. Actúa la orquesta 'Avatars'.

05.30 horas. Discoteca móvil. (Financia: La Asociación).

• DOMINGO 26 DE AGOSTO. 'Los gansos'

15.00 horas. Caldereta y paella. (Financia: La Asociación).

18.30 horas. Espectáculo para niños. Festival Atlanta (Financia: La Asociación).

24.00 horas. Verbena. Actúa la orquesta 'Embrujo'.

05.30 horas. Traca fin de fiestas.

Gran espíritu colaborador

Novedad. Este año hay que resaltar el protagonismo de la Asociación Cultural San Bartolomé en la financiación de varios festejos estos días.

A.G.B./SANGARCÍA

Llegan las fiestas de agosto y con él también las fiestas en honor a San Bartolomé en el municipio segoviano de Sangarcía, con un censo de unos 280 habitantes pero que en la época estival supera los 500, lo que hace que la disposición, colaboración y aportación por parte de todos haga de Sangarcía una de las fiestas más conocidas de la provincia.

Y es que, mucha culpa de este reconocimiento la tiene el hecho de que la festividad en honor a San Bartolomé en Sangarcía prácticamente siempre tenga su fecha en

mitad de la semana, por lo que las diferencias del resto también en este sentido.

No obstante, "este año tenemos, a pesar de caer también en fin de semana y coincidiendo con la festividad de más pueblos, nosotros no hemos restado ni una sola actividad de nuestra programación con respecto a años anteriores.

Es más, con la financiación de la Asociación Cultural San Bartolomé, se ha conseguido que cada día de las fiestas, éstas sean amenizadas por una charanga, lo que las hace aún más características, a parte de organizar la semana

cultural que finalizó ayer mismo.

Por lo que hay que insistir en que este espíritu altruista, organizador y colaborador no se pierda y además, que pueda ir aumentando porque más que el importe económico que aporten sus socios, se valora aún más la calidad humana", argumenta José Luis Delgado, alcalde de Sangarcía.

En este sentido destaca que "las fiestas, a buen seguro, se vivirán a tope como siempre, con las mismas ganas". Por eso mismo anima a todos a que se acruen a Sangarcía "porque ya saben como se lo van a pasar", concluye el edil.

Guijo

C/ Teófilo Ayuso, 2
40002 SEGOVIA
guijosat@gmail.com

☎ 921 429 418 / Fax 921 436 101

SERVICIO TÉCNICO, S.L.

Sangarcía
HIERROS

CompoFactory
TOLEDO

Estructuras Metálicas Sangarcía

Adolfo Pérez Marugan

ADMINISTRADOR

C/ Río Valdecava, s/n
Pol. Industrial - 45007 TOLEDO
e-mail: cpp.sangarcia@telefonica.net

Tlf.: 925 23 20 46
925 23 30 61
Fax: 925 23 38 76
Móvil: 653 93 14 62

Trabajamos día a día
con una **ILUSIÓN:**

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Compartir
CONTIGO,
la información
de Segovia



Nuestras fiestas

Fiestas & Carrozas



Excmo. Ayuntamiento
de Fuentepelayo



Desear a todos sus
vecinos y visitantes
unas Felices Fiestas

¡¡Disfrútalas!!

Nuestras fiestas FUENTEPELAYO • Fiestas y Carrozas en honor a Nuestra Señora de la Asunción

Calidad, esfuerzo y optimismo en las fiestas patronales

La programación se mantiene íntegramente. El presupuesto se mantiene aunque con disminución en los gastos sin que se reduzca la calidad de los propios actos.

Equilibrio. Se mantienen los puestos de trabajo por parte del Ayuntamiento aunque con reducción en la contratación de personal mediante subvenciones institucionales.



Daniel López Torrego, alcalde de Fuentepelayo, en su última visita a este diario. /A.BENAVENTE

ANA GARCÍA BRAVO/ FUENTEPELAYO
El Ayuntamiento afronta un año más la organización de las fiestas en honor a su patrona Nuestra Señora de la Asunción con el mismo ánimo e ilusión de otras ocasiones.

“Bien es verdad que dadas las circunstancias hemos intentado mantener el programa del pasado año aunque disminuyendo gastos.

Esa minoración, principalmente en el capítulo de los toros, no de ganado y acontecimientos, sino de precio, esperamos que no suponga una reducción de la calidad de los mismos y de la organización, agradeciendo como no puede ser de otra manera, el esfuerzo económico por parte de las firmas participantes que permite completar el programa festivo, más si tenemos en cuenta que en Fuentepelayo, además de las tra-

dicionales orquestas y festejos taurinos, hay que prestar especial atención al desfile de carrozas y otorgar premios que, a pesar de que posiblemente no sean lo cuantiosos que quisiéramos, afectan al presupuesto de fiestas”, explica Daniel López Torrego, alcalde de Fuentepelayo.

De lo que no cabe duda es que “los vecinos, pese a la preocupación existente, como no puede ser de otra manera, esperan la celebración de las fiestas con optimismo y esperanza”, añade.

Por otra parte y para conocer más de cerca el día a día del municipio de Fuentepelayo, López Torrego señala que “cuando hablamos del día a día de un municipio no hablamos sólo del Ayuntamiento que, con más o menos recursos podrá hacer lo que esté a su alcance y calibrar sus actuaciones.

Tanto hay que medir lo que se quiere hacer que, por ejemplo, este año una vez elaborado el presupuesto y sin poderlo llevar a pleno hubo que hacer una modificación importante debido a la ausencia de Planes Provinciales y otras inversiones por parte de las administraciones estatal, autonómica y provincial, decidiendo potenciar más el capítulo de gastos corrientes para mantenimiento, reparaciones y pequeñas actuaciones en detrimento del de inversiones, ya que solos no podemos acometer algunas de las obras previstas”.

En este sentido, destaca el alcalde que “cuando hablamos de los pueblos tenemos que hablar forzosamente de las personas que en ellos habitan y la crisis llega y afecta a todos individuos, nego-

[“”]

El hecho de que se esté dando un **incremento** en la cantidad y calidad de las **carrozas** que se están elaborando puede ser una muestra de que aquí **nadie se rinde**



JFG

JUAN DE FRUTOS GARCÍA, S.L.
CEGA ENERGÍAS, S.L.
PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA

DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA



C/PRÍNCIPE, 6.
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)

Telf. 921 57 40 04
Fax 921 57 43 98

jfg@infonegocio.com

cios, municipios y algunas de las decisiones que están tomando nuestros gobernantes están incidiendo directamente en todos los campos.

Si ahondamos un poquito más, incluso da la impresión de que los culpables de la situación somos los pequeños municipios rurales a los que, a poco que nos descuidemos, nos suprimen del mapa", argumenta el edil.

Así mismo, en lo que concierne al Ayuntamiento, de momento, se están manteniendo los puestos de trabajo existentes, tanto en la administración, como en el de servicios, operarios, etc..

No obstante, el alcalde señala que "la supresión del Programa 'ELCO' por parte de la Junta de Castilla y León para la creación de empleo local ha supuesto una merma importante en la contratación de personal para los Ayuntamientos, que en nuestro caso podría suponer dos o tres personas y que al mismo tiempo proporcionan un ayuda importantísima a los pueblos en desarrollo de sus competencias, ya que las necesidades se incrementan debido al aumento de

población durante estos meses", añade.

Se trata de un programa basado en subvenciones para la contratación de desempleados en el ámbito de colaboración con corporaciones locales dirigida a financiar los costes salariales derivados de la contratación temporal, por parte de entidades locales, como es el caso de el Ayuntamiento de Fuentepeelayo, y entidades dependientes o vinculadas a una

[,,]

Cuando hablamos de los pueblos tenemos que hablar forzosamente de las personas que en ellos habitan y la situación actual llega a todos los rincones

administración local dentro del ámbito territorial de la Comunidad de Castilla y León, de trabajadores desempleados e inscritos como demandantes de empleo no ocupados en el Servicio Público de Empleo de Castilla y León, para la realización de obras y servicios de interés general y social, cuya duración mínima exigible de los contratos es de seis meses.

En cambio, "en el ámbito empresarial, la mayor parte de las empresas está intentando aguantar en función de la actividad que desarrollan o del sector al que pertenecen", argumenta López Torrego.

No obstante, a los vecinos de Fuentepeelayo les esperan unos días alejados de la rutina y la complejidad de la situación actual para dar paso al optimismo y las ganas de divertirse en grupos de amigos y familias para celebrar las fiestas patronales que están por comenzar aunque la actuación de 'La del manojito de rosas', de Ferro Teatro y la competición deportiva del pasado sábado sirvieran ya para abrir boca a unos días cargados de buen ambiente y festividad para todos los públicos, vecinos y allegados a Fuentepeelayo.



La reducción en la actividad taurina en este año no supone una menor calidad de los festejos. / E. A.



Programa



• JUEVES 23 DE AGOSTO

De 17.00 a 21.00 horas. Parque infantil.
23.30 horas. Ofrenda floral y posterior Canto de la Salve, en honor a Nuestra Señora de la Asunción. Iglesia de El Salvador.
23.45 horas. Presentación y desfile de peñas desde la plaza 'El Salvador' hasta la Plaza Mayor.
00.00 horas. Inauguración de las peñas 'Chupinazo'.

• VIERNES 24 DE AGOSTO

13.00 horas. Encierro taurino-infantil 'Los Segovianos'.
19.00 horas. Encierro al modo tradicional por las calles de la localidad.
23.30 horas. Encierro al modo tradicional por las calles de la localidad.
01.00 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Embrujo' en la Plaza de la Fuente.

• SÁBADO 25 DE AGOSTO

09.00 horas. Bollos y aguardiente en el lugar de la suelta de reses.
09.30 horas. Encierro campestre a caballo.
13.30 horas. Fiesta de la espuma en la Plaza de El Salvador.
18.30 horas. Gran desfile de carrozas.
00.00 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Banda Nocturna' en la Plaza de la Fuente. A continuación Disco-Móvil en la Plaza de El Salvador.

• DOMINGO 26 DE AGOSTO

09.00 horas. Bollos y aguardiente en el lugar de la suelta de reses.
09.30 horas. Encierro campestre a caballo.
13.15 horas. Misa solemne en honor a Nuestra Sra. la Virgen de la Asunción.
18.30 horas. Novillada (3 novillos): Javier Ayuso, Ignacio Ruíz y Alejandro Rodríguez (Alumnos de la Escuela Taurina 'Fundación Joselito' -Madrid-. Director de Lidia: D. Antonio Tejedor Gil.
23.30 horas. Bailes públicos amenizados por la orquesta 'Almaraz'. En la Plaza de la Fuente.

• MARTES 28 DE AGOSTO

22.00 horas. Entrega de premios en el Salón del Ayuntamiento.
23.30 horas. Caldereta en El Pabellón Multiusos 'Gabriel Martín'. La recaudación se donará a organismos benéficos.

Nuestras fiestas

FUENTEPELAYO • Fiestas y Carrozas



Lo más destacado de estos días

Entusiasmo, ilusión e ingenio. El desfile de carrozas de Fuentepelayo tiene una gran importancia por su indudable valor. Son miles las personas que se acercan hasta la villa durante la tarde del sábado de las fiestas.

A.G.B. /FUENTEPELAYO

Tal vez sea el momento más esperado por todos los vecinos de Fuentepelayo y allegados pues si hay algo que caracteriza y hace distinto a estos días es el desfile de carrozas. r.

Éstas se engalanan y complementan con la decoración que aportan cada grupo de peñistas, compañeros, familias o amigo.

Los miembros de cada peña se disfrazan acorde a la obra realizada y acompañan a su carroza, animados por el ritmo de las charangas, desde el recinto ferial hasta la Plaza Mayor.

La popularidad de las carrozas de Fuentepelayo ha trascendido fuera de dicha localidad, ya que muchas de estas carrozas han desfilado en Segovia y en el desfile de los Carnavales de Madrid.

Además, algunas de estas obras tienen tanta belleza que se han aprovechado para ser exhibidas en parques de la villa para que puedan disfrutarse durante todo el año.

Y es que, desde hace casi cincuenta años, concretamente desde 1965, estos monumentos andantes vienen decorando y embelleciendo las calles de

[]

Casi 50 años lleva el municipio de Fuentepelayo desarrollando una única en la provincia: el desfile de Carrozas

Fuentepelayo durante estos días de fiesta.

Las primeras ediciones se celebraron con más entusiasmo que medios disponibles, y por otro lado, con más intenciones que conocimientos.

La idea fue mejorándose paulatinamente y con los años, las carrozas ocupan el lugar más destacado de las fiestas.

Están fabricadas y elaboradas con los mismos materiales que las fallas de Valencia, con la diferencia de que en Fuentepelayo se pasean por las calles. Es por eso que dada su complejidad, el Consistorio facilita una nave para poder desarrollarlas.

Y es que hay grupos de amigos y peñas que pasan todo el verano trabajando en el diseño y posterior materialización de sus carrozas, que al participar en el desfile lo hacen también en un concurso consiguiendo un alto nivel de ejecución haciendo que la apertura de las fiestas sea un acto que da al municipio un nombre propio.

Materiales como yeso, cerámica, papel fallero, alambre y pintura se convierten en bellas estampas que recorren las calles de Fuentepelayo en el inicio de las fiestas.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 23 DE AGOSTO DE 2012 · NÚMERO 412

THE DARKNESS / La banda de Justin Hawkins regresa, más desenfadada y auténtica que nunca, con un nuevo y potente trabajo

Ana M. Roca

Que hablen de uno... ¡aunque sea bien! Esa parece haber sido hasta ahora la premisa del cantante y guitarrista Justin Hawkins al frente de The Darkness, una de las propuestas más potentes, simpáticas y gamberrras que ha producido el hard rock británico en las dos últimas décadas, pero que también ha estado asaetada por críticas negativas y rodeada de rumores de desaparición. Aunque aquellas permanezcan, estos se han visto al fin desmentidos con la aparición de un nuevo y esperado tercer álbum, el flamante *Hot cakes*.

Siete años han pasado desde el inolvidable *One way ticket to hell... and back*, y cuando muchos perdían la esperanza de una nueva entrega, en febrero pasado vio la luz un vídeo de adelanto con el temazo *Nothing's gonna stop us* a modo de advertencia y aperitivo. La nueva imagen de Hawkins, con sus bigotes de mosquetero, la noticia de su completa rehabilitación de los excesos de antaño y el anuncio de una gira teloneando nada menos que ¡a Lady Gaga! empezaban a correr como la pólvora por las redes sociales: The Darkness volvía al ruedo, y de qué manera.

“Habrà metal extremo también, pero es un trabajo clásico de The Darkness, más cercano a nuestro primer disco y menos al segundo, donde agregamos demasiadas cosas”,

El grupo, con su cantante y guitarrista completamente rehabilitado de sus adicciones, es la telonera de Lady Gaga en Europa

advertía Hawkins entonces, y lo confirma el resultado final: *Hot cakes* es un disco marchoso y fresco, pero acaso su docena larga de cortes —hay también material extra para coleccionistas en edición especial— no satisfagan del todo las exigencias de los fans más metaleros.

“Estamos orgullosos de las canciones y ansiosos por que la gente las escuche de una vez”, explicaba el cantante, en todo caso. “Hemos estado tocando un montón de material del disco en directo, y cada vez que interpretábamos una nueva canción sentíamos como un profundo y poderoso impulso, en una frenética ceremonia amorosa entre nosotros y nuestros fans”, agregaba.

Producido por Justin y su hermano Dan Hawkins, además del colaborador habitual, Nick Brine, con *Every inch of you* como primer single y un sonido de guitarras claramente inspirado por los abuelos AC/DC, el trabajo incluye la versión de un tema de Radiohead, *Street spirit (Fade out)*. “Incluimos la versión de Radiohead porque ha sido una de las favoritas de cuantas hemos hecho en directo durante mucho tiempo y queríamos lanzar una grabación definitiva de nuestra interpretación”, explican los artistas.



The Darkness, en versión 2012: resurge de sus cenizas una de las grandes bandas británicas.

VUELTA AL ORIGEN SIN DEJAR LA LOCURA

‘HOT CAKES’, LA MEJOR NOTICIA DEL HARD ROCK BRITÁNICO DE LOS ÚLTIMOS AÑOS.

Otro de los temas del disco que ha generado muchos comentarios, antes incluso de que éste viera la luz, fue *She's just a girl, Eddie*, inspirado en la ex novia del batería, Ed Graham. “Justin ha escrito una canción sobre mi ex-novia que es un poco embarazosa”, se quejaba el músico antes del lanzamiento. “Él escribió una canción llamada *She's just a girl, Eddie*, y era muy evidente que hablaba de la separación con mi ex. No menciona su nombre, pero me gusta jugar eso. Es una buena canción. No me hablo con ella, así que no sé si la ha oído o no. No estoy seguro de lo que ella sentirá al respecto”.

Y sobre el contenido general del disco, Graham lo tiene claro: “Creo que todos sentimos que el segundo álbum de The Darkness estaba un poco más producido y tal vez había perdido el rumbo en algunos pasajes. Pienso que queríamos volver un poco a nuestra forma original. Hemos querido hacer algo que se pareciera más a *Permission to land*”, confirma el batería.

Fundado en el año 2000, The Darkness pusieron patas arriba la es-

cena londinense con aquel arrollador debut discográfico, en el que a las influencias fácilmente reconocibles de clásicos como AC/DC, Van Halen, Queen, T-Rex, Aerosmith o Led Zeppelin se sumaba una cuidada producción y una probada capacidad para reírse de sí mismos y de todos los tópicos rockeros.

Luego llegaría *One way ticket to hell... and back*, los problemas de adicción al alcohol y a las drogas de Justin, su sustitución —que nunca resultó demasiado convincente— por el bajista Richie Edwards, y la creación por parte de Hawkins del efímero proyecto Hot Leg. Un culebrón musical del que interesaba principalmente el desenlace: la reunión de The Darkness con Justin al frente en algún momento comprendido entre 2010 y 2011, y su entrada en estudio. La espera ha terminado y *Hot cake*, con una portada de marcado carácter erótico y un poco Bond, ya está en la calle. Como suele decirse en estos casos, es solo rock and roll, pero en los tiempos deprimentes que corren, una carga de energía y cachondeo como esta se agradece.



LOS MERCENARIOS 2 / Stallone, de nuevo a la cabeza

¡VUELVE LA ACCIÓN DE LOS OCHENTA!

TRAS EL INUSITADO ÉXITO DE LA PRIMERA PARTE, ESTA SEGUNDA PROMETE MÁS CON UN REPARTO DE INFARTO.

Sergio Benítez

A todos nos pilló por sorpresa. Tras casi una década perdido en producciones de segunda, tercera o incluso *direct-to-video* (que incluían títulos tan infumables como *Get Carter*, *D-Tox*, *Driven* o *El protector*), Sylvester Stallone, la megaestrella hiper musculada del cine de acción de los ochenta, volvía a reverdecir viejos laureles de la mano de las dos franquicias que lo llevaron a lo más alto: *Rocky* y *Rambo*. Con ambas, el actor italoamericano demostraba un instinto e inteligencia tremendos a la hora de rescatar a sus héroes en cintas crepusculares que, no por ello, resultaban menos efectivas.

Y si *Rocky Balboa* (la sexta y última entrega de la saga del boxeador de Philadelphia) era una repetición de los esquemas de la primera parte (una película que distaba 30 años del filme original, ahí es nada), era en *John Rambo*, dirigida también por el actor, donde se demostraban las muchas posibilidades de éxito con las que, hoy por hoy, contaba el *actioner*; esto es, el cine de acción de los ochenta que Stallone, junto a nombres como Schwarzenegger, Willis, Norris o Van Damme, llevó a lo más alto.

No resultó pues de extrañar que, siguiendo un plan perfectamente diseñado, Stallone reuniese, en 2010, a un reparto de veteranos que incluía a algunos de los actores ya citados

ESTRENOS

Bonsái

CHILE/ARGENTINA/FRANCIA/PORTUGAL, 2010
DIRECCIÓN: CRISTIÁN JIMÉNEZ
INTERPRETES: GABRIELA ARANCIBIA, CRISTÓBAL BRICEÑO, JULIO CARRASCO, NATHALIA GALGANI, TRINIDAD GONZÁLEZ

Julio se reúne con Gazmuri, un viejo escritor que necesita a alguien para mecanografiar el manuscrito de su última novela. Pero no consigue el trabajo. En vez de contárselo a Blanca, su vecina y amante, decide escribir una novela a mano para que parezca ser la de Gazmuri. Buscando una trama, Julio recuerda el romance que tuvo hace ocho años con Emilia, cuando ambos estudiaban Literatura en Valdivia...



Bonsái, un filme doméstico y literario.

Casa de tolerancia

FRANCIA, 2011
DIRECCIÓN: BERTRAND BONELLO
INTERPRETES: HAFSIA HERZI, JASMINE TRINCA, ADELE HAENEL, NOÉMIE LVOVSKY, LOUIS-DO DE LENCQUESAING

París, principios del siglo XIX. El filme está ambientado en un lupanar, una "casa de tolerancia" llamada L'Apollonide que vive sus últimos días. En este mundo cerrado y con sus propias reglas, en el que unos se enamoran y otros se vuelven brutalmente peligrosos, un hombre desfigura el rostro de una prostituta. La cicatriz resultante dibuja en su cara una sonrisa trágica que la marcará de por vida.



Tres de las meretrices de L'Apollonide.



junto a otros como Jet Li, Dolph Lundgren, Mickey Rourke o Eric Roberts. Juntándolos con héroes más modernos, como Jason Statham o Randy Couture, estrenó *Los mercenarios* (*The expendables*, algo así como *Los sobrantes*, en su título original). Lo que sí resultó una sorpresa fue que, a partir de un ajustadísimo presupuesto de 80 millones de dólares (cada uno de los cuáles se ve en la gran pantalla), la cinta logra recaudar casi 275 millones de dólares a nivel mundial, convenciendo de forma definitiva a Stallone para poner en marcha la segunda entrega de la cinta.

Cumpliendo a rajatabla lo que había prometido ("vamos a hacer la cinta más grande, más épica y con más estrellas que la anterior"), Stallone ha preferido dejar la dirección de esta segunda parte en manos de ese artesano del *actioner* que es Simon West para centrarse en su labor de actor y productor. Y, de paso, convencer a muchas de las caras que se resitieron a participar en la primera parte. Entre las dos inclusiones más sonadas de *Los mercenarios 2* están las de Jean-Claude Van Damme (que ejerce aquí de villano de la función) y Chuck Norris. La cinta cuenta, además, con un mayor protagonismo por parte de *Arné* y Bruce Willis.

En la cinta, Barney Ross (Sylvester Stallone) y su equipo se vuelven a unir cuando el señor Church (Bruce Willis) los recluta para encargarse de un trabajo aparentemente sencillo. Sin



embargo, pese a parecer dinero fácil, las cosas se tuercen y uno de sus miembros es brutalmente asesinado, lo que impulsa al resto de sus compañeros a buscar venganza. El equipo, empeñado en desquitarse, va dejando un rastro de destrucción a su paso entre las fuerzas enemigas, sembrando el caos, para acabar encontrando una amenaza inesperada: cinco toneladas de plutonio apto para uso militar, una cantidad más que suficiente para cambiar el equilibrio de poder en el mundo. Aunque eso no es nada comparado con la justicia que van a imponer al vil adversario que asesinó despiadadamente a su camarada. Y, todo ello, hecho con el inimitable estilo de los mercenarios...

Con una nueva franquicia basada en estos mercenarios (de la que, según parece, habrá tercera parte el próximo 2013), Stallone se ha implicado en una serie de proyectos (todos de acción a la vieja usanza) que incluyen la adaptación del cómic *Una bala en la cabeza*, el remake americano de *No habrá paz para los malvados*, *The tomb* (de nuevo junto a Schwarzenegger, ahora que el austriaco ha decidido volver a la gran pantalla) y, cómo no, en una posible quinta parte de *Rambo*, que se estrenaría en 2014. Como verán, una agenda tremendamente apretada para este neoyorquino de 66 años que ha vuelto, y esta vez parece que para quedarse. Al menos, mientras el cuerpo aguante, claro está.

Headhunters

NORUEGA, 2011
DIRECCIÓN: MORTEN TYLDUM
INTÉRPRETES: AKSEL HENNIE, SYNØVE MACODY LUND, NIKOLAJ COSTER-WALDAU, JOACHIM RAFAELSEN

Roger es un hombre que parece que lo tiene todo: es el *headhunter* (cazatalentos) más exitoso de Noruega, está casado con Diana, la bella propietaria de una galería de arte, y posee una magnífica casa, pero lleva un tren de vida que no debería permitirse. Para conseguir esos ingresos, se dedica a robar obras de arte. En la galería, su mujer le presenta a Clas Greve, poseedor de una pintura de gran valor.



El matrimonio protagonista.

Manolete

ESPAÑA/EEUU, 2008
DIRECCIÓN: MENNO MEYJES
INTÉRPRETES: ADRIEN BRODY, PENÉLOPE CRUZ, SANTIAGO SEGURA, JUAN ECHANOVE, ANN MITCHELL

Manolete no solo revolucionó el arte del toreo en la posguerra española, sino que su amor por la bella actriz Lupe Sino desafió a los estrictos convencionalismos de la época. Mientras el matador se convirtió en todo un símbolo nacional, ella fue sin duda una mujer fuera de lo común. Ambos vivieron un intenso amor dominado por la pasión y los celos que desembocaría en la plaza de toros de Linares.



Penélope Cruz y Adrien Brody en el filme.

CONCEJALÍA DE
EDUCACIÓN Y JUVENTUD

Segovia Joven!

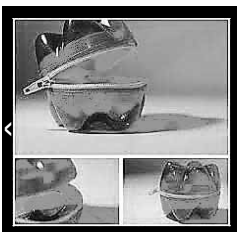
SEGOVIA JOVEN SE MOJA

MANUALIDADES ECOLÓGICAS

En este taller convertiremos los objetos que ya no sirven en otros nuevos, útiles y artísticos.

Fechas: días 3, 5 y 7 de septiembre.

Horario: de 18.30 a 20.30 horas



ACTIVIDADES +18

CURSO DE INICIACIÓN A LA BICI

Trucos para aprender a montar en bici, ganar en seguridad y perder el miedo a las dos ruedas.

Fecha: Días 3, 4 y 5 de septiembre.

Horario: 18-20h



TALLER AVANZADO DE CONDUCCIÓN Y MANEJO DE BTT

Aprende cómo cuidar y sacar el máximo partido a tu bicicleta así como las formas de conducción más seguras y óptimas.

Fecha: Días 17, 18, 19 y 20 de septiembre.

Horario: 18-20h



BANCO DEL TIEMPO DE SEGOVIA

El Banco del Tiempo es un sistema de intercambio de servicios y actividades en el cual la unidad de valor siempre es la misma para todos: EL TIEMPO.

¿Cómo inscribirte? Se puede inscribir cualquier persona mayor de edad interesada en dar y recibir tiempo. Correo electrónico: bancodel-tiempo@segovia.es Web: www.bdtsegovia.com



CARNÉ SEGOVIA JOVEN

Si eres joven, tienes entre 12 y 35 años, y tienes el Carné Segovia Joven te regalamos tres entradas gratuitas para disfrutar de la Piscina Municipal al aire libre. Además, te recordamos que con tú carné Segovia Joven tienes un descuento del 25% sobre las tarifas de entrada en la piscina.



CONCEJALÍA DE EDUCACIÓN Y JUVENTUD



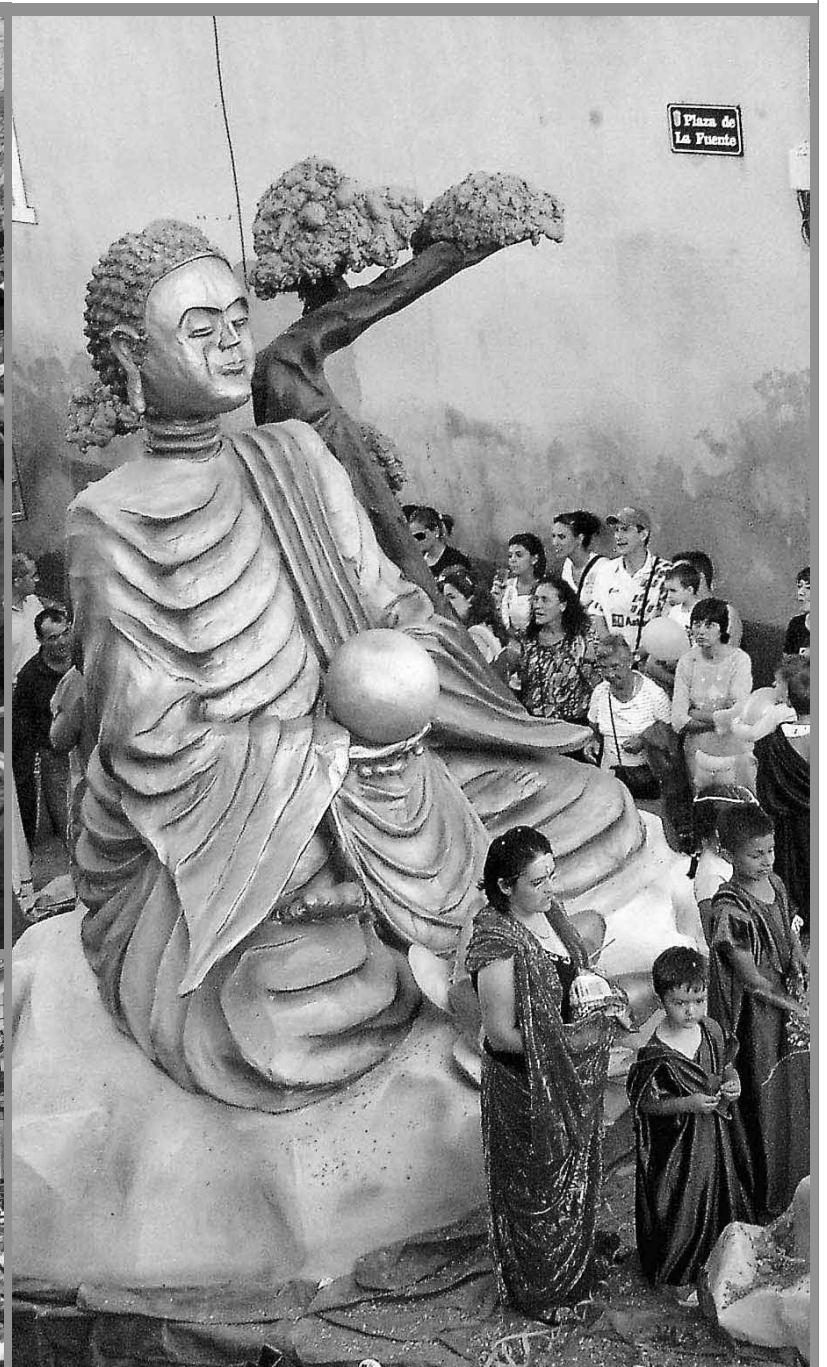
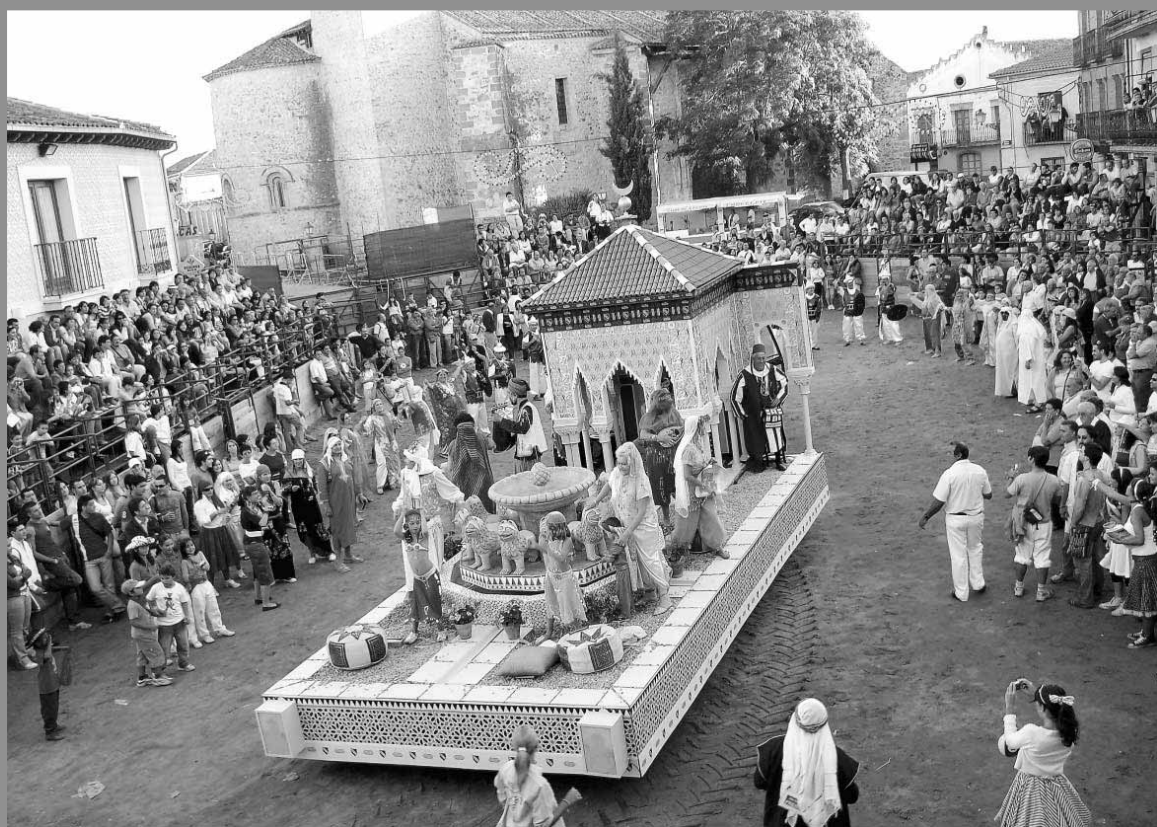
www.segoviajoven.es
juventud@segovia.es

92146 04 01
92146 08 27

LA NOCHE EN EL FOTOMATON



El FOTOMATÓN recoge imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables de 'Segoweb.es'. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección demarcha@eladelantado.com Sorprenderás a tus amigos.



Excelentes monumentos andantes

A.G.B./ FUENTEPelayo

Cualquiera que pasee estos días por el municipio de Fuentepeylo puede encontrarse con gran diversidad de actividades.

Carrozas, toros y sobre todo, alegría y diversión. Durante cuatro días, Fuentepeylo se pone el traje de peña para celebrar su Fiesta en honor a Nuestra Señora de la Asunción.

Una celebración que los vecinos de la localidad esperan durante todo el año.

Por eso, la música de las charangas, las orquestas, y el colorido de los diferentes trajes de las peñas son las notas características de la villa en una festividad en la que tienen cabida todos los grupos de edad.

No hay que olvidar los diferentes festejos taurinos, como los encierros campestres y urbanos,

una novillada y un encierro ecológico para los más pequeños junto con el tradicional desfile de carrozas, único en la provincia, que ponen la nota de tradición a esta celebración que no es otra cosa que originalidad, creatividad, dedicación, tiempo y satisfacción.

Además, los niños disfrutan de estos días gracias a las diferentes actividades de carácter lúdico que se realizan, como atracciones, juegos o los propios toros ecológicos.

No faltarán tampoco los actos litúrgicos para esta misma tarde de jueves con la ofrenda floral y posterior canto de la Salve junto con la misa solemne del domingo.

Las fiestas en honor a Nuestra Señora de la Asunción reúnen todo lo necesario para pasar un rato divertido y único.

Nuestras fiestas

Fiestas y Carrozas en honor a Nuestra Señora de la Asunción

JUAN CRUZ SERRANO GARCÍA*
Pasión por el teatro

LOS VECINOS DE FUENTEPELAYO HISTÓRICAMENTE HAN MANIFESTADO una pasión ciega por las artes escénicas, y más concretamente por el teatro.

El Grupo de Comedias "Taller Cultural de Fuentepelayo" dentro del teatro aficionado, es el grupo más antiguo de Castilla y León. Lleva escenificando sus obras por la geografía española de modo ininterrumpido durante los últimos treinta y tres años. En este tiempo, por este colectivo artístico han pasado cerca de doscientos actores y actrices. Este Grupo Teatral tiene la particularidad de disponer de tres personas distintas para representar cada uno de los papeles del reparto de sus obras.

Pero lo verdaderamente significativo en la actividad teatral de la villa de Fuentepelayo es su apuesta por el Teatro Especial. Desde el año 1.982, hasta la actualidad; durante la primera semana del mes de junio, Fuentepelayo se convierte por derecho propio en el centro neurálgico del teatro especial. Es una actividad única en su género en España, ya que comparten escenario elencos de actores y actrices con discapacidades psíquicas procedentes de distintas provincias de España, con otros grupos "normalizados" de nuestra provincia.

Gracias a este evento, las gentes de Fuentepelayo han sabido comprender el concepto de la diversidad, han querido ofrecer a las personas con deficiencias una plataforma de integración social a través de la práctica teatral, y año tras año han dado a los distintos grupos grandes dosis de cariño y respeto. Esas han sido las principales razones para que en el escenario de Fuentepelayo en estos treinta años hayan actuado más de diez mil actores y actrices con distintos tipos de necesidades educativas especiales procedentes de veintitrés provincias de todo el Estado.

Fuentepelayo, después de ser tantos años la referencia y la capitalidad del mundo del teatro especial, también ha sabido recibir con humildad importantes premios a nivel nacional ("Solidaridad y Concordia / 1.999" - "Labor Social / 2.002" - "Labor Integradora / 2.010"); incluso ha merecido recientemente que SS. MM. los Reyes de España hayan aceptado la presidencia de honor de esta Muestra Teatral Especial.

Y pasados los años, uno se da cuenta de que este evento singular es Especial, no por la condición intelectual de sus protagonistas, sino por lo que ellos aportan a los demás a través de su transmisión de valores de la vida, gracias a su espontaneidad, gracias a su desparpajo, a su bondad, a su ternura, a su constancia y esfuerzo, y sobre todo, gracias a las enormes dosis de cariño que ofrecen a los demás.

Cada año, cuando se baja definitivamente el telón para clausurar la muestra teatral, se puede percibir en los rostros de los participantes una mezcla de sentimientos enfrentados. Por una parte se atisba en sus labios una amplia sonrisa al haberse sentido útiles a la sociedad una vez que han escenificado su obra teatral de modo exitoso; y por otra, se vislumbra en su mirada una tenue tristeza por tener que regresar a sus lugares de origen para afrontar sus tareas diarias. Es entonces cuando los organizadores se sienten privilegiados al recibir sus abrazos de despedida, sus frases de aliento, sus miradas de complicidad, sus besos desmedidos, su gracejo y hasta su amor. En Fuentepelayo se les da la oportunidad de ser felices y la aprovechan. También es el momento de reflexionar para descubrir dónde está la normalidad, si a nuestro lado o al suyo.

** Juan Cruz Serrano. Representante de la Asociación 'Taller Cultural de Fuentepelayo' y creador de la Muestra de Teatro Especial.*



El milagro teatral de unir a 300 chavales con todo tipo de síndromes sucede en Fuentepelayo y lo dirige un docente, Juan Cruz Serrano. / A.BENAVENTE

30 años muy especiales

Única. Fuentepelayo ha vuelto a ser el escenario de una iniciativa única en su género en España: la Muestra Nacional de Teatro Especial

A.G.B. /FUENTEPELAYO

La pintura, la danza o el teatro son una excelente herramienta de comunicación que favorece la integración.

El arte es un magnífico vehículo de expresión. Permite desarrollar la imaginación, potencia la autonomía y favorece la integración. Sus beneficios son indiscutibles y, por ello, se aprovechan para mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad y está claro que el estado de las personas mejora cuando sus trabajos se exponen y, de alguna manera, su esfuerzo se ve reconocido.

Así lo debe pensar el Taller Cultural de Fuentepelayo, tras tres décadas de ilusión, esfuerzo y dedicación al promover la Muestra Nacional de Teatro Especial, única en su género en España.

La principal connotación de este evento es el intercambio cultural y personal que se establece entre actores con discapacidad intelectual y elencos normalizados destacando también que las obras a representar son originales y son ideadas y escritas por los respectivos directores artísticos de cada uno de los grupos.

El objetivo común a todos los

textos es el de buscar el modo global de desarrollo de las capacidades de los actores y actrices, muchos de los cuales carecen de autonomía e incluso de lenguaje verbal y de ahí su posterior reconocimiento.

Juan Cruz Serrano fue quien lo creó en su pueblo natal, Fuentepelayo, cuando existía un centro de Educación Especial, el 'Duarte de San Juan', que luego la Ley de Integración borraría del mapa.

De aquel centro surge la idea de este certamen que despierta año tras año la simpatía del pueblo.




¡¡ felices fiestas !!

Ctra. Aguilafuente, Nº15
40260 Fuentepelayo (Segovia) España

Teléfono +34 921 574 163
Fax +34 921 574 406

- INSTALACIONES Y MATERIAL GANADERO
- FERRETERÍA
- MAQUINARIA
- TÉCNICAS Y SERVICIOS INTEGRALES

Pregunta por nuestra caldera de Pellets

Concesionario Oficial

 **KÄRCHER**

info@sistemasfernanz.com • www.sistemasfernanz.com



Una afición irrenunciable en el municipio

A.G.B./ FUENTEPELAYO

El municipio de Fuentepeelayo siempre ha tenido una clara identificación el mundo del toreo, la fiesta española por excelencia.

En el año 1992 se incorporaron los encierros campestres en un afán por recuperar la tradición. El sábado y el domingo por la mañana, son muchas las personas que se acercan hasta Fuentepeelayo para ser testigos directos de estos recorridos por el campo.

Numerosos caballistas, llegados de los más diversos lugares, lucen sus bellos ejemplares y muestran el dominio del caballo mientras guían a los toros hasta la embocadura de las vallas para iniciar el recorrido por las calles de la villa.

Las reses bravas, acompañadas por los mansos, se sueltan en el paraje conocido como San Cebrián, a unos tres kilómetros del casco urbano; si todo transcurre con normalidad la manada habrá de agruparse para ir encaminados hasta la Cotarra de San Gregorio.

Aquí se hace una parada para el descanso y para reponer fuerzas con el almuerzo, los bollos y el típico aguardiente que se entrega a las nueve de la mañana del sábado y el domingo, reemprendiéndose la marcha después.

El espectáculo cobra una nueva belleza y dimensión durante la llegada a las inmediaciones de la población: las carreras de los caballos y toros, mezcladas con los corredores de a pie, el griterío del gentío, el ir y venir de la gente, el riesgo y la emoción, crean una imagen de belleza campestre absoluta.

Y es que, según recuerda la hemeroteca de este diario, desde tiempos muy lejanos ya se traían las reses bravas de las propias ganaderías hasta el término de Fuentepeelayo y

más concretamente a los parajes conocidos como 'El Verdinal' y 'El Caparral' donde los animales descansaban unos días y posteriormente, por la cañada respectiva, las acercaban los caballistas hasta la entrada por la calle de 'El Arenal'.

Cuando llegaban a las inmediaciones de dicha calle eran azuzadas por los caballistas para que se organizara el encierro hasta la Plaza Mayor de la localidad.

Aquella costumbre desapareció con la mejora de los medios de transporte, pero ha vuelto a resurgir en los últimos años.

Actualmente, se celebran dos encierros urbanos. En esta ocasión, el primero de ellos tendrá lugar este viernes 24 de agosto a partir de las siete de la tarde a modo tradicional por las calles de la localidad. Los toros se sacan desde el propio camión en la calle Arenal iniciándose así el recorrido por las calles del municipio. El segundo de ellos tiene también lugar ese día a las once y media de la noche. En esta ocasión, el encierro comienza en la Plaza Mayor, lugar donde se encuentra la plaza de toros.

En este sentido hay que destacar que, desde siempre ha sido habitual que los espectáculos taurinos de las fiestas patronales se llevaran a cabo en la Plaza Mayor y este hecho ha sobrevivido hasta ahora pero con diferentes enfoques.

Los propios archivos municipales son testigos y dan cuenta de la utilización de los carros de labranza para cerrar la plaza hasta comienzos de los sesenta. Con el paso de los años, la plaza de toros ha ido adaptándose a las nuevas necesidades y a las nuevas normativas.

De esta forma, se ha conseguido mezclar tradición y seguridad, algo que se pondrá a prueba estos días.

¡Les desea Felices Fiestas!
Especialidad en pulpo

Bar Zaera
Caballista

Plaza Mayor
Telf.: 921 57 41 68 FUENTEPELAYO

TALLERES BLANCO

Multi Taller

ESSO

VEHÍCULOS DE OCASIÓN

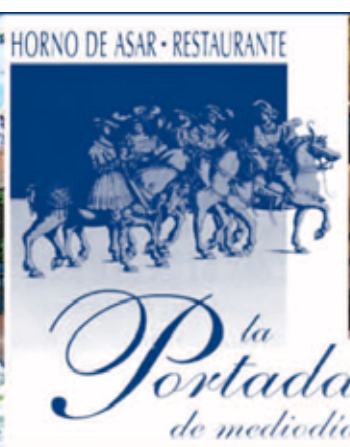
C/ BLASCO GARCÍA POL. 7
FUENTEPELAYO (Segovia)
TELF.: 921 57 40 84

Nuestras fiestas

FUENTEPELAYO • Fiestas y Carrozas en honor a Nuestra Señora de la Asunción



1. Una de las carrozas representativas de las fiestas pasadas. 2. Como si de un viaje de la India a Fuentepeelayo se tratase. 3. Encierros a caballo por las afueras de la localidad segoviana. 4. Varios peñistas disfrutaban del fútbol-vaca. 5. Baño de espuma en las calles del municipio para los más pequeños, y no tan pequeños. / EL ADELANTADO



en Torrecaballeros
(junto a la iglesia)
Segovia

RESERVAS: 921 40 10 11

www.laportadamediodia.com hornodeasar@laportadamediodia.com

Continúa la tradición

A.G.B./SANGARCÍA

Recuerdan los datos históricos que la fiesta de los novillos en el municipio segoviano de Sangarcía data del año 1702 y está declarado Espectáculo Taurino Tradicional por la Junta de Castilla y León.

A saber, los espectáculos taurinos tradicionales son festejos populares relacionados con el mundo del toro que tienen unas características distintivas y singulares que les apartan de la reglamentación general establecida para los espectáculos taurinos populares.

Son excepciones dentro de la clasificación de tipos de festejos establecida y por ello, si cumplen unos determinados requisitos de especificidad, se les puede reconocer una identidad propia y diferenciada, que se realiza a través de la declaración de espectáculo Taurino Tradicional como es el caso de los encierros de Sangarcía.

Cuentan así las declaraciones históricas que, "el 26 de agosto de 1728, el Licenciado Felipe Hernan-

do, párroco de la Abadía del Real Monasterio de Santa María de Párraces, dió sepultura al cadáver de Juan Barrero, que murió el día 24 de dicho mes estando viendo unas capeas en Sangarcía.

Murieron junto a éste, otros tres vecinos de Sangarcía y Etreros sin poder recibir sacramento alguno.

Sólo se le absolvió su condición a este Juan Barrero que fue marido de Isabel Guerra, vecinos de este lugar y que está enterrado en la cuarta sepultura contando desde la puerta chica de la Iglesia".

Éstas y otras anécdotas serán recordadas siempre en una localidad en la que la historia, la tradición y la costumbre se sigue manteniendo a lo largo de los años. Por eso, mañana viernes tiene lugar el desencajonamiento de reses y posterior encierro a las seis y media de la tarde, añadiendo otro en la madrugada. Para el sábado un encierro a mediodía junto con la becerrada de por la tarde para todos los vecinos de Sangarcía y allegados.



Los encierros de Sangarcía están declarados como Espectáculo Taurino Tradicional. /EL ADELANTADO



doble L

deporte



Maletas, deportivos, marroquinería

C/ Juan Bravo, 54 (Frente a la casa de los Picos) - Telf. 921 46 03 45 - 40001 Segovia



YEGUADA
 LLORENTE



Finca
 "Hacienda la Pradera"
 Martín Miguel
 (Segovia)
 Telfs. 639 168 882
 666 471 585
 pedrollorente@binkal.com

Nuestras fiestas

SANGARCÍA • Fiestas en honor a San Bartolomé



Huellas ornamentales en la villa de los arrieros

RODRICONDE/ SANGARCÍA

Según indican Miguel Ángel Chaves y Luís Miguel Hernández, en su libro 'Sangarcía Patrimonio Arquitectónico', el primer dato sobre este pueblo se remonta al año 1168. Este año, Sangarcía figura como una aldea vinculada a Párraces, abadía fundada con anterioridad.

Desde entonces, la relación del pueblo con la abadía será una constante en la historia de ambos. Sangarcía se produjo como consecuencia del establecimiento en este lugar de renteros que trabajarían los campos propiedad de la mencionada Abadía.

Así, en 1751, casi un tercio de la población se dedicaba a la arriería, un oficio que daría después paso a la de comerciantes de grano y almacenerías, este hecho hace que la localidad de Sangarcía, evolucione hacia cierta complejidad socio profesional facilitada por los importantes flujos de renta que se estaban generando.

No es extraño por tanto, que aparezcan nuevas actividades y que se experimente un auge en lo relacionado con la construcción, siendo éste el momento de mayor desarrollo arquitectónico del pueblo, como todavía hoy se comprueba paseando por sus calles.

En el siglo XIX, se produce la decadencia del pueblo cuya prosperidad termina con la aparición del ferrocarril. El final de la arriería da el relevo a la agricultura y en menor medida a la ganadería entrando Sangarcía en el siglo XX en las mismas condiciones de precariedad y crisis que el resto de la provincia de Segovia.

Como herencia de su pasado más glorioso queda en Sangarcía una larga colección de suntuosos edificios y una Iglesia San Bartolomé, que en la actualidad está declarada Bien de Interés Cultural por la Junta de Castilla y León, en cuyo interior aparece una interesante colección de retablos barrocos del siglo XVIII.

A pesar de que la tendencia poblacional es a la baja ocurre en la gran mayoría de los pueblos, Sangarcía sigue siendo hoy uno de los núcleos que presta varios servicios vitales para poder mantenerse.

Otro de los encantos de Sangarcía, es el trazado de sus calles anchas como de sus tres plazas, entre las que destaca la Plaza de los Novillos, donde se celebran los festejos taurinos en sus fiestas patronales.

La plaza de la Constitución porticada de columnas de granito en su Ayuntamiento, forma conjunto con la fachada principal de su Iglesia. No muy lejos de ella, una de las fachadas más originales se encuentra en la única calle que conserva el empedrado tradicional con sabor a antaño, y en una de ellas decorada con pinturas y en la que puede leerse 'Hoc signo Vincas'. Normalmente en esta portada,

donde abundan sus celebres inscripciones y que puede leerse 'Nadie pase este umbral sin que diga fervoroso Dios Todopoderoso' y en otras 'Ave María Purísima año 1787, nadie pase este umbral si no firme con su vida María concebida sin pecado original'.

En suma, la riqueza atrajo población adaptada lógicamente a este tráfico comercial, que a su vez generó actividades como el curtido de pieles, cordelerías, forjadores, panaderías, carreteros y un largo etc, también cabe destacar el ingenio de contar con dos fábricas de chocolate, así como de fabricar luz en el antiguo molino de piosos.

[]

Cuenta con el conocido dicho popular de "Sangarcía, Etreros, Cobos y Bercial son los cuatro pueblos de la vanidad"

Un tesoro para Sangarcía y que hoy se encuentra presente en una de sus farmacias, en fin, todo ello puede que quede para el recuerdo. ¿Qué queda de su glorioso pasado? Poco podemos decir sino destacar su enorme y monumental Iglesia, que como ya hemos dicho se empezó a construir justamente cuando se produjo el despegue económico a finales del siglo XVII. Las portadas son anteriores, posiblemente traídas de la Abadía de Párraces, pues después de la desamortización cada pueblo se trajo lo que pudo.

Un mueble con madera incrustada y los sillones y mesa que hoy día están en el Ayuntamiento pueden contemplarse, así como las pinturas de los laterales de la Iglesia, es obra de Bartolomé Montalvo, nacido en Sangarcía, que fue pintor de cámara de Fernando VII, y considerado uno de los grandes pintores de naturalezas muertas y bodegones.

Esto fue Sangarcía, entre otras y grandes historias, que esperamos poder ir comentando, de este pueblo situado sobre rocas sedimentarias a 917 metros sobre el nivel del mar, y que cuenta con el dicho 'Sangarcía, Etreros, Cobos y Bercial, son los cuatro pueblos de la vanidad'.

[]

Uno de los encantos de Sangarcía es el trazado de sus calles anchas como de sus tres plazas, entre las que destaca la Plaza de los Novillos donde se celebran los festejos taurinos en las fiestas patronales

A comienzos del siglo XVI, el crecimiento de algunas localidades cercanas a la Abadía unido a los múltiples trastornos e inconvenientes que suponían para los habitantes de las mismas los frecuentes desplazamientos a la Abadía de Párraces provocó que comenzaran a autorizarse misas, bautizos y entierros en los propios pueblos, iniciándose así la construcción de Iglesias en cada uno de ellos.

Entre las más tardías estuvo la de Sangarcía, que comenzó a levantarse la Iglesia de San Bartolomé a finales del siglo XVII.

El momento de máximo esplendor de Sangarcía se produce en la segunda mitad del siglo XVIII, cuando sus vecinos se convirtieron en arrieros transportando grano a Madrid, desde tierras de campos y Arevalo.



ÓSCAR DE NICOLÁS
GARCÍA

CONSTRUCCIONES
Y REFORMAS

c/ Los Arrieros, 15 Telf. 921 17 80 57
40134 SANGARCÍA (Segovia)

Mariano Garcimartín Llorente

TALLER MECÁNICO AGRÍCOLA

C/ Wenceslao Delgado, 47 • SANGARCÍA Segovia

MADRID

Medio centenar de policías protestan por los recortes

■ Alrededor de 50 policías se concentraron ayer ante la sede del Ministerio del Interior para manifestar su malestar por los recortes acometidos en el sector público, en un acto en el que pidieron que «hay que tratar la seguridad de otra forma».



'NUEVA RUMASA'

Detienen a Ruiz Mateos en su casa

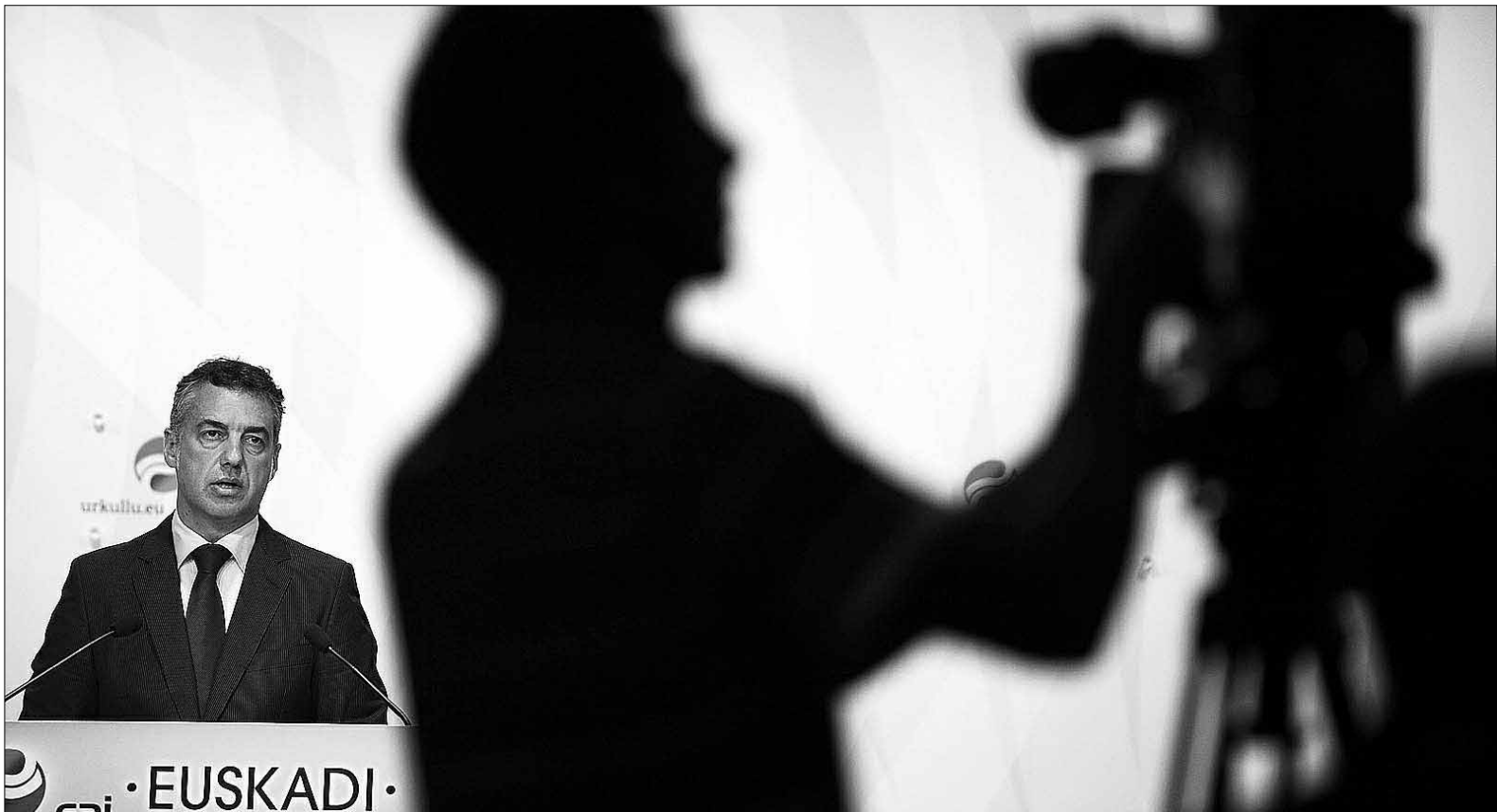
■ El fundador de Nueva Rumasa, José María Ruiz Mateos, fue detenido ayer por la mañana en su domicilio de Somosaguas (Madrid) y llevado a la Comisaría de Policía de Pozuelo. El arresto se debe a que está citado para hoy en Palma por una presunta estafa.



MÁLAGA

Fallece la bebé abandonada en un descampado

■ La recién nacida que fue abandonada en Estepona (Málaga) el pasado 14 de agosto en un descampado falleció en la madrugada de ayer. La madre, de 20 años, trabajaba de niñera en una casa cercana, ocultando su embarazo. Se encuentra detenida.



El presidente de los nacionalistas vascos, Íñigo Urkullu, confía en que llegue a buen puerto «un autogobierno del siglo XXI dentro de la arquitectura de la UE». / REUTERS

El PNV abre la puerta a pactos

Íñigo Urkullu se muestra, al igual que EH Bildu, dispuesto a firmar alianzas con cualquier partido, mientras el Gobierno muestra su «preocupación» ante un triunfo independentista

• A escasos dos meses de que los vascos acudan a las urnas, los socialistas intentan acallar rumores de posibles acuerdos con los 'abertzales', negándolos de modo rotundo.

SPC-EP / MADRID-BILBAO

«Me preocupa muchísimo la victoria de un proyecto independentista en el País Vasco», afirmó ayer la vicepresidenta del Ejecutivo, Soraya Sáez de Santamaría, en conversación informal con los periodistas. Y no le falta razón, pues las consecuencias económicas -amén de las políticas- pueden ser muy

negativas. Por de pronto, el gran favorito para la noche del 21 de octubre, Íñigo Urkullu, líder del PNV, ha tendido puentes a todos los partidos, y no ha cerrado las puertas absolutamente a nadie. Incluso a EH Bildu.

Esta posibilidad fue cortada de raíz por el mismísimo *lehendakari*, Patxi López, acallando así los insistentes rumores de que estaba dispuesto a aliarse con los *abertzales* tras los comicios. De hecho, llegó a intervenir hasta Eduardo Madina, secretario general del Grupo Socialista en el Congreso -y posible relevo de su paisano según los expertos-, desde Ferraz.

Mientras unos y otros planifican los movimientos a seguir a es-

casos dos meses de la cita con las urnas, llegó la primera promesa electoral. Desde Sabin Etxea, Urkullu abogó por «un autogobierno en el siglo XXI dentro de la línea de la arquitectura de la UE», propuso abordar una reforma tributaria consensuada entre partidos e instituciones para lograr «la suficiencia económica y financiera» de Euskadi que, desde «la progresividad», permita «cumplir las prioridades de gasto».

La respuesta desde el Ejecutivo vasco fue contundente. Su portavoz, José Antonio Pastor, calificó de «incoherente» que el nacionalista «se apunte ahora al pacto fiscal del *lehendakari*» cuando «se ha negado a apoyarlo» hasta la fecha.

Mientras, la candidata de EH Bildu, Laura Mintegi, aseguró que la formación que representa realizará «un esfuerzo muy importante» para alcanzar «políticas de consenso» con otras fuerzas, no rechazando «ninguna opción» para llegar a acuerdos, siempre desde la óptica soberanista. Contra eso precisamente prometió combatir el aspirante del PP-PV, Antonio Basagoiti, declarándose el único que podía frenar esa *marea*.

Por otra parte, desde Génova, su vicesecretario de Estudios y Programas, Esteban González Pons, acusó a Patxi López de haber adelantado los comicios para no tener que llevar a cabo los recortes prometidos.

Los presos etarras ponen fin a su ayuno

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN-MADRID

Finalizó el pulso de la línea dura de los presos de ETA con el Gobierno central. Josu Uribetxebarria Bolinaga, uno de los carceleros de Ortega Lara y enfermo de cáncer terminal en huelga de hambre desde hace 15 días para solicitar su puesta en libertad, decidió ayer abandonar su ayuno, dada su situación «de extrema debilidad».

Según informó el portavoz de Herrera Jon Garay, en declaraciones ante el Hospital Donostia de

San Sebastián en el que se encuentra hospitalizado el recluso, al que se le otorgó el tercer grado pero no la libertad condicional, «ha decidido priorizar su vida».

El dirigente *abertzale*, que siguió el ejemplo de su compañero de lucha junto a otros 35 terroristas así como el exjefe de Batasuna Arnaldo Otegi, también dio por finalizada su protesta.

En estas huelgas de hambre no faltó la picaresca, ya que algunos terroristas llegaron a decir que no

iban a comer lo que les ofreciera la prisión, pero sí de los economatos de la misma.

Surrealista fue también la actitud de *Pakito*, que fue *número uno* de la organización criminal, al que se le descubrieron diferentes botes vacíos que ponen en tela de juicio su voluntario ayuno.

Desgraciadamente, lo peor de esta crisis es que el Colectivo de Presos de ETA (EPPK) ha recibido un enorme impulso de cara a sus bases, máxime cuando está tan

cercana la cita electoral. Así, demostró que se había crecido exigiendo no solo que excarcelen a reclusos enfermos, sino también a los internos que continúan en prisión por la *doctrina Parot*, a los que se les niega la libertad condicional e insisten en su traslado al País Vasco. Además, advirtieron de que, «para que no haya más sufrimientos o daños, hay que abordar las claves políticas del conflicto vasco». Como se ve, EH Bildu no solo logrará votos de sus mítines.



Francisco Javier Guerrero.

► ERE ANDALUCES

Guerrero asegura que su labor en Empleo siempre fue respaldada por la Junta

AGENCIAS / SEVILLA

La *omertá* o ley del silencio siciliana continuó ayer en la declaración de los imputados en el caso de los ERE andaluces... hasta que le tocó el turno al exdirector general de Trabajo de la Junta Francisco Javier Guerrero, que aseguró ante la comisión de investigación del Parlamento regional que «absolutamente nadie» durante los 10 años en los que estuvo al frente de este departamento «me dijo que realizara mis funciones de forma distinta a la que me instruyeron, y que nadie cambió cuando me fui».

El expolítico socialista, que permanece en la prisión de Sevilla I desde el pasado día 10 de marzo por su implicación en este asunto, está imputado por sendos delitos continuados de prevaricación, malversación de caudales públicos y cohecho, así como por dos de falsedad en documento oficial y uno de naturaleza mercantil.

El exalto cargo andaluz, más delgado que cuando entró en prisión, sostuvo que no responderá preguntas por «consejo de su abogado», al tiempo que pidió que las cuestiones que los grupos tienen preparadas sean formuladas a los Gobiernos de la Junta en los períodos en los que fue director general, a los servicios jurídicos de la misma, a la Intervención General y a los sindicatos». Mientras, sus compañeros no aportaron nada a la investigación. De hecho, el exdelegado de Empleo de la Junta en Sevilla Antonio Rivas, que presuntamente *colocó* a su familia, indicó que ya dio cuenta de su labor a sus superiores.



SIRIA

Las tropas de Al Asad se cobran un centenar de víctimas en el país

■ Los rebeldes sirios negaron ayer que las fuerzas de Bachar al Asad ganasen posiciones en los combates por el control de Aleppo, mientras señalaron que la violencia en el país se cobró 100 vidas, entre ellas las de 54 civiles, la mayoría en Damasco y en la sureña provincia de Daraa.

LA CIFRA

48

Son las personas que murieron ayer en Kenia a manos de un grupo armado con machetes, lanzas y arcs que atacó a sus víctimas por una disputa sobre el control de unas tierras.

Hollande genera dudas al cumplir 100 días al mando del Gobierno galo

El presidente evita plantear reformas pese a enfrentarse a la mayor cifra de paro en años



Poco después de acceder al Elíseo, François Hollande rebajó su sueldo y el de sus ministros en un 30 por ciento. / REUTERS

DPA / PARÍS

A la vuelta de las vacaciones, el presidente francés, François Hollande, se enfrenta a un electorado escéptico que se ha impacientado con el lento avance de sus reformas, justo cuando hoy se cumplen 100 días de su llegada al Palacio del Elíseo.

«¡Ahora llega la vuelta al trabajo!», aseguró un bronceado y aparentemente relajado Hollande a su regreso el pasado domingo a París, tras dos semanas de descanso en el sur del país.

Tres meses después de su victoria electoral, al socialista se le acusa de no mostrar urgencia en abordar los principales retos de la república, como la lucha contra el déficit público, la caída de la producción industrial y el aumento del desempleo.

Pese a la conmemoración de hoy, apenas habrá motivos para que corra el champán, con una población imbuida de un ánimo sombrío después de un verano marcado por los chaparrones, como si fuera una metáfora del lúgubre clima económico.

El mayor fabricante de automóviles del país, Peugeot-Citroën, la empresa de telecomunicaciones Alcatel y Air France anunciaron planes para recortar miles de puestos de trabajo. Por si fuera poco, los juzgados mercantiles están repletos de casos de bancarrota de pequeñas y medianas empresas.

Aunque la mayor parte de estos casos ya estaban sobre la mesa antes de su llegada al poder, la respuesta del presidente a una tasa de desempleo del 10 por ciento -la mayor de los últimos 13 años- fue

apuntar al diálogo social, eludiendo un debate sobre las necesarias reformas laborales.

PENDIENTES DE OTOÑO. «Cien días de casi nada», resumió el líder del Frente de Izquierda, Jean-Luc Melenchon. En el mejor de los casos, el socialista «pasó un paño sobre los principales escollos dejados por Sarkozy. Pero eso no es suficiente para una limpieza a fondo», agregó.

Para el exministro de Educación Laurent Wauquiez, la elección de Hollande generó «mucho ruido y pocas nueces».

Vistos en conjunto, sus logros hasta ahora parecen bastante frágiles. El presidente rebajó su sueldo y el de sus ministros en un 30 por ciento y elevó la recaudación de impuestos en 7.200 millones de

euros para este año, principalmente mediante la supresión de las exenciones fiscales de los ricos y las grandes fortunas.

Además, dio parcialmente marcha atrás al plan aprobado por Sarkozy en 2010 para elevar la edad mínima de jubilación de 60 a 62 años, introdujo controles a las rentas mínimas, confirmó la retirada de las tropas de combate de Afganistán a finales de 2012 e incrementó levemente el salario mínimo.

A los franceses les preocupa especialmente la forma en que el Ejecutivo ahorrará los 33.000 millones de euros necesarios para cumplir con su objetivo de reducción del déficit. Hasta ahora Hollande consiguió evitar el tema, pero se verá obligado a mostrar sus cartas cuando su Gobierno presente en otoño el presupuesto para 2013.

CELEBRACIÓN CON MERKEL

AGENCIAS / PARÍS

La conmemoración de los 100 días de la llegada de François Hollande al Elíseo no se celebrará en la intimidad, sino con una importante carga de trabajo para el presidente francés, que se reunirá en Berlín con la canciller alemana, Angela Merkel, quien, precisamente, respaldó públicamente al que fuera su rival en las elecciones del pasado mes de mayo, Nicolas Sarkozy.

En el encuentro, ambos dirigentes deberán intentar poner en común sus posturas en varios te-

mas que preocupan, no solo a sus países, sino a la comunidad internacional: una posible intervención en Siria, la crisis de la eurozona y, principalmente, las medidas a tomar con respecto al rescate de Grecia.

De sobra son conocidas las diferencias entre Hollande y Merkel, quienes ya se han enfrentado en las visiones con las que se ha de afrontar la delicada situación financiera en la Unión Europea. Mientras el galo apuesta por fomentar el consumo, la germana aboga por la austeridad.

También abordarán la situación de la economía helena, en la que tampoco parecen estar de acuerdo. El dirigente francés no descarta dar más flexibilidad al Gobierno de Atenas para que cumpla con su plan de ajustes, pero el Ejecutivo de Berlín ha remarcado en los últimos días que no se puede permitir ampliar el plazo para llevar a cabo las reformas que deriven en el segundo paquete de ayudas.

Las conclusiones se verán, previsiblemente, reflejadas al día siguiente, cuando la canciller ale-

mana se reúna con el primer ministro griego, Antonis Samaras. Un día después, el dirigente heleno acudirá a París a un encuentro con su interlocutor francés.

Las directrices a seguir en Siria también protagonizarán la cita de hoy. Ninguno de los dos mandatarios ha insistido en una operación militar, aunque el galo no la ha llegado a desestimar.

La jornada terminará con una cena informal entre ambos jefes de Gobierno, por lo que Hollande dedicará, casi en exclusiva, su *fecha especial* a una *socia especial*.

BREVES

WIKILEAKS

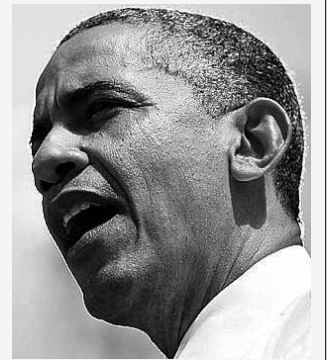
Correa, dispuesto a negociar con Londres sobre Assange

■ El presidente de Ecuador, Rafael Correa, aseguró ayer que está dispuesto a negociar con el Reino Unido dos posibles soluciones al caso del fundador de Wikileaks, Julian Assange: la concesión de un salvoconducto o la garantía de que, una vez en Suecia, donde se le investiga por varios delitos sexuales, no será extraditado a un tercer país.

ESTADOS UNIDOS

Detienen a un hombre por amenazar a Obama por Internet

■ El FBI detuvo ayer a un ciudadano de Washington por haber amenazado al presidente de EEUU, Barack Obama, a través de correos electrónicos enviados al propio Servicio Secreto norteamericano.



RUSIA

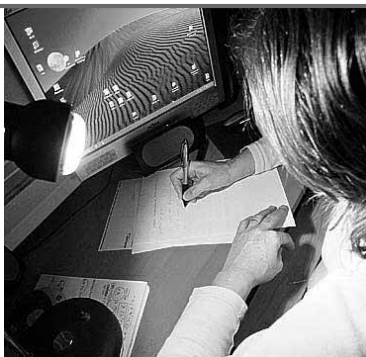
Las tres integrantes del grupo Pussy Riot apelarán su condena

■ Los abogados defensores de las tres integrantes del grupo punk Pussy Riot, condenadas la semana pasada a dos años de cárcel tras ser halladas culpables del delito de «vandalismo motivado por odio religioso» por haber cantado un *rezo* en la mayor catedral ortodoxa de Moscú en febrero con el que pedían la dimisión de Vladimir Putin, anunciaron ayer que presentarán una apelación contra el veredicto la semana que viene.

LIBIA

La Policía desarticula varias bombas en las calles de Trípoli

■ Las Fuerzas de Seguridad libias localizaron y desarticularon ayer varios artefactos explosivos plantados en diferentes puntos de Trípoli, apenas tres días después de que un triple atentado con coches bomba que tenían como objetivo la sede del Ministerio de Interior en la capital dejara dos muertos y tres heridos.



EL DETALLE

La luz y el teléfono tributarán al 21% en septiembre aunque el consumo sea previo ■ Los contribuyentes tendrán que pagar un IVA del 21% en las facturas de luz y teléfono en septiembre, aunque se refieran al consumo de meses anteriores, tras la entrada en vigor del cambio fiscal introducido por el Gobierno de Mariano Rajoy.

LA CIFRA

80.000

Son los millones de euros que el Tesoro tendrá que captar antes de que finalice el año para financiar los vencimientos pendientes y el déficit, según los datos del mercado prima-

Atenas pide tiempo a la troika

El primer ministro de Grecia solicita a los socios del euro «un poco de aire para respirar», apuntando que el país necesita un plazo mayor para cumplir con las condiciones del rescate

• El jefe del Eurogrupo, Jean-Claude Juncker, exige al país heleno nuevos esfuerzos para superar su alto endeudamiento y advierte de que «es la última oportunidad para el país».

REUTERS / BERLÍN

El primer ministro de Grecia, Antonis Samaras, pidió ayer «un poco de aire para respirar» a la troika -formada por la Comisión Europea, el Banco Central Europeo y el Fondo Monetario Internacional (FMI)-, apuntando que la nación helena necesita un plazo mayor para cumplir con las condiciones exigidas a cambio de los dos rescates.

«Todo lo que queremos es un poco de aire para respirar, para hacer que la situación económica mejore y aumentar los ingresos estatales. Más tiempo no significa automáticamente más dinero», insistió el político.

Posteriormente, Samaras mantuvo un encuentro con el jefe del Eurogrupo, Jean-Claude Juncker, y aseguró que tendrá listo el nuevo paquete de ahorro para el país «en las próximas semanas». A su vez, garantizó que Atenas cumplirá, pese a los problemas, todos los objetivos acordados con los acreedores internacionales.

Horas antes a dicha reunión, Juncker, por su parte, rechazó enérgicamente las voces que piden una salida de Grecia de la eurozona, pues ello pondría en peligro a toda la unión monetaria. «Me gustaría decir que estoy absolutamente en contra de que Atenas salga de la eurozona», insistió.

Sin embargo, el responsable del Eurogrupo exigió a Grecia nuevos esfuerzos para superar su alto endeudamiento. «La continuación



Antonis Samaras (i) mantuvo un encuentro ayer con el presidente del Eurogrupo, Jean Claude Juncker. / REUTERS

de la consolidación de las finanzas públicas de Grecia es de importancia absolutamente prioritaria», señaló. «Es la última oportunidad para el país».

Samaras subrayó que, hasta ahora, el país ha abordado las reformas estructurales exigidas por sus acreedores internacionales, aunque admitió que, a lo largo de este proceso, se han cometido varios errores.

«Estamos haciendo progresos. Hemos reducido el número de funcionarios y hemos decidido contratar solo a una persona por cada 10 empleados públicos jubilados», recordó. «Pronto tendremos un sector público más pe-

queño, saludable y eficiente», apuntó.

Al parecer, los próximos recortes supondrán el despido de 40.000 funcionarios, la reducción de los salarios públicos, de las pensiones, de los beneficios sociales y del sistema sanitario.

COLAPSO ECONÓMICO. Además, Samaras descartó la salida de Grecia del euro. «Sería una pesadilla: colapso económico, revueltas sociales y una crisis de la democracia sin precedentes. Significaría al menos otros cinco años de recesión y una tasa de paro superior al 40%», advirtió.

El primer ministro, que también cambió impresiones con el

presidente francés, François Hollande, se entrevistará mañana con la canciller alemana, Angela Merkel. En estas citas se espera que el *premier* presione a sus socios europeos para conseguir una prórroga de dos años para reducir el déficit al 3%, algo que, según el calendario actual, debería cumplir a finales de 2014. En 2011, el déficit se situó en el 9,3%.

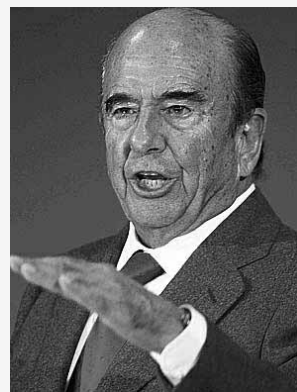
Por su parte, Merkel trató de enfriar las expectativas que rodean al encuentro con su homólogo griego, advirtiendo de la necesidad de esperar al informe de la troika sobre los avances de Atenas para cumplir las exigencias del segundo plan de ayuda de Grecia.

BREVES

BANCA

El Santander ofrece recomprar deuda y preferentes por valor de 2.000 millones

■ El Banco Santander ofrece recomprar deuda subordinada y participaciones preferentes, de 21 series diferentes y con un principal conjunto de unos 11.500 millones de euros, por hasta 2.000 millones de euros, según informó ayer el banco a la Comisión Nacional del Mercado de Valores.



INDICADORES

España dispara un 430% su superávit comercial respecto a Japón

■ España registró en julio un meteórico incremento del 430,7% del saldo positivo de su balanza comercial respecto a Japón, protagonizando así el mayor incremento interanual entre los Estados que tienen superávit en sus intercambios comerciales con el país oriental, según reflejan los datos publicados ayer por el Ministerio de Economía japonés.

SUBVENCIÓN

Los pescadores en conflicto con Rabat percibirán cinco millones de ayuda

■ El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, anunció ayer que el Gobierno pondrá en marcha una nueva subvención, con un montante superior a los cinco millones en ayudas a los pescadores afectados por el desacuerdo con Marruecos.

LABORAL

La empresa familiar gana 4.500 autónomos en los seis primeros meses

■ El sector del comercio registró un incremento de 4.516 autónomos durante los seis primeros meses del año, al pasar de 784.706 profesionales al cierre de 2011 a 789.222 al concluir el primer semestre de este ejercicio, con lo que rompe con más de dos años de pérdida de afiliados.

España recibe en julio el número récord de 7,7 millones de visitantes extranjeros

EUROPA PRESS / MADRID

España recibió el pasado julio la cifra récord mensual de 7,7 millones de turistas extranjeros, un 4,4% más que en el mismo mes de 2011, acumulando así tres meses al alza después de caer en abril un 1,7%, mes en el que retornó a niveles de 2009, según informó ayer el Ministerio de Industria, Energía y Turismo en Madrid.

El Departamento dirigido por José Manuel Soria destacó que los principales mercados emisores siguen siendo el Reino Unido, Alemania y Francia, aunque la mayor subida en estos siete primeros meses del año correspondió al mercado estadounidense.

Entre las comunidades autónomas, Cataluña, con un aumento del 11,5%, captó el mayor por-

centaje de visitantes extranjeros, un 25,6% del total de las llegadas hasta julio, lo que se tradujo en 8,4 millones de turistas recibidos.

Asimismo, el mes pasado los mayores incrementos en los principales mercados se registraron en las entradas de turistas desde Estados Unidos (+27%) y Portugal (+14,7%). También destacaron los aumentos de los visitantes nórdi-

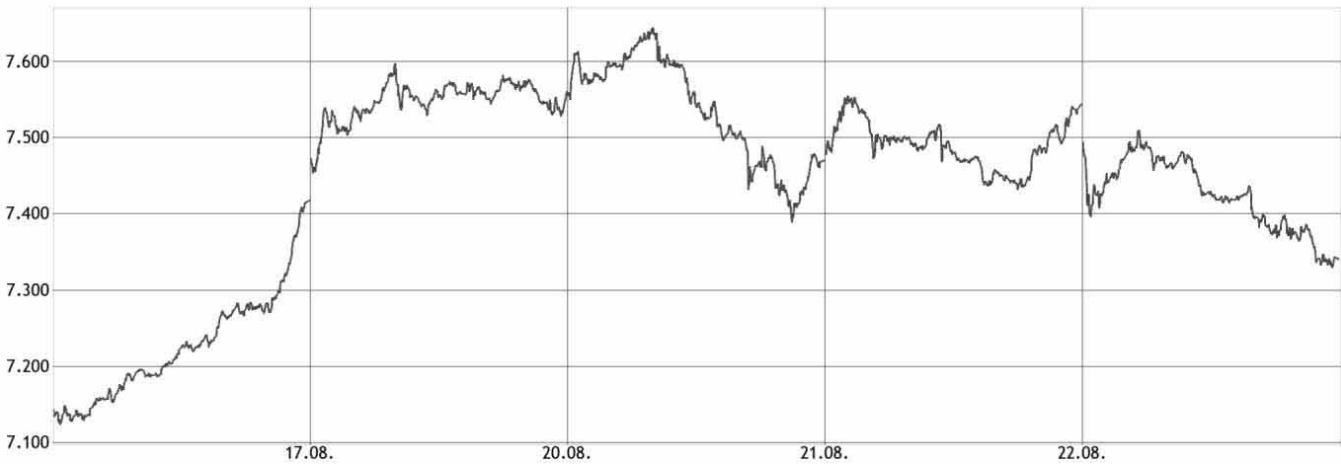
cos (+14,5%) y los provenientes de Alemania, con un incremento del 9,7% en el séptimo mes del año.

De enero a julio, los procedentes del Reino Unido, primer mercado emisor hacia España con el 23,4% de las llegadas, crecieron solo un 0,3%, con más de 7,6 millones de visitantes, mientras que en el último mes repuntaron un 0,5%, hasta 1,7 millones.



IBEX 35

-2,70%
7.340,70



El análisis según Renta 4

Pablo Pérez Coronado
director de Renta 4 Segovia

Las Bolsas se toman un descanso

Tras las fuertes revalorizaciones vividas en las principales bolsas durante la última semana, ha llegado el momento en que los inversores están recogiendo beneficios y la jornada de ayer se prestó apropiada para tomarse un respiro. Las principales bolsas europeas cayeron desde primera hora de la mañana recogiendo así los cierres en negativo de los mercados americanos y asiáticos y la jornada siguió de más a menos hasta cerrar prácticamente en los mínimos de la sesión. En Europa, el DAX perdió un 1,01%, el CAC un 1,47%, el FTSE un 1,42% y el Eurostoxx cedió un 1,39% hasta terminar en 2.452,73 puntos. En nuestro país, el IBEX 35 registró una caída superior al resto de plazas europeas, cerrando en 7.340,70 puntos con un retroceso del 2,70%. Entre los 35 valores que componen el índice, solo cuatro terminaron con ganancias, REE que sumó el 1,31%, OHL que subió un 0,66% y Enagás y Ferrovial que cerraron con leves subidas. El resto lo hizo en números rojos, con Acciona y Abengoa a la cabeza perdiendo todo lo avanzado en la jornada del martes, más de un 6%, seguidas de Repsol que perdió un 5,25% afectada por una rebaja de recomendación por parte de UBS. En el mercado de materias primas, el futuro sobre el petróleo cotizaba a 97,225 dólares mientras en el mercado de divisas, el euro se cruzaba a 1,2459 dólares al cierre de los mercados europeos.

Eurostoxx 50	FTSE 100	Dow Jones*	Nasdaq 100*	Nikkei 225	DAX	CAC 40
2.452,73	5.774,20	13.143,51	2.771,28	9.131,74	7.017,75	3.461,65
-1,39%	-1,42%	-0,45%	-0,03%	-0,27%	-1,01%	-1,47%

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 22-08-2012 a las 18:25h. * Datos de los índices americanos a media sesión.

Valores del Ibex 35

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▼ ABENGOA	13,55	-0,87	-6,03	14,55	13,50	982.610,00	0,02	5,71	-2,85	-17,38
▼ ABERTIS INFR	10,68	-0,22	-2,02	11,00	10,62	451.200,00	0,07	10,55	-1,66	-13,45
▼ ACCIONA	38,02	-2,68	-6,57	41,18	37,63	200.905,00	0,09	11,18	-28,71	-43,02
▼ ACERINOX	8,75	-0,15	-1,72	8,87	8,71	271.242,00	0,05	12,53	-1,16	-11,73
▼ ACS CONST.	14,94	-0,80	-5,11	15,68	14,66	348.294,00	0,13	4,86	-7,96	-34,76
▼ AMADEUS IT	17,04	-0,00	-0,03	17,16	16,87	1.160.865,00	0,03	12,98	4,50	35,94
▼ ARCEL.MITTAL	12,71	-0,29	-2,23	12,96	12,68	342.271,00	0,05	5,73	-1,36	-9,70
▼ B. SABADELL	1,83	-0,02	-1,13	1,87	1,80	3.930.066,00	0,04	10,30	-1,10	-37,56
▼ BANKIA	1,36	-0,04	-2,58	1,40	1,36	30.639.273,00	0,06	7,81	-2,24	-62,20
▼ BANKINTER	2,92	-0,08	-2,82	3,00	2,90	1.084.880,00	0,06	7,76	-1,83	-38,42
▼ BBVA	5,81	-0,17	-2,79	5,95	5,80	53.722.999,00	0,07	7,29	-0,87	-12,98
▼ BOLSAS Y MER	18,20	-0,02	-0,14	18,35	18,15	256.376,00	0,09	10,80	-2,60	-12,50
▼ B.POPULAR	1,71	-0,05	-2,62	1,75	1,70	4.220.039,00	0,05	7,14	-1,81	-51,42
▼ CAIXABANK	2,95	-0,03	-1,07	2,99	2,94	849.434,00	0,07	11,66	-0,84	-22,27
▼ DIA	4,17	-0,08	-1,84	4,22	4,12	1.238.896,00	0,03	14,13	0,68	19,37
▲ ENAGAS	14,96	0,04	0,30	15,09	14,70	220.113,00	0,08	8,68	0,68	4,72
▼ ENDESA	13,71	-0,18	-1,33	14,01	13,54	250.187,00	0,06	7,00	-2,14	-13,50
▼ FCC	9,86	-0,47	-4,55	10,55	9,60	470.941,00	0,13	6,00	-10,18	-50,80
▲ FERROVIAL	9,75	0,02	0,20	9,80	9,60	1.000.127,00	0,05	30,62	0,43	4,56
▼ GAMESA	1,43	-0,08	-4,99	1,50	1,42	2.402.236,00	0,03	16,90	-1,78	-55,48
▼ GAS NATURAL	10,26	-0,23	-2,19	10,52	10,23	498.616,00	0,10	7,21	-3,01	-22,69
▼ GRIFOLS	22,14	-0,16	-0,72	22,50	22,08	480.792,00	0,01	18,48	9,14	70,31
▼ IBERDROLA	3,20	-0,13	-3,96	3,32	3,18	37.258.782,00	0,10	6,93	-1,64	-33,79
▼ INDITEX	87,03	-2,44	-2,73	89,50	86,50	1.256.787,00	0,03	23,15	23,75	37,53
▼ INDRA A	7,84	-0,23	-2,87	8,06	7,72	465.242,00	0,08	7,56	-2,00	-20,32
▼ INT.AIRL.GRP	1,87	-0,01	-0,37	1,92	1,86	1.184.452,00	0,00	13,76	0,13	7,47
▼ MAPFRE	1,96	-0,04	-1,81	2,03	1,93	7.556.743,00	0,09	5,43	-0,50	-20,33
▼ MEDIASET ESP	4,12	-0,14	-3,40	4,25	4,11	313.838,00	0,05	15,95	-0,29	-6,69
▲ OBR.H.LAIN	18,20	0,12	0,66	18,48	17,80	251.676,00	0,04	6,11	-1,18	-6,09
▲ RED ELE.CORP	34,70	0,45	1,31	34,80	33,76	338.468,00	0,08	8,09	1,64	4,94
▼ REPSOL	14,45	-0,80	-5,25	15,07	14,45	6.566.562,00	0,06	9,05	-9,28	-39,12
▼ SACYR VALLEH	1,35	-0,05	-3,36	1,41	1,35	2.327.870,00	0,02	6,10	-2,62	-65,99
▼ SANTANDER	5,55	-0,16	-2,78	5,71	5,54	55.784.285,00	0,10	7,39	-0,32	-5,43
▼ TEC.REUNIDAS	35,30	-1,08	-2,95	36,49	35,20	176.651,00	0,04	13,46	7,54	27,16
▼ TELEFONICA	10,34	-0,32	-3,05	10,64	10,31	19.009.884,00	0,09	7,75	-3,04	-22,75



LOS MEJORES

	Precio	Var. %
DINAMIA	5,68	4,60
FLUIDRA	2,10	3,45
JAZZTEL	4,48	3,23
REYAL URBIS	0,19	2,70
AMPER	2,00	2,04



LOS PEORES

	Precio	Var. %
ACCIONA	38,02	-6,57
ABENGOA	13,55	-6,03
APERAM	10,89	-5,51
REPSOL	14,45	-5,25
G.E.SAN JOSE	1,10	-5,17

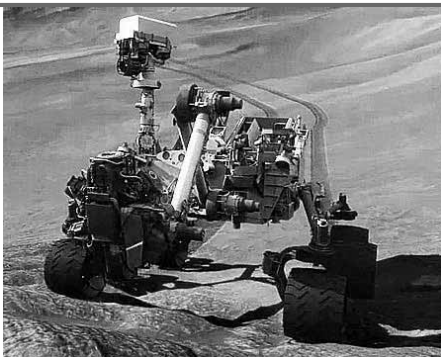


LOS MÁS CONTRATADOS

	Precio	Capitalización
SANTANDER	5,55	55.784.285,00
BBVA	5,81	53.722.999,00
IBERDROLA	3,20	37.258.782,00
BANKIA	1,36	30.639.273,00
TELEFONICA	10,34	19.009.884,00

Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▼ A. DOMINGUEZ	3,65	-0,07	-1,88	-10,63	-1,50	-29,13
▼ ADVEO	9,89	-0,01	-0,10	5,92	-2,06	-17,24
▲ ALMIRALL	6,00	0,03	0,50	13,76	0,69	12,99
▲ AMPER	2,00	0,04	2,04	17,17	0,34	20,48
▼ ANTENA3TV	3,16	-0,02	-0,63	13,73	-1,49	-32,04
▼ APERAM	10,89	-0,64	-5,51	0,00	0,23	2,16
▼ AUXIL. FF.CC	361,65	-5,15	-1,40	7,44	-23,35	-6,06
▼ AZKOYEN	1,55	-0,00	-0,32	9,32	0,42	37,17
▼ B. VALENCIA	0,22	-0,00	-2,27	0,00	-0,40	-65,04
▼ BANESTO	2,32	-0,03	-1,32	4,43	-1,41	-37,72
▲ BARON DE LEY	40,13	0,04	0,10	9,20	-3,37	-7,75
▼ BAYER	62,00	-0,05	-0,08	21,19	13,30	27,31
▲ BIOSEARCH	0,42	0,00	1,20	0,00	0,01	3,70
▼ B.RIOJANAS	4,58	-0,08	-1,72	0,00	-0,36	-7,29
≡ CAMPOFRIO	6,20	0,00	0,00	12,58	-0,23	-3,58
≡ CIE AUTOMOT.	5,40	0,00	0,00	9,76	-0,20	-3,57
≡ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	-0,95	-45,24
≡ CLIN BAVIERA	4,59	0,00	0,00	9,91	-1,91	-29,38
▼ CODERE	3,30	-0,05	-1,49	3,29	-2,80	-45,90
▲ COR.ALBA	29,00	0,38	1,33	6,66	-1,23	-4,07
▼ CORP.DERMO	0,38	-0,02	-5,06	-1,36	-0,22	-36,97
≡ CORREA	0,74	0,00	0,00	0,00	-0,30	-28,99
▼ C.PORTLAND V	4,00	-0,05	-1,23	-10,14	-2,81	-41,26
≡ CUNE	14,80	0,00	0,00	0,00	-0,25	-1,66
≡ D. FELGUERA	4,47	0,00	0,00	7,15	-0,59	-11,66
▼ DEOLEO	0,34	-0,01	-2,90	8,75	-0,09	-22,09
▲ DINAMIA	5,68	0,25	4,60	4,98	1,73	43,80
▼ EADS NV	30,50	-0,20	-0,65	13,16	6,49	27,03
▼ EBRO FOODS	13,50	-0,10	-0,70	11,65	-0,85	-5,92
▲ ELECNOR	8,91	0,02	0,22	5,73	-1,07	-10,72
▼ ENCE	1,84	-0,00	-0,27	8,40	0,09	5,16
▼ ENEL GREEN P	1,28	-0,00	-0,39	0,00	-0,30	-18,77
▼ ERCROS	0,48	-0,01	-2,26	11,60	-0,21	-30,15
▼ EUROPAC	2,08	-0,01	-0,48	6,74	-0,41	-16,43
▼ EZENTIS	0,16	-0,00	-2,50	0,00	-0,10	-40,00
▼ FAES	1,48	-0,03	-1,99	15,09	0,23	17,93
≡ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	-0,08	-82,11
▼ FERSA	0,40	-0,00	-1,22	72,00	-0,30	-42,96
▲ FLUIDRA	2,10	0,07	3,45	8,20	0,19	9,95
≡ FUNESPAZA	6,36	0,00	0,00	0,00	-0,57	-8,23
▼ G.CATALANA O	12,30	-0,63	-4,87	6,61	0,03	0,24
▼ G.E.SAN JOSE	1,10	-0,06	-5,17	-3,93	-0,97	-46,86
≡ GRAL.ALO.MAQ	0,50	0,00	0,00	-2,61	0,12	31,58
≡ GRAL.INVERS.	1,61	0,00	0,00	0,00	-0,04	-2,42
≡ GRUPO TAVEX	0,23	0,00	0,00	-7,33	-0,08	-26,13
≡ IBERPAPEL	13,00	0,00	0,00	8,72	-0,08	-0,61
≡ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,83
≡ INM. DEL SUR	4,49	0,00	0,00	0,00	-1,30	-22,45
▼ INM.COLONIAL	1,21	-0,03	-2,34	-7,54	-1,08	-47,12
▲ INVPSA	0,90	0,01	1,12	0,00	-0,02	-2,17
▲ JAZZTEL	4,48	0,14	3,23	10,51	0,74	19,88
▼ LA SEDA	0,86	-0,02	-1,94	0,00	-4,24	-83,14
▲ LABORAT.ROVI	5,30	0,06	1,15	10,27	0,21	4,13
≡ LINGOTES ESP	2,58	0,00	0,00	0,00	-0,32	-11,03
≡ MARTINS FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ MELIA HOTELS	5,25	0,06	1,16	36,64	1,36	34,79
▼ METROVACESA	0,56	-0,02	-3,45	51,00	-0,48	-46,15
▼ MIQUEL COST.	20,04	-0,01	-0,05	8,98	1,55	8,38
▼ MONTEBALITO	0,57	-0,02	-4,20	0,00	-0,57	-50,00
▼ NATRA	0,88	-0,02	-2,21	0,00	-0,02	-1,67
▼ NATRACEUTICA	0,14	-0,01	-4,83	-6,65	-0,02	-11,54
▼ NH HOTELES	2,48	-0,03	-1,20	65,13	0,29	13,53
▼ PESCANOVA	14,00	-0,20	-1,41	4,38	-11,78	-45,69
≡ PRIM	3,85	0,00	0,00	0,00	-0,15	-3,75
≡ PRISA	0,40	0,00	0,00	5,92	-0,48	-54,60
▼ PROSEGUR	4,02	-0,03	-0,74	10,66	0,64	18,93
▼ QUABIT INM.	0,05	-0,00	-2,08	0,00	-0,03	-41,98
▲ REALIA	0,58	0,01	1,75	-26,67	-0,51	-46,79
▼ RENO MEDICI	0,12	-0,00	-1,59	0,00	-0,01	-8,15
≡ RENO.CONVERT	0,70	0,00	0,00	0,00	-2,53	-78,33
▼ RENTA CORP.	0,82	-0,02	-2,94	-13,08	-0,19	-18,32
≡ RENTA 4 BCO.	4,75	0,00	0,00	0,00	-0,27	-5,38
▲ REYAL URBIS	0,19	0,00	2,70	-0,51	-0,29	-60,42
≡ SAN. RIO B	0,89	0,00	0,00	0,00	-0,62	-41,22
▼ SERV.POINT S	0,13	-0,00	-0,75	-12,60	-0,10	-42,11
▼ SNIACE	0,69	-0,02	-2,40	0,00	-0,26	-27,72
▼ SOLARIA	0,88	-0,01	-1,13	86,50	-0,09	-9,33
≡ SOTOGRADE	3,12	0,00	0,00	0,00	0,21	7,22
▲ TECNOCOM	1,40	0,02	1,45	14,53	0,00	0,00
≡ TESTA INMUEB	6,00	0,00	0,00	0,00	-0,20	-3,23
▲ TUBACEX	1,72	0,00	0,29	6,66	-0,15	-8,04
▼ TUBOS REUNID	1,62	-0,02	-1,52	6,50	0,09	5,54
≡ URALITA	0,93	0,00	0,00	10,56	-0,63	-40,58
≡ URBAS	0,02	0,00	0,00	0,00	-0,01	-34,78
▲ VERTICE 360	0,10	0,00	1,04	0,00	-0,05	-35,33
≡ VIDRALA	19,70	0,00	0,00	8,90	1,10	5,91
▼ VISCOFAN	34,55	-0,45	-1,29	14,73	5,89	20,55



CIENCIA

El sensor de viento español del 'Curiosity' se estropea al chocar con una piedra en el descenso a Marte ■ El sensor de viento del *Curiosity* de la NASA, desarrollado en España, se estropeó en el aterrizaje al chocar contra una roca en el descenso, según confirmó ayer el investigador del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Felipe Gómez. La agencia espacial estadounidense señaló que el robot tiene otro instrumento igual en perfecto estado, de manera que este suceso no interferirá en la misión. Este dispositivo controla la temperatura del aire y de la tierra, la presión, el viento y otras variables.

Los colegios que separan por sexo no recibirán subvención

El Tribunal Supremo rechaza la concesión de ayudas económicas de las Administraciones Públicas a los centros educativos que solo admiten a alumnos y alumnas por separado

• El fallo, que crea jurisprudencia, da la razón a la Junta de Andalucía y al Gobierno de Cantabria que, en su día, negaron la adjudicación de los conciertos a estas instituciones.

EUROPA PRESS / MADRID

La Sala Tercera del Tribunal Supremo (TS) ha dado la razón a la Junta de Andalucía y al último Gobierno de Cantabria que negaron el concierto a dos colegios en los que se imparte educación diferenciada por sexo, en dos recientes sentencias que se conocieron ayer.

En el primero de los fallos, se desestima el recurso de casación interpuesto por la Asociación de Padres de Alumnos del colegio Torrelvelo (Cantabria) contra la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de esta comunidad (TSJC), de junio de 2011, que apoyó la orden dictada por el Ejecutivo regional en la que negaba la subvención a este centro formativo.

En el segundo, el Alto Tribunal anula la orden de 2009 de la justicia andaluza sobre el cambio de criterios en la concesión de los conciertos, en la que obligaba a los colegios de educación diferenciada a convertirse en mixtos para continuar beneficiándose de las subvenciones.

Las sentencias, que crean jurisprudencia, dicen que los centros tienen la libertad para segregar por sexo a sus alumnos pero que, si lo hacen, no pueden recibir ayudas públicas. Los magistrados entienden que estas ayudas son incompatibles con la Ley Orgánica de Educación aprobada por el PSOE en el 2006. Esta norma dice que en la admisión de alumnos no podrá haber discriminación por razón de nacimiento, raza, sexo o religión.

No obstante, el Alto Tribunal Supremo entiende que la retirada de las ayudas no «perturba ningún derecho constitucional de los padres, que conservan el derecho de libre elección de centro», ni de los propietarios de los colegios afectados por la medida. Actualmente en España hay unos 70 entidades formativas concertadas que segregan por sexo.

Ambos fallos cuentan con el voto particular del juez Antonio Martí García, que indica que con la normativa actual, la internacional y la propia anterior de esta sa-



La sentencia mantiene que no se perturba el derecho de los padres a elegir libremente el colegio de sus hijos. / ALBERTO RODRIGO

la, «se puede llegar a otra conclusión, pues estimó que la educación diferenciada no genera discriminación por razón de sexo, como la Administración y el fallo mantienen».

El Supremo se pronunció por primera vez sobre este asunto en 2008, cuando reconoció la potestad que tienen las comunidades para fijar la coeducación como un requisito imprescindible para acceder a los fondos públicos. Ahora, además, los magistrados ava-

lan la decisión de los Gobiernos cántabro y andaluz de retirar dos conciertos.

EL GOBIERNO, INSATISFECHO.

Tras conocerse el fallo del Supremo, el ministro de Educación, Cultura y Deporte, José Ignacio Wert, se mostró en desacuerdo con la decisión, ya que «si no hay discriminación en función de esa educación diferenciada, no puede haber ninguna exclusión en cuanto a la aportación de fondos públicos».

En un comunicado, el dirigente *popular* indicó que, «como es natural» las sentencias del Alto Tribunal deben ser «respetadas y acatadas» por el Gobierno. No obstante, recordó que España ha firmado un tratado de la UNESCO contra la discriminación en la enseñanza, «en el que se sostiene que la educación diferenciada, siempre y cuando no suponga una desigualdad de oportunidades para chicos y chicas, no supone ningún tipo de discriminación».

EL APUNTE

¿Y si se educa a los niños en casa de forma legal?

Los ciudadanos proponen al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte que legalice el *homeschooling* o educación en casa no solo para que haya una mayor implicación de las familias, sino como mecanismo para ahorrar costes al Gobierno.

Esta es una de las casi 1.000 aportaciones al anteproyecto de Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa realizadas por los españoles durante el mes de julio y que se refiere a una mayor colaboración y responsabilidad de los padres en la formación de sus hijos.

Asimismo, los ciudadanos sugieren la creación de un *carne por puntos* para aumentar la disciplina en los centros educativos, así como aulas de convivencia, expulsiones con servicios a la sociedad, có-

digos de conducta, sanciones, expulsiones de larga duración o reparación del daño causado y dar más margen de actuación al profesor a la hora de imponer disciplina.

El sistema de puntos a los alumnos también lo proponen para recibir las ayudas y becas, premios económicos a los excelentes, castigos a quienes no se esfuerzan o certificados de calidad son algunas de las aportaciones realizadas con el objetivo de elevar las exigencias educativas e implantar la cultura del esfuerzo.

Por lo que respecta a la promoción, muchos consideran que no debe ser automática, que el alumno debe tomar conciencia de que no va a pasar al siguiente curso hasta que no se esfuerce.

► MEDIO AMBIENTE

Alertan de que continúa el riesgo de incendios a pesar del fin de la ola de calor

EUROPA PRESS / MADRID

La Dirección General de Protección Civil y Emergencias del Ministerio del Interior, de acuerdo con las predicciones de la Agencia Estatal de Meteorología (AEMET), alertó ayer de que se mantiene en los próximos días el riesgo de incendios forestales a pesar de que hoy finaliza la ola de calor que ha azotado la Península durante las últimas jornadas.

Así, señaló que la desecación de los montes tras las altas temperaturas sufridas estos días en diferentes zonas del país y el aumento del viento mantiene la situación de riesgo. En este sentido, destacó que la alerta es especialmente elevada en Cataluña y Aragón, Sistema Central y Extremadura, así como en algunas zonas de Asturias, Andalucía y Canarias. Además, a partir de mañana la alerta se extiende a todas las comunidades autónomas a excepción de Galicia, Murcia, País Vasco y Canarias.

Asimismo, el departamento de Interior informó de que «todos los medios del Estado están dispuestos y coordinados para intervenir en apoyo de las regiones cuando éstas lo soliciten, para complementar su actuación».

PROBLEMAS EN CANARIAS.

Mientras, las altas temperaturas que se registran en el archipiélago en los últimos días ralentizaron las tareas de estabilización del incendio que afecta a la isla de La Gomera. Al igual que en jornadas anteriores, el dispositivo de extinción continuó trabajando en el control del fuego de suelo y subsuelo.



Uno de los fuegos desatados.

**Carla Santaelena y María de Frutos
participarán el sábado en el Campeonato
de España Absoluto de atletismo.**

PÁGINA 34



FÚTBOL El Guijuelo saldrá a competir en Segunda División B. PÁGINA 35

FÚTBOL El campeón de los Emiratos Árabes, concentrado en Los Ángeles de San Rafael. PÁGINA 35

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

Gerard Granollers pide paso

El barcelonés superó al cabeza de serie número 4, y al igual que Andrés Artuñedo se clasificó para los cuartos de final



JAVIER MARTÍN / EL ESPINAR

Dos españoles, Gerard Granollers y Andrés Artuñedo, han firmado su presencia en los cuartos de final del Open Castilla y León tras superar a sendos rivales franceses en la segunda ronda del torneo que se disputa en La Estación de El Espinar.

El castellonense Andrés Artuñedo prosigue con su idilio con el Open Castilla y León, ya que en el encuentro que abrió la jornada se impuso al francés Julien Obry en tres sets (6/3, 3/6, 6/1) después de más de dos horas de un intenso partido en el que ambos jugadores dieron lo mejor de sí mismos sobre la pista central del complejo deportivo de El Espinar.

El primer set, que se prolongó durante una hora, puso a prueba la capacidad de superación del jugador español, que tardó más de ocho minutos para hacerse con su saque en el primer juego de partido, pero que paulatinamente fue ganando en solidez, todo lo contrario que su oponente, que poco a poco fue a menos en el parcial, hasta terminar cediendo su saque en el octavo juego, que terminó llevándose el español.

Sin embargo, rápidamente cambiaron las tornas en el segundo parcial. Con una ruptura en el segundo juego, Obry logró sacar del partido a Artuñedo, que en ningún momento se vio con opciones siquiera de igualar el set, por lo que el castellonense optó por guardar sus fuerzas para la tercera manga, en la que elevó su nivel de juego hasta hacerse inalcanzable para el francés, convirtiéndose así en el primer español clasificado para los cuartos de final del Open Castilla y León.

En un encuentro con mucha menos historia, el ruso Konstantin Kravchuk, cabeza de serie número



Gerard Granollers celebró así su victoria frente a Kenny De Schepper conseguida en la pista central del Open Castilla y León. / AMANDA LÁZARO

5 del torneo, se impuso al estadounidense Denis Zivkovic en dos mangas (6/4, 6/2), haciendo gala de un potente servicio al que en muy pocas ocasiones pudo responder el jugador americano, que apenas dispuso de dos bolas de break en todo el encuentro.

El segundo español en meterse en los cuartos de final del torneo fue Gerard Granollers, que a priori no tenía un encuentro nada sencillo frente al francés Kenny De Schepper, que hasta la fecha había

demostrado una gran solvencia en el torneo, pero que nada pudo hacer frente a la solidez del juego de fondo del español.

Granollers se mostró intratable con su servicio, sin ceder un solo punto de break, y presionando constantemente al resto a su oponente, demasiado inseguro con su saque en el primer parcial, y que constantemente se vio a remolque del tenista español, que con la ventaja adquirida tras la primera manga, ganó mucho en confianza,

manteniéndose firme a la hora de poner la pelota en juego, y esperando su oportunidad para romper el saque del francés, hecho que ocurrió en el quinto juego del segundo set. El español cerró el partido como lo empezó, con muchísima solidez, la que le llevó a completar un gran partido que le colocó en los cuartos de final del torneo espinariño.

Quien no tuvo fortuna fue el vasco Guillermo Olaso, que en su encuentro frente al ruso Evgeny

Donskoy, cabeza de serie número 4 del Open, no supo aprovechar las cuatro opciones de ruptura que dispuso en el primer set, que terminó perdiendo por 6/4 después de sumar menos de un treinta por ciento de efectividad con su primer servicio.

En la segunda manga, pese a elevar su porcentaje de primeros saques, Olaso no pudo mantenerse firme ante la presión del ruso, al que le sirvió un break en el octavo juego para hacerse con el partido.



**XXVII
INTERNACIONALES
DE ESPAÑA
EN PISTA RÁPIDA**

18 al 26 de Agosto de 2012

Estación de El Espinar (Segovia)

JUGADORES UNA FIESTA TRANQUILA

■ En la noche del pasado martes, se llevó a efecto en las instalaciones del Hotel Náyade la tradicional fiesta de jugadores y patrocinadores, que después de una agotadora (y calurosísima) jornada, agradecieron los momentos de asueto. Aunque la noche comenzó de manera muy tranquila, paulatinamente hasta la fiesta fue-

ron acercándose los protagonistas del Open Castilla y León, que hicieron que el paso de las horas fuera haciéndose vertiginoso. Tanto es así que no fueron pocos los que terminaron admirando los espectaculares amaneceres en la sierra segoviana. Eso sí, los jugadores fueron responsables y se retiraron pronto.



TENIS

VILLA DE EL ESPINAR



Daniel Gimeno, jugando ayer el doble con Israel Sevilla./ PEDRO LUIS MERINO



Iván Navarro, tratando de volear una bola a media altura./ PEDRO LUIS MERINO

Gimeno Traver y Navarro buscarán completar el póker español en cuartos

El suizo Bossel y el francés Olivetti serán sus rivales en los octavos de final de la competición



J.M. / EL ESPINAR

La jornada de hoy decidirá los cuartos de final de un Open Castilla y León que está destacando en su vigésimo séptima edición por la igualdad en la mayoría de sus encuentros. Los tenistas españoles están demostrando cada día una mejor adaptación a la pista rápida, compitiendo en igualdad de condiciones con los potentes sa-

cadores más acostumbrados a jugar en pista dura.

Prueba de ello son los dos tenistas nacionales, Andrés Artuñedo y Gerard Granollers, que se han clasificado para los cuartos de final del torneo, y que pueden ser cuatro si en la jornada de hoy tanto Daniel Gimeno Traver como Iván Navarro son capaces de superar a sus respectivos oponentes en los encuentros que se disputarán en la central del complejo deportivo situado en la Estación de El Espinar, en dos partidos con características bien diferentes.

Daniel Gimeno Traver se medirá al espiadísimo suizo Adrien Bossel, que superó en primera ronda al checo Jan Minar desde el fondo de la pista. Difícilmente Bossel podrá superar a Gimeno Traver desde el fondo, habida cuenta de la variada gama de golpes que atesora el jugador valenciano desde más allá de la línea de saque.

Un encuentro con connotaciones totalmente distintas al anteriormente citado será el que tenga como protagonistas a Iván Navarro Pastor con el francés Albano Olivetti. Los dos son tenistas que

basan en su servicio gran parte de su juego, no en vano ambos superan de largo los 200 kilómetros por hora en sus saques. Será, por tanto, un duelo de auténticos "bombarderos" el que se vivirá en la pista central por una plaza en los cuartos de final del Open.

Dos encuentros más completarán los cuartos de final del Open. El croata procedente de la previa, Marin Draganja tratará de volver a dar la sorpresa ante el argentino Argüello, mientras que el serbio Dusan Lajovic intentará hacer buenos los pronósticos frente al italiano Riccardo Ghedin.

RESULTADOS

SEGUNDA RONDA

- Andrés ARTUÑEDO (ESP) vence a Julien OBRY (FRA) por 6/3, 3/6 y 6/1.

- Konstantin KRAVCHUK (RUS) vence a Denis ZIVKOVIC (USA) por 6/4 y 6/2.

- Gerard GRANOLLERS (ESP) vence a Kenny DE SCHEPPER (FRA) por 6/4 y 6/4.

- Evgeny DONSKOY (RUS) vence a Guillermo OLASO (ESP) por 6/4 y 6/3.

DOBLES, PRIMERA RONDA

- Julien OBRY (FRA)/ Boris PASHANSKI (SRB) vencen a Olivier CHARROIN (FRA)/Purav RAJA (IND) por 0/6, 6/3 y 10/5.

- Stefano IANNI (ITA)/Florin MERGEA (ROU) vencen a Daniel GIMENO (ESP)/Israel SEVILLA (ESP) por 6/2 y 6/1.

- Marin DRAGANJA (CRO)/Lovro ZOVKO (CRO) vencen a Goran TOSIC (MNE)/Denis ZIVKOVIC (USA) por 2/6, 7/6 (5), 11/9.

LA JORNADA DE HOY

PISTA CENTRAL

12:00 horas

- Daniel GIMENO TRAVER (ESP)/Adrien BOSSEL (SUI).

Seguidamente

- Marin DRAGANJA (CRO)/Facundo ARGÜELLO (ARG).

No antes de las 17:00 horas

- Albano OLIVETTI (FRA)/Iván NAVARRO (ESP).

Seguidamente

- Dusan LAJOVIC (SRB)/Riccardo GHEDIN (ITA).

PISTA 1

12:00 horas

- Stefano IANNI (ITA)/Florin MERGEA (ROU) - Andrei DAESCU (ROU)/Alessandro MOTTI (ITA).

No antes de las 15:00 horas

- Konstantin KRAVCHUK (RUS)/ Nikolaus MOSER (AUT) - Rameez JUNAID (AUS)/Philipp MARX (GER)

El village acoge en la tarde de hoy la fiesta de los Gabarreros

A las 19:30 horas tendrá lugar una exhibición de corta de troncos

J.M. / EL ESPINAR

Como viene sucediendo desde hace ya varios años, hoy tendrá lugar la jornada de promoción de la fiesta de los gabarreros en las instala-

ciones del Open Castilla y León, actividad que organizada por el C.I.T. (Centro de Iniciativas Turísticas) de El Espinar para mostrar a los visitantes del torneo un impor-

tante aspecto de la tradición de esta tierra.

La fiesta de los gabarreros, que se celebra en el municipio a principios de marzo, pretende dignifi-

car un oficio singular del pasado de la comarca y a la vez, potenciar el desarrollo turístico del municipio. Esta fiesta presenta la exhibición de las labores que los sacrificados trabajadores del pinar desarrollaban en el monte, con el fin de conseguir madera, en una actividad que, con el paso del tiempo, se ha convertido en un deporte de competición.

A partir de las siete y media de la tarde, en el village del Open, tendrá lugar la tradicional exhibición de corte de troncos, tanto en vertical como en horizontal.



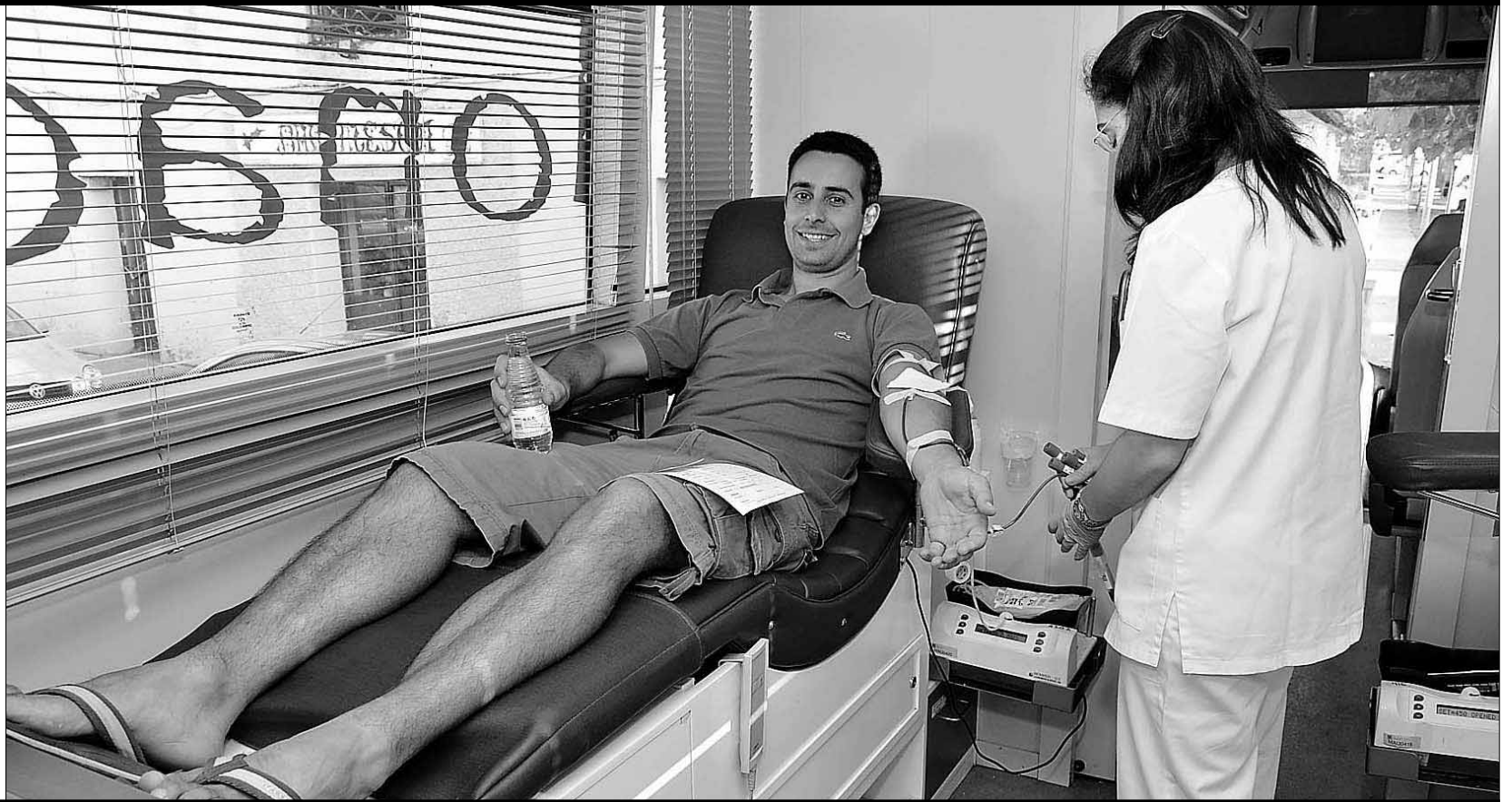
Un gabarrero, en acción./ P. MERINO

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

Primera jornada de donación de sangre.

Un total de 58 personas acudieron a la Unidad Móvil que el Centro de Hemoterapia y Hemodonación ha situado en la calle anexa al village del Open en la primera de las jornadas de donación de sangre que, como en ediciones anteriores, enlaza el evento deportivo con la solidaridad. De estas 58 personas, en su mayoría gente joven, un total de 50 reunieron las condiciones suficientes como para poder donar su sangre. La Hermandad de Donantes de Segovia destacó el hecho de que 11 de las personas que se acercaron hasta la Unidad Móvil lo hacían por primera vez. Las jornadas de donación se prolongarán hoy, y mañana, en horario de 12 a 14 y de 18 a 21 horas. / FOTO: PEDRO LUIS MERINO



El Open vuelve a abrir sus puertas a los niños de Castilla y León

Varios niños que ayer disfrutaron en el clínic participaron también en el Encuentro Coca Cola



JAVIER MARTÍN / EL ESPINAR

Alrededor de una treintena de niños del Club Deportivo de El Espinar y del campamento urbano que se organiza en el municipio pasaron la mañana de ayer en las instalaciones del XXVII Open Castilla y León El Espinar para conocer de cerca el tenis. "Más que aprender a jugar, lo que intentamos es meterles el gusanillo y que quieran conocer más este mundo", explicó Iñaki Manzanas, responsable de la clase y profesor del Club Deportivo de Tenis de El Espinar.

Diez de estos niños que visitaron las instalaciones del torneo tomaron parte en el Encuentro Coca Cola. La compañía organizó juegos de habilidad y un concurso en el que los más atinados con la raqueta consiguieron un lote de productos de gran valor.

Los más pequeños han estado acompañados por la directora del



Los niños presentes en el clínic posan junto a Vivi Ruano y la mascota del torneo. / PEDRO LUIS MERINO

torneo, Virginia Ruano, y por los representantes de la compañía Coca Cola. En el concurso un grupo de cinco niñas y cinco niños han tenido que, entre otras cosas,

devolver la pelota contra una botella gigante de bebida y acertar en un punto concreto. Al finalizar la lección, la mascota del torneo, Alvin, visitó por sorpresa a los pe-

queños para hacerse una foto con ellos portando su raqueta gigante. Hoy acudirán a estas lecciones niños de Soria, Medina del Campo y Segovia.

El Open sella su vinculación con Bodegas Zarraguilla

J.M / EL ESPINAR

Bodegas Zarraguilla ha sellado su acuerdo de colaboración con el comité organizador del Open Castilla y León para que los vinos de la compañía segoviana estén presentes, de manera oficial, en el torneo.

A las instalaciones de la Estación de El Espinar han llegado dos de sus reconocidos caldos como el Zarraguilla y el Zarraguilla Joven, bajo el sello de Vino de Calidad de Valtiendas D.O.P.

El etiquetado Zarraguilla está elaborado con las variedades de uva tempranillo y syrah, envejecido en barrica de roble americano y francés durante doce meses. Esta crianza le confiere color limpio, brillante, capa alta, rojo sangre de pichón, reflejo púrpura, tánico. En boca, pleno, soberbio, de tanicidad regulada y muy ensamblado uva-madera.

El Zarraguilla, tempranillo y syrah, llega como nueva estrella de su bodega, tras el reciente lanzamiento en junio y presentación posterior en la II Cata Internacional de Vinos de Sacramenia.



*Caja Segovia
forma equipo contigo!*

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

TENIS VILLA DE EL ESPINAR

El ‘Día de Unicef’ que se celebra hoy realizará un taller de nutrición y solidaridad

La actividad se desarrollará con los niños de Soria, Medina del Campo y Segovia

J.M. / EL ESPINAR

Que el deporte no es un simple juego de niños lo saben los millones de aficionados deportivos que hay en el mundo. Pero la importancia del deporte para la gente va más allá de lo que la mayoría de las personas podría suponer. A través del deporte se pueden lograr algo más que medallas y copas: la paz, el fin de la pobreza o la igualdad de oportunidades son algunos de los triunfos menos conocidos del deporte. ¿Qué tienen en común Pau Gasol, con Roger Federer y Novak Djokovic?

Los tres son deportistas, pero hay otra cosa que les une: son embajadores de buena voluntad de UNICEF porque creen que el deporte puede ayudar a que el mundo sea mejor. Y no son los únicos, muchas personas, deportistas famosos y no tan famosos, e incluso gente a la que no se le

da demasiado bien el deporte están convencidos de que a veces el mejor modo de que la humanidad avance puede ser también el modo más divertido.

En el día de Unicef, que se celebrará hoy en el Open de Tenis de El Espinar, se realizará un taller para los jóvenes tenistas de Soria,

Unicef habilitará un stand para explicar sus proyectos, y los voluntarios informarán de las acciones que se están llevando a cabo

Medina del Campo y Segovia, en el cual se trabajará con los niños y niñas sobre temas de nutrición porque es clave para la prevención y para el desarrollo de actitudes solidarias que contribuyan a garantizar el derecho a la salud y a la super-

vivencia de millones de niños y niñas en todo el mundo. Esta actividad y sus recursos didácticos asociados permitirán a los chicos reflexionar sobre aspectos de la nutrición que quizás desconocían y que son importantes tanto para sus propias vidas como para el avance de comunidades en países



Vivi Ruano, con los niños finalistas del concurso del cartel que anuncia el Open en su edición de 2012. / EL ADELANTADO

en desarrollo.

La actividad tiene un carácter eminentemente exploratorio y de información acerca de la nutrición. Los recursos que se utilizarán están enfocados a que los futuros

tenistas adquieran una visión general sobre la alimentación en su entorno y en el mundo, así como a que reflexionen sobre la nutrición como un derecho y como una responsabilidad.

Durante toda la jornada se habilitará un stand en las instalaciones para conocer los productos de la organización y los voluntarios informarán de las acciones que se están llevando a cabo desde Unicef.

Cuadro final del Open Castilla y León

GIMENO TRAVER, DANIEL (ESP)		DE SCHEPPER, KENNY (FRA)	
BENITO, CARLOS (ESP)	GIMENO TRAVER, DANIEL (ESP) 6/3, 6/1	DE SCHEPPER, KENNY (FRA) 6/1, 6/2	DANIEL, TARO (JAP)
MINAR, JAN (CZE)	BOSSEL, ADRIEN (SUI) 3/6, 7/6 (7), 6/0	GRANOLLERS, GERARD (ESP) 4/6, 7/5, 6/1	VANNI, LUCA (ITA)
BOSSEL, ADRIEN (SUI)		GRANOLLERS, GERARD (ESP) 6/4, 6/4	GRANOLLERS, GERARD (ESP)
OLIVETTI, ALBANO (ITA)		DONSKOY, EVGENY (RUS) 6/4, 6/3	OLASO, GUILLERMO (ESP)
MARCAN, DINO (CRO)	OLIVETTI, ALBANO (ITA) 6/1, 6/2	OLASO, GUILLERMO (ESP) 6/1, 4/1 y ret.	RENAVAND, NICOLAS (FRA)
DIEZ, STEVEN (CAN)	NAVARRO, IVAN (ESP) 6/2, 6/3	DONSKOY, EVGENY (RUS) 7/6(8), 6/2	VILLACORTA, RICARDO (ESP)
NAVARRO, IVAN (ESP)			DONSKOY, EVGENY (RUS)
LAJOVIC, DUSAN (SRB)		KRAVCHUCK, K. (RUS) 7/6 (2), (1) 6/7, 6/4	KRAVCHUCK, KONSTANTIN (RUS)
MOSER, NIKOLAUS (AUT)	LAJOVIC, DUSAN (SRB) 6/2, 6/2	ZIVKOVIC, DENIS (USA) 6/4, 7/5	MEKTIC, NIKOLA (CRO)
PASHANSKI, BORIS (SRB)	GHEDIN, RICCARDO (ITA) 6/2, 6/2	KRAVCHUCK, K. (RUS) 6/4, 6/2	ZIVKOVIC, DENIS (USA)
GHEDIN, RICCARDO (ITA)		ARTUÑEDO, ANDRÉS (ESP) 6/3, 3/6, 6/1	GARD, CATALIN-HONUT (ROU)
HERNANDO, JORGE (ESP)		OBRY, JULIEN (FRA) 7/6 (4), 3/6, 6/4	MARTIN, FABRICE (FRA)
DRAGANJA, MARIN (CRO)	DRAGANJA, MARIN (CRO) 6/3, 6/3	ARTUÑEDO, ANDRÉS (ESP) 7/6 (5), 6/4	OBRY, JULIEN (FRA)
BOHLI, STEPHAN (SUI)	ARGÜELLO, FACUNDO (ARG) 7/6 (4), 6/3		ARTUÑEDO, ANDRÉS (ESP)
ARGÜELLO, FACUNDO (ARG)			MUÑOZ DE LA NAVA, DANIEL (ESP)

ATLETISMO

92 CAMPEONATO DE ESPAÑA ABSOLUTO EN PISTA AL AIRE LIBRE

Entre las mejores de España

Las segovianas María de Frutos y Carla Santa Elena participarán este sábado en el Nacional Absoluto

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Este fin de semana el foco de atención del atletismo español se centra sobre el estadio Larrabide de Pamplona, donde se celebrará entre el sábado y el domingo el 92º Campeonato de España Absoluto en pista al aire libre. Y en la lista de más de 500 inscritos se encuentran dos atletas segovianas muy distintas, no solo en cuanto a las disciplinas en las que participan —una es velocista y la otra, marchadora— sino también por la experiencia que acumulan en eventos de esta categoría.

Y es que, María de Frutos (Club Atletismo Valladolid-UVa) con sus 25 años ya es toda una 'veterana' a la hora de correr junto a las mejores de España en la pruebas de 60 y 100 metros lisos; mientras que Carla Santa Elena (CAS Caja Segovia, y perteneciente al CETA), con solo 15 años de edad se convertirá el sábado en la atleta segoviana más joven en participar en esta competición, además de ser la segunda con menos edad de entre las inscritas en esta edición.

Así pues, Segovia estará representada en Pamplona por dos deportistas muy diferentes, pero que parten con la misma ilusión de cara a disfrutar de todo lo que rodea a un Campeonato de España Absoluto.

MARÍA DE FRUTOS En la prueba de los 100 metros lisos tomará parte María de Frutos, que explica que

Santa Elena, con 15 años de edad, se convertirá el sábado en la atleta segoviana más joven en participar en esta competición

“durante el último mes he tenido bastantes problemas, por culpa de las lesiones y otras dificultades. Pero durante esta semana he llevado a cabo la puesta a punto, y en estos momentos me encuentro bastante bien después de tres semanas entrenando con normalidad, por lo que afronto este Campeonato con ganas de darlo todo”.

Un objetivo que pasa por volver a subirse al pódium una vez más, después de los tres conseguidos en lo que va de 2012, con la plata en los 60 metros lisos en el Nacional en pista cubierta; el bronce en el Campeonato de España de Clubes de Honor en los 100 metros lisos; y el oro en el Nacional Universitario, en la misma distancia.

Así pues, tras un periodo de tiempo complicado en el que la segoviana ha tenido que superar una lumbalgia, dos microrroturas, y una elongación, en Pamplona intentará resarcirse logrando un buen resultado.

Y es que, este verano no le está siendo propicio a esta velocista que entrena en Valladolid, no solo



Carla Santa Elena, en plena marcha durante una competición anterior. / EL ADELANTADO



María de Frutos posa con una medalla junto a su entrenadora, Ana Pérez. / EL ADELANTADO

a causa de las lesiones, sino también por otros motivos. “Cerraron la pista del Río Esgueva por las tardes y la residencia donde vivía, así que he tenido que ir a entrenarme a otra pista fuera de Valladolid y buscarme un piso por mi cuenta”, confiesa De Frutos, por lo que espera desquitarse “de todo lo malo que me ha pasado últimamente, por lo que lograr un buen puesto en este Campeonato me vendría bastante bien”, comenta.

En cuanto al nivel con el que llegan las competidoras a Pamplona, María de Frutos explica que “es una incógnita, ya que esta cita llega muy tarde este año. Como no ha habido ninguna competición desde hace, más o menos, un mes, no sabemos en qué forma van a estar las rivales,

puesto que las marcas que tenemos todas son del mes de junio o principios de julio”.

De Frutos confiesa que es una incógnita en qué estado de forma acudirán sus rivales a una cita que, este año, llega muy tarde en el calendario

En estos momentos la segoviana ostenta la décima mejor marca (12”14) entre las inscritas en su prueba de los 100 metros lisos, pero avisa que en la carrera “puede pasar

cualquier cosa, ya que alguna corredora —entre las que está Concha Montaner— tienen pensado participar también en los 200”.

CARLA SANTA ELENA La prueba de los 10 kilómetros marcha tendrá a una jovencísima competidora en la línea de salida, con la presencia de Carla Santa Elena.

La atleta del CAS Caja Segovia afirma afrontar esta cita “con mucha ilusión y alegría, porque lo considero como un regalo. Siendo juvenil nunca me esperaba poder competir en un Campeonato de España Absoluto, y mucho menos hacerlo junto a otras atletas que hace dos semanas participaron en los Juegos Olímpicos de Londres”.

Teledeporte retransmite las pruebas

El canal Teledeporte retransmitirá en directo este Campeonato de España, con emisiones de 16:45 a 22:45 horas el sábado; y el domingo, desde las 18:00 a las 21:45 horas. De esta manera, las carreras en las que participan las segovianas podrán ser seguidas por televisión. Por su parte, María de Frutos correrá el sábado a las 18:20 su semifinal, como paso previo para poder disputar la final, que tendrá lugar alrededor de las 20:55, —según los horarios previstos por la organización—. Seguidamente, Carla Santa Elena tomará la salida de los 10 kilómetros marcha a las 21:45 horas.

De esta manera, la marchadora no duda en que en este, su primer Nacional Absoluto, “voy a ir a disfrutar de la experiencia, sin ningún tipo de presión y sin estar nerviosa por pensar en qué puesto voy a quedar”.

La segoviana llega a este Campeonato después de haber demostrado su valía y lograr, entre otros éxitos, el subcampeonato de España en los 5 kilómetros marcha en el pasado mes de diciembre; y en marzo, en el Nacional de marcha en ruta, la quinta plaza con una buena marca.

De esta forma, Carla no esconde su alegría por poder “representar a mi Club y a Segovia siendo tan joven. Por eso, me siento orgullosa de que los niños más pequeños se fijen en mí, me tomen como ejemplo y, a base de vernos entrenar y competir a las marchadoras, empiecen ellos también a practicar la marcha”.

SUS INICIOS En cuanto a sus comienzos en el mundo del atletismo, la deportista del CAS Caja Segovia y del CETA explica que “empecé corriendo en carreras largas, pero un día en las pistas Antonio Prieto vi a una chica marchando y me empezó a gustar esta disciplina, así que comencé a entrenar para ello, y los entrenadores vieron que se me daba bien. Así, hasta ahora”.

Y, ¿después de Pamplona? La joven segoviana lo tiene claro, y su objetivo principal es “prepararme para el Campeonato de España de mi categoría, que será en diciembre. Hay varias marchadoras de mi edad muy buenas, y el nivel español en esta disciplina es alto”. Por otro lado, la atleta subraya que “la marcha es muy ingrata, sobre todo por las descalificaciones”.

Finalmente, Carla Santa Elena quiere dedicar su participación en este Campeonato de España “a mi entrenador José Antonio Manrique, a mi familia, a todos mis amigos y a la gente que me ha estado apoyando”.

POLIDEPORTIVO ACTIVIDADES

El IMD elabora una carta de servicios del deporte segoviano

Los colectivos interesados en aparecer en este documento tienen de plazo hasta el 31 de agosto para enviar la información

E.A. / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes está elaborando una carta de servicios que sirva de referente a todos los interesados en el deporte segoviano, un documento al alcance de aficionados y deportistas en el que encontrar la más completa información posible.

La carta recogerá todas las actividades relacionadas con el deporte municipal, pero también incluirá información sobre los clubes, asociaciones o empresas relacionadas con el deporte. Para lograr ese objetivo la colaboración de todos esos colectivos resulta fundamental.

Quienes estén interesados en aparecer en la carta de servicios

han de enviar la información al correo electrónico comunicación.imd@segovia.es hasta el 31 de agosto. El IMD recuerda que no se admitirá ningún tipo de documentación después de esa fecha.

Además, el Instituto Municipal de Deportes incluirá en la Carta de Servicios la información sobre las instalaciones deportivas municipales, los precios públicos en vigor y todo lo relativo al carnet deportivo municipal desde las empresas que está adheridas a él, a las ofertas de cada una de ellas pasando por todos los clubes segovianos que realizan descuentos en las cuotas de inscripción. La carta de servicios deportivos se editará en formato digital y en papel

FÚTBOL PRETEMPORADA

El campeón de la liga de los Emiratos Árabes, en Los Ángeles de San Rafael

E.A. / SEGOVIA

El Al Ain FC, vigente campeón de la liga de fútbol de los Emiratos Árabes Unidos, se encuentra Los Ángeles de San Rafael para preparar la próxima temporada. El equipo se alojó en el hotel Tryp Comendador el pasado martes y permanecerá hasta el día 5 de septiembre en tierras segovianas.

El conjunto árabe, que comenzó a ejercitarse ayer, llevará a cabo sesiones de entrenamiento

por la mañana y por la tarde en las instalaciones deportivas de Los Ángeles de San Rafael.

El equipo tiene previsto jugar partidos de preparación contra el Atlético de Madrid, el Getafe y el Valladolid, aunque todavía no hay fechas fijadas para dichos amistosos.

El Al Ain FC es el equipo más exitoso de los Emiratos Árabes. Ha ganado el título de Liga en diez ocasiones, y este año competirá en la Liga de Campeones asiática.

FRONTENIS TORNEOS

El Torneo de Frontenis de Bernuy de Porreros celebra su tercera edición

D.L.P. / SEGOVIA

Bernuy de Porreros albergará el próximo 1 de septiembre la tercera edición de su Torneo de Frontenis. Aquellos interesados en participar tienen hasta el miércoles 29 de agosto para formalizar su inscripción (con un coste de 25 euros por pareja).

El número máximo de parejas es de 24, y se realizará el sorteo de los emparejamientos el día 29 a las 20:30 horas, en el frontón Municipal de Bernuy de Porreros. El sistema de juego será de eliminatoria directa, y se comenzará con los partidos a

partir de las 9:00 horas.

El sistema de puntuación será de 22 tantos, y el tiempo máximo de juego será 25 minutos. En la final, la puntuación será de 25 tantos y el tiempo de 35 minutos.

La organización repartirá un premio de 400 euros para los ganadores del torneo, 200 euros para los finalistas y 100 euros para la pareja que quede en tercera posición. Todo aquel que quiera más información puede contactar con Perico (616872332) o Modesto (625442595).

FÚTBOL CLUBES



El Guijuelo anunció su renuncia a jugar en Segunda B con motivo de su mala situación económica. / EL ADELANTADO

El grupo octavo de la Tercera se mantendrá como estaba

A falta de confirmación oficial, el Guijuelo saldrá a competir en Segunda B, por lo que no habrá cambios que afecten a los equipos segovianos

F.O. / SEGOVIA

El comienzo de la Liga está muy cerca y no se esperaban cambios importantes antes de la competición, pero en los últimos días se publicaron informaciones que podrían haber afectado al grupo octavo de Tercera División.

El CD Guijuelo anunció recientemente que renunciaba a su plaza en el grupo primero de la Segunda División B por su mala situación económica.

Sin embargo, los jugadores se reunieron ayer con la junta gestora del equipo salmantino, y todo hace indicar que el club man-

tendrá finalmente la categoría.

Por ello, y si como todo apunta el CD Guijuelo saldrá adelante, la incógnita residiría en saber en qué condiciones permanecería en la Segunda B pero, salvo sorpresa de última hora, todo se va a quedar como estaba.

AFECTADOS Por otro lado, el hipotético descenso del Guijuelo abriría la posibilidad de que el Real Valladolid B comprara la plaza vacante, valorada en 190.000 euros. Si este hecho se hubiera producido, habría afectado directamente al grupo octavo y, a corto

plazo, al Club Deportivo La Granja, rival de los pucelanos este domingo.

Por ello, según palabras del presidente granjeño, Pablo Alejandro, "nos preocupaba esta situación porque nos afectaba directamente a nosotros, ya que el Real Valladolid B es nuestro primer rival en la Liga", señaló. "De todas maneras, nosotros ya tenemos el horario para viajar a Valladolid, e iremos a jugar", añadió.

Además del filial vallisoletano estaban interesados en comprar la plaza del CD Guijuelo, otros equipos como el Celta B.

ABÓNATE

y asegura tu entrada

ADULTO. De 19 años a 64 años: 100 €
JUBILADO. Más de 65 años: 55 €
JOVEN. De 14 años a 18 años: 50 €
INFANTIL. Hasta 13 años: 10 €

+Info: www.cajasegoviafutbolsala.es

C.D. La Escuela
fútbol sala



"Caja Segovia"

Continuamos juntos.

EUROPA LEAGUE

Bielsa ofreció su dimisión por Llorente y Javi Martínez

E. PRESS / BILBAO

El entrenador del Athletic de Bilbao, Marcelo Bielsa, resaltó ayer que «Fernando Llorente y Javi Martínez son mucho más importantes» que él para el club y reveló que habló con ambos en privado para preguntarles si era el «obstáculo» que impedía su continuidad, ya que, en ese caso, habría «actuado en consecuencia», insinuando su posible dimisión.

«Tengo la mala costumbre de decir la verdad. Si me hubieran dicho que era un obstáculo, que obviamente no lo soy porque les ofrecí la oportunidad de darme, habría sabido qué hacer», indicó.

El argentino reconoció que «el Athletic está pasando por un momento que no es sencillo» después de «un año que no cerró bien, pero que fue muy positivo. Todos teníamos la ilusión de darle continuidad a un proyecto que tiene que estar basado en el poderío futbolístico. Lo intentamos, pero no ha sido posible hacer crecer al equipo».

Además, cree que este «momento de inestabilidad» se explica, en parte, por su «forma histórica de actuar», pero que no corre con unos tiempos que «no son los mismos» teniendo en cuenta la diferencia entre «negocio y sentimiento» que rige el fútbol.

«Hemos desperdiciado 80 días porque proyectar con acierto es parte del éxito. Imaginamos una realidad que está desvirtuada», resaltó el técnico, que reconoció que su relación con el club ya no es la misma desde la polémica por las obras en Lezama.

«Con Urrutia no tengo ningún problema, creo que es una buena persona, de verdad, pero no podía quedarme quieto ante eso. ¿Cómo no voy a saludar o a darle la mano? Pero tampoco puedo dejar de decir que el club me acusó de mentiroso en el tema de las obras», reiteró tras hacer una sorprendente revelación: «En el primer año no hablé nunca con él».

El Athletic buscará hoy (21,05 horas) la clasificación para la fase de grupos de la Europa League ante el HJK Helsinki finlandés, en el partido de ida de la última ronda previa de la competición.

EXPRIMIR EL SUEÑO. Por otro lado, el Levante iniciará su andadura por Europa frente al Motherwell (20,45 horas) con el objetivo de exprimir al máximo este sueño para los aficionados 'granotas'.

El club levantino buscará lograr un buen resultado contra el tercer clasificado de la Premier escocesa para afrontar tranquilos la vuelta en el Ciudad de Valencia.

SUPERCOPA DE ESPAÑA

REENCUENTRO EN PAZ

Mourinho y Vilanova se vuelven a ver un año después del episodio del dedo en el ojo

DPA / MADRID

Fue una de las imágenes más impactantes de la pasada temporada, con José Mourinho metiendo el dedo en el ojo de Tito Vilanova. Hoy, un año después de aquel suceso, ambos se reencuentran, aunque en un ambiente notablemente más pacífico.

La escena ocurrió cerca de la medianoche del 17 de agosto de 2011. Con los jugadores enredados en peleas, empujones e insultos, el luso se acercó sigilosamente a la espalda del catalán y le metió el dedo en el ojo. Un hecho insólito que dio la vuelta al mundo y que suscitó todo tipo de reacciones.

Un año después, la Supercopa de España reunirá a ambos clubes y a idénticos protagonistas. Aunque con dos diferencias: Vilanova es ahora primer entrenador del Barcelona y la tensión que rodea al duelo es notoriamente inferior.

En 2011, los acontecimientos se precipitaron en los últimos instantes. El Barcelona marcó el gol del triunfo (3-2) a pocos minutos del final, Marcelo agredió a Cesc Fábregas, los banquillos saltaron, los empujones se sucedieron y viejos amigos se insultaron.

Fue el duelo que trajo como consecuencia que Iker Casillas, capitán del Real Madrid, se pusiera en contacto con Xavi Hernández y Carlos Puyol para pacificar el ambiente entre los compañeros que debían coincidir en la selección española. Aquello reportó beneficios al equipo dirigido por Vicente del Bosque, que meses después conquistó la Eurocopa por segunda edición consecutiva.

Mientras, Mourinho y Vilanova, que respondió a la agresión golpeando al portugués, fueron sancionados, aunque la Federación concedió una de sus habituales 'medidas de gracia' y dejó sin efecto el castigo al comienzo del presente curso. Una decisión que no gustó nada en la Ciudad Condal, ya que consideraron que el técnico 'merengue' fue quien dio primero.

Entre unas cosas y otras, el nuevo clásico, el primero de la temporada, llega anestesiado.

El nuevo duelo de los banquillos

La nueva temporada ha traído un nuevo duelo en los banquillos del clásico. Tito Vilanova ha tomado el relevo de Pep Guardiola y a nadie se le escapa el morbo del duelo Tito-Mou tras el incidente entre ambos en la Supercopa disputada la temporada pasada

ESTILO DE JUEGO

El Real Madrid sigue con su habitual **4-2-3-1** del año pasado y con los mismos protagonistas ante la ausencia de fichajes



PERFIL

Mourinho es el **gran protagonista** de sus equipos: todo se encuentra bajo el control de su **fuerte personalidad**



EXPERIENCIA

Esta es su **tercera temporada en el R. Madrid** tras entrenar a Oporto, Chelsea o Inter y ganar dos Champions

ESTILO DE JUEGO

El Barcelona partirá desde su habitual **4-3-3** con la única novedad de Jordi Alba en el lateral izquierdo azulgrana



Vilanova toma el relevo de Guardiola en el banquillo culé con un gran desafío: recuperar el trono liguero que el año pasado ganó el Real Madrid

JOSÉ MOURINHO

Mourinho inicia su tercera temporada en el Real Madrid con la misión de asentar el dominio madridista que consiguiera establecer la temporada pasada

PERFIL

Tito prefiere mantenerse en un **segundo plano**, centrarse en lo futbolístico y dejar el liderazgo del equipo a los jugadores

EXPERIENCIA

Es su **primera aventura como primer técnico** tras estar como segundo de Guardiola



Redacción: A. García / Infografía: E. Ample

INFOGRÁFICA

Ayudó que el de Setúbal pidiera disculpas a su homólogo durante la pretemporada. «Obviamente no lo debería haber hecho. Está terminado, intentaremos que no pase nada parecido», declaró.

SIN PEPE. Ni siquiera estará el elemento 'agitador' que supone para el barcelonismo un futbolista como Pepe. El madridista sufrió el domingo un traumatismo craneoencefálico y no podrá jugar. Incluso Gerard Piqué dio una pauta del

nuevo ambiente al publicar un mensaje en su cuenta de Twitter: «Espero que no sea nada grave y que pronto pueda volver a jugar! Ánimo Pepe».

El duelo será el primero entre Mourinho y Vilanova, el primero del luso en España sin Guardiola enfrente. Aunque para él no hay ninguna diferencia. «Para mí es el Barcelona y punto. Ni de Guardiola ni de Vilanova. Tiene los jugadores de la temporada pasada. Con un estilo que es un gran estilo. Un

equipo con mucha calidad, con grandes jugadores, y no creo que sea un bloque diferente de lo que era anteriormente», argumentó ante los medios de comunicación.

Pero, aunque sea un clásico rebajado o descafeinado, como dicen algunos, al menos de tensión, un encuentro entre los dos grandes del fútbol nacional es totalmente imprevisible. El balón echará a rodar en el Camp Nou y quién sabe lo que puede suceder. Comienza el primer asalto.

LIGA DE CAMPEONES

El Málaga se coloca a un paso del sueño de la fase de grupos

MÁLAGA	PANATHINAIKOS
2	0

MÁLAGA: Caballero, Gámez, Demichelis, Welington, Monreal, Maresca (Camacho, min. 68), Toulalan, Eliseu (Duda, min. 77), Isco, Joaquín, Fabrice (Buonanotte, min. 68)
PANATHINAIKOS: Karnezis, Sissoko, Boumsong (Pinto, min. 63), Vitolo, Mavrias, Fornaroli (Toché, min. 69), Zeca (Christodoulou, min. 39), Vyntra, Katsouranis, Spyropoulos y Velázquez.

ÁRBITRO

T. Chapron (FRA). Amonestó a Gámez (min. 9), Isco (min. 47) y Duda (min. 93), Zeca (min. 18) y Vyntra (min. 72).

GOLES

1-0, Demichelis, min. 17. 2-0, Eliseu, min. 34

E. PRESS / MÁLAGA

El Málaga consiguió ayer el triunfo frente al Panathinaikos (2-0) en la ida de la previa de la Liga de Campeones, y puso un pie en la ansiada fase de grupos, aunque deberá refrendar su triunfo la semana que viene en Grecia.

En una gran primera parte, Demichelis y Eliseu hicieron los tantos del conjunto que dirige Manuel Pellegrino, que se mostró

muy superior a su rival oponente. La segunda parte fue más equilibrada y la escuadra helena se estiró. Pero le faltó un plan de ataque y el Málaga reservó fuerzas sabedor de que el 2-0 era bueno para sus intereses.

Además, los jugadores blanquiazules se contagiaron del extraordinario ambiente que se vivió en La Rosaleda, donde la hinchada local se volcó con su equipo desde el inicio hasta que el colegiado pitó el final.



Eliseu anotó el segundo.

Degenkolb repite al sprint

El alemán se adjudica su segunda victoria y los favoritos guardan fuerzas para hoy

E. PRESS / LONDRES

El alemán John Degenkolb (Argos) se impuso ayer al sprint en la quinta etapa de la 67ª edición de la Vuelta a España, un vistoso circuito urbano con un total de 168 kilómetros por las calles de Logroño en el que los favoritos al triunfo final se dieron un respiro tras dos jornadas agitadas.

Degenkolb, que ya ganó en la segunda etapa, fue el más rápido en una jornada protagonizada por Javier Chacón (Andalucía), que se escapó nada más arrancar y que fue capturado 140 kilómetros después, y por la lucha final entre los equipos de los velocistas.

Al final, fue el germano quien se impuso para repetir triunfo y tuvo el honor de subir al cajón del podio, ya que ni Daniele Bennati (Radioshack), Gianni Meersman (Lotto) ni Elia Viviani (Liquigas) pudieron aguantarle el ritmo.

Fue una jornada que estuvo lejos de los abanicos del pasado martes, de los nervios de los hombres de la general y de la 'guerra' abierta entre los equipos Sky y Movistar por lo sucedido antes de ascender a la estación de esquí de Valdezcaray, con la caída del entonces líder Alejandro Valverde y el no esperarle sino atacarle por parte de los británicos.

De esta forma, no hubo cambios en la clasificación general, que continúa comandada por 'Purito' Rodríguez (Katusha) con un segundo de ventaja sobre Chris Froome (Sky) y cinco sobre Alberto Contador (Saxo Bank), que pinchó y fue reconducido al pelotón sin problemas por sus compañeros.

Para hoy, la ronda regresará al terreno montañoso y el descanso acumulado vendrá bien a las piernas de los corredores, sobre todo a los de cabeza y a un 'Purito' que tiene marcada en su agenda esta sexta etapa, que partirá desde la localidad zaragoza de Tarazona y que llegará a Jaca.

Serán 175,4 kilómetros y dos puertos de tercera categoría, siendo el último, el Fuerte del Rapián el final de etapa, con rampas muy duras en las que se verán ataques para conseguir el maillot rojo.



Degenkolb rebasa la línea de meta situada en Logroño. / F. ORDÓÑEZ (REUTERS)

Por otro lado, la Vuelta a España 2015 arrancará con cinco etapas en Holanda, según confirmó el organizador de la carrera, Jos Vaessen, al diario neerlandés *De Telegraaf* y que recoge la agencia holandesa de noticias (ANP).

La ronda iniciará su andadura con una contrarreloj por equipos de 31 kilómetros que finalizará en el campo de fútbol del Emmen, en la región de Drenthe, mientras que la última etapa en suelo 'oranje' llegará a la ciudad de Breda.

Tras esa jornada, los participantes tomarán un vuelo desde Eindhoven hasta España para proseguir con el resto de la competición. La prueba ciclista más importante a nivel nacional ya pasó por Holanda en 2009.

Clasificaciones



5ª ETAPA (Logroño-Logroño)

1. J. Degenkolb (ALE)	4h 10m 37s
2. D. Bennati (ITA)	mt
3. G. Meersman (BEL)	mt
4. E. Viviani (ITA)	mt
5. R. Kreder (HOL)	mt

GENERAL

1. J. Rodríguez (ESP)	17h 29m 22s
2. C. Froome (GBR)	a 1s
3. A. Contador (ESP)	a 5s
4. B. Mollema (HOL)	a 9s
5. R. Gesink (HOL)	a 9s
6. R. Urán (COL)	a 11s
7. D. Moreno (ESP)	a 14s
8. N. Roche (IRL)	a 24s
9. A. Valverde (ESP)	a 36s
10. L. Ten Dam (HOL)	a 46s

PUNTOS

1. J. Degenkolb (ALE)	50p
2. A. Davis (AUS)	29p

MONTAÑA

1. S. Clarke (AUS)	16p
2. P. Ligthart (HOL)	11p

EQUIPOS

1. Rabobank	51h 51m 05s
2. Sky Procycling	a 3s

Fuente: La Vuelta INFOGRÁFICA

DECLARACIONES

[[[

'PURITO' RODRÍGUEZ
«Mañana (por hoy) es un día que tengo marcado, veremos qué tal se me da»

«Llamé a Valverde y la polémica está zanjada»

JOHN DEGENKOLB
«Mi objetivo es el maillot verde, creo que se puede mantener hasta Madrid»

SIEMPRE
MONOGRÁFICOS
INFORMACIÓN
ESFUERZO
DEBATE
OPINIÓN
SEGOVIA
NOTICIAS
PROVINCIA
COMPROMISO
ILUSIÓN JUNTOS
VERACIDAD

Somos líderes

GRACIAS A TI
seguimos siendo el NÚMERO 1

El periódico más leído en Segovia

Fuente: 1ª Ola EGM 2012. Provincia de Segovia



En el mes de marzo: 322.594 visitas y 892.599 páginas vistas en www.eladelantado.com



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)							S	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35
1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.										
TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18.30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21.37	22:05
1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.										

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID



Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

HORARIOS VÁLIDOS A PARTIR DEL DÍA 02 DE JULIO DE 2012

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.15 D	8.00 R	8.45 D	9.30 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D	12.30 D
09:00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D	15.00 S
12:15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.45 D	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	16.45 L
15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	17.15 D	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 L	18.45 D
17.30 L	18.00 D	18.30 D	19.15 D	19.30 L	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L	21.00 D
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.45 S	22.30 D	23.00 S		
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 S	11.00 D	11.30 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
21.30 S					23.00 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.30 D					22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expedi-

ciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



902 40 07 07 - www.manosunidas.org

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30- 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49
1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).								

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13
1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).								

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



Agencia Funeraria Santa Teresa



TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

· Nuevo tanatorio en Cuéllar.

· Crematorio.

· 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810



LA SEÑORA

D^a Margarita Rogel Ortega

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 22 de agosto de 2012

A los 92 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijas, M^a del Carmen, Lucía y Pilar Sanz Rogel; hijos políticos, Emiliano Sánchez, Pedro Vallejo y Eduardo Berzosa; nietos, Jorge, Patricia, Ana, Margarita, Eduardo y María; biznietos, Helena, Esteban, Daniel y Candela; hermanas, hermanos políticos, nietos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de San Andrés en Cuéllar; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Cuéllar.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ DE CUÉLLAR



AGENCIA FUNERARIA
SANTA TERESA & LA PURÍSIMA





LA SEÑORA

D^a Eugenia Castellanos Barroso

Ha descansado en la paz del Señor el día 22 de agosto de 2012

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Antonio, Eugenia, M^a Jesús de Pablo Castellanos y José Enrique Gómez Castellanos; hijos políticos, Rosario, Manolo, Paco y Verónica; nietos, biznietos; hermanos, Isabel, Martina y Teodoro; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El responso por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 21:00 horas, en el Crematorio Santa Teresa de Segovia; acto seguido, el cadáver será incinerado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



EL SEÑOR

D. Valentín Nogales Aparicio Flores

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 22 de agosto de 2012

A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Viudo de Manuela Carmona Diestro; hijos, (†) Antonio, Florentino y José Manuel; hijas políticas, Ana María, Rosa Aurora y Pilar; nietos, Ana, Lourdes, David, Silvia, Marta y Jorge; hermana, María de los Santos Revilla; biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 23, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario de San Ildefonso; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 24 a las 10.00 horas en la iglesia parroquial de Los Dolores de San Ildefonso.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras***TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 18 % IVA**TRABAJO****AUMENTA TUS** ingresos con actividades manuales. Oficinas en Segovia. 651594248.**ADMINISTRACIÓN PÚBLICA** incorpora operarios de fontanería y carpintería para realizar trabajos en edificios de la administración pública. 983307410**ADMINISTRACIONES PÚBLICAS** necesitan auxiliares administrativos. 983201911**ATENCIÓN, CONDUCTORES** para vehículos públicos. Diferentes vehículos. Varios puestos de reparto. Infórmate. 983210400**GENTE JOVEN** para trabajar en el área mantenimientos públicos. No imprescindible experiencia. 983390594**SE BUSCAN** trabajadores de limpieza de edificios públicos. Varios turnos. 983303143**OBRAS PÚBLICAS** incorporan peones para diferentes trabajos. Alta remuneración. 983201911**ALQUILERES****ALQUILO ESTUDIO** zona acueducto. Teléfono 625556246.**VENTAS****SE VENDE** piso cerca de la Plaza Mayor de Segovia, plazuela del Patín, 4. Superficie útil de 57 m² y construida de 80 m². Mucha luz, 1 dormitorio, 1 baño, salón comedor y cocina. Tel: 639314535**RELAX****SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812**JOVENCITA RAFAELA.** Rubia explosiva.. Mamada a pelo. Todos servicios. 608165219.**TRAVESTI JULIANA.** Francés. 130 pecho. Completísima. 22x5. 20 añitos. 648943461.**NOVEDAD. MASAJISTA.** titulada (camilla), integral, deportivo, tántrico, contractura muscular, exploración zonas erógenas, libera tensiones. Terminación sexual. 689949039.**JAPONESA JOVEN.** Guapa. Masajes. Completo. Servicios exóticos. Sorpréndete conmigo. 615216868.**VIUDITA. AUN** joven. Buen cuerpo. Necesitando sexo. No cobro. 661702672.**NOVEDAD CUERPAZO** mulata brasileña. 120 pechos. Griego besos, francés natural. 653025134**CONTACTOS**

803 553 652

¿Jugamos?

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

SOLO ELLOS

CONTACTOS REALES

803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad

Chicos 806 416 211

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

GABRIEL

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad

921 43 72 61

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

ARCO

arco-ramirez.com

921471474

OFERTA

60%

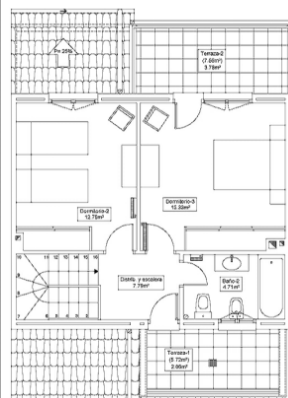
DESCUENTO

FINANCIA

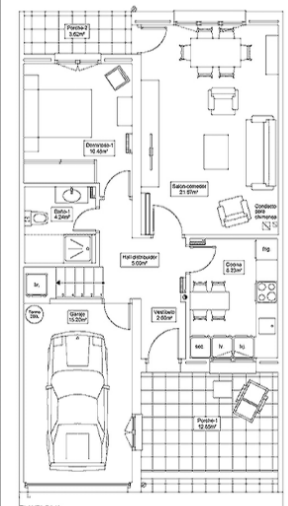
BankiaDESDE **179.999 €**

Chalets en parcelas de 350 y 500 m²

con semisótano para bodega, trastero, despacho, estudio, almacén, taller, oficina, sala de juegos, gimnasio, etc.. en:

ROBLEDO

PLANTA PRIMERA



PLANTA BAJA

VISITE CHALET PILOTO

Aproveche la ocasión

IVA al 4%

hasta el 31 de diciembre de 2012

RAMIREZ**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

arco-ramirez.com

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería. C/ Marqués del Aca, 26. 40003 - Segovia. Más info. Tel: 921 46 22 68. aidabooks@ong-aida.org

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

ECHO INDUSTrias NÚÑEZ S.L.

Ctra. San Rafael, 22
40006 SEGOVIA

Tels.: 921 42 20 63
921 43 15 62
Fax 921 43 14 02

Maquinaria Repuestos y Reparaciones

Agosto y septiembre. MATERIAL EN STOCK **15% descuento**

DESBRIZADORA

LUBRICANTES HONDA

DISCO 8 DIENTES DISCO 4 PUNTAS DISCO 3 PUNTAS CABLEZ 10M AUTOMÁTICO HILO EN BOMBA

Residencia 3ª Edad Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385

609 25 26 27 - 607 16 09 75

c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

RESIDENCIA DE ANCIANOS DE URUEÑAS

VÁLIDOS Y ASISTIDOS

Tel. 921 53 41 67 - 921 53 40 55

residenciauruenas@yahoo.es

SUDOKU

1	5		3					
	8				7		4	
				9		5		7
	4	2			1	6		
9				8		7		
		8						9
			7	6			3	
	7				9		1	
4			5					8

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

NOAT ASNA

¿Apunta bien?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

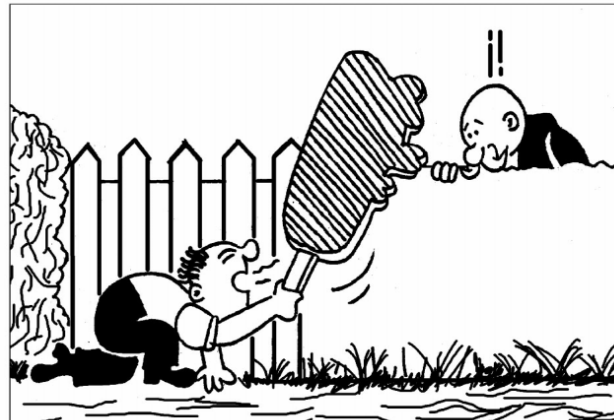
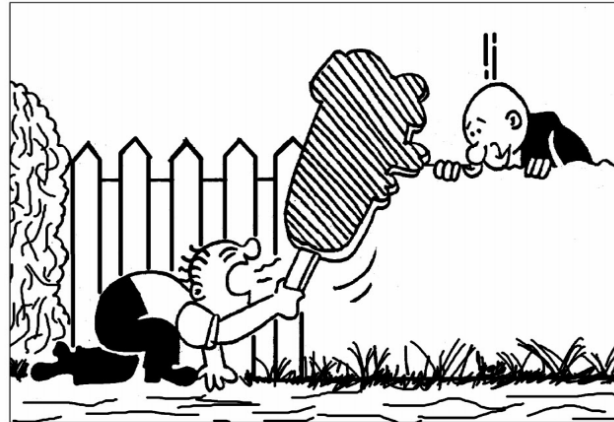
Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

D	U	L	C	E	S	1
L	I	N	A	J	E	4
O	C	L	U	I	R	3
B	R	U	J	O	S	2
E	N	G	A	Ñ	O	2
V	I	A	J	E	S	4

	O		I		L
--	---	--	---	--	---

AUTODEFINIDO[illegible]

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1									■		
2											
3					■		■				
4			■						■		
5							■				
6						■					
7							■				
8			■								
9			■		■				■		
10							■			■	
11							■				

HORIZONTALES.- 1: Antiguo principado danubiano. Letra repetida.- 2: Arte de cultivar el olivo y mejorar la producción de aceite.- 3: Fiel. Al revés, diminutivo de nombre de mujer.- 4: Nota musical. Apogeo (PI). Negación.- 5: País africano. Al revés, cansado, falto de fuerzas.- 6: Al revés, almiar. Labraré.- 7: Al revés, dar ladridos el perro. Composición musical sobre cierto número de versos para que la cante una sola voz.- 8: Al revés, nota musical. Comprensivos, tolerantes.- 9: Símbolo químico. Cierta serpiente. Matrícula de coche.- 10: Fastidiosa. Acudid.- 11: Cósmico, sideral. Cierta número.

VERTICALES.- 1: Diéranla forma.- 2: Cromo que imita la pintura al óleo (PI).- 3: Interprete lo escrito. Al revés, desgasté. Letra repetida.- 4: Derrochador.- 5: Al revés, negación. Al revés, grupo de lenguas afines habladas en África ecuatorial y meridional. Matrícula de coche.- 6: El común de la gente popular. Al revés, poco estable, poco firme en sus resoluciones.- 7: Al revés, símbolo químico. Río gallego.- 8: Reunierals y guardais dinero o cosas de valor.- 9: Antigua ciudad sumeria. Al revés, preposición. Preposición.- 10: De poca estabilidad o duración (PI).- 11: Dieasel muestras de enfado y de protesta.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA

CRUCIGRAMA

DEDUCCION

DEDUCCION
Jovial
JEROGLIFICO:
(NA)
NON AT; AS = I;
No atina
SIETE
ERRORES
Loca.
dedos, perro,
signo, arbusto,
suelo, pelo,

SUDOKU

4	9	6	5	1	3	2	7	8
3	7	5	8	2	9	4	1	6
8	2	1	7	6	4	9	3	5
7	6	8	4	3	5	1	2	9
9	1	3	6	7	8	2	7	5
5	4	2	1	9	7	1	6	8
2	3	4	1	9	8	5	6	7
6	8	9	2	5	7	3	4	1
1	5	7	3	4	6	8	9	2

HORÓSCOPO

 **Aries 21 marzo a 19 abril.**

Salud regular. Tendrá que tomar medidas para evitar entrar en una crisis económica. Alguien muy cercano podrá hacerle la vida muy feliz, aproveche.

 **TAURO 20 abril a 20 mayo.**
Procure disfrutar más de la vida. En el terreno laboral arrasará por medio de su capacidad de mando y por su simpatía. Relaciónese más con sus amigos.

 Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud regular. Jornada ideal para comenzar nuevas empresas y cobrar lo pendiente. Ampliará sus lazos de amor o de amistad con el otro sexo.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud excelente. Procure ser mejor guardián de su dinero. Acepte la intervención de su pareja en sus planes.

 **LEO** 23 julio a 22 agosto.

Salud buena. Esta jornada le será rentable a pesar de los gastos. En sus relaciones sentimentales es fácil encontrar un alto nivel de correspondencia.

 VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Tome precauciones con los accidentes caseros. Alguien no dudará de servirle de su situación económica o de su buena fe. Poco énfasis en el amor.

 **LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Salud muy buena. Buen momento para tener beneficios inesperados. En el plano afectivo las cosas no andarán por muy buen camino.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.

Salud buena. Todo lo que le lleve a moverse y a cambiar en lo cotidiano le será muy favorable. Conocerá a alguien que podrá hacerle la vida muy feliz.

 **SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud excelente. En los asuntos financieros procure seguir los consejos que otros le den. Novedades en el amor.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Los nervios pueden jugarle una mala pasada. El equilibrio económico se verá amenazado por importantes gastos extras. Estabilidad en el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
 Salud muy buena. Las personas que económicamente dependen de usted se mostrarán mucho más exigentes en todo. Amor prometedor.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo. Salud buena. Es el momento de reorganizarse y soltar lastre. En el amor, podrán presentarle a una persona que acaparará bastante su interés.

*Monasterio de Monjas
Dominicas
Santo Domingo
El Real de Segovia*



Artesanía de Segovia de las
MADRES DOMINICAS
el mejor regalo

**C/ Capuchinos Alta, 2. 40001 Segovia.
Telf. 921 46 00 80**



El trabajo artesanal de reproducción de figuras policromadas, con las técnicas del renacimiento español, son nuestro medio de vida.

Reciben estas obras la vida y el calor fraguados en el silencio y la paciencia de la contemplación.

<http://monjassegovia.dominicos.org/>
e-mail: monias@dominicasegovia.e.telefonica.net

SANTORAL: Rosa de Lima, Felipe Benicio, Donato y Valeriano.

23 de agosto de 2012
Faltan 129 días para que finalice el año.

Hoy

tu tienda de iluminación

DISLUZ

www.disluz.com

20 ANIVERSARIO
celebralo con nuestros descuentos
30% 40% 50%
de descuento

— C/ Rancho, 7 | Telf. 921 43 86 35 | 40005 SEGOVIA
— Pol. de Hontoria. Avda. de Hontoria, 86 | 40195 SEGOVIA
Telf. 921 44 70 67 disluz@disluz.com

www.disluz.com



ACTIVIDADES

Difusión cultural

Actividades culturales organizadas y subvencionadas por el Área de Cultura, Turismo y Juventud de la Diputación de Segovia. Hoy 23 de agosto a las 22.00 h. danza clásica española por el grupo Yerbabuena danza en la plaza Mayor de **Cantimpalos**. A las 23.59 h. música moderna del grupo El Canto del Bobo en la plaza Mario Rodríguez en **Sauquillo de Cabezas**.

VIARIAS LOCALIDADES
<Segovia>

Fiestas populares

Fiestas en honor de San Luis. Hoy jueves, a las 17.30 h., campeonato de mus en 'La Chimenea'; 20.00 h., concurso nacional de recortes en la plaza de toros; y 23.30 h., inauguración oficial de peñas y recinto ferial para las fiestas de San Luis 2012. Mañana viernes por la mañana, a las 11.00 h. en el Club de Campo 'El Tiro', campeonato de tiro al plato; 12.00 h., en la plaza de los Dolores, hinchables y juegos para los más pequeños; a las 13.00 h., ruta del vermut, seguida de una macarronada en la plaza del Madero.

VIARIOS ESCENARIOS
<real sitio de san ildefonso>

Fiestas populares

Fiestas en la villa de Sepúlveda en honor de la Virgen de la Peña. Hoy, a partir de las 10.30 h., recibimiento a las reina y damas de las fiestas en la plaza de España y marcha a la Virgen de la Peña acompañadas por el Grupos de Danzas, Salve de las Peñas a la Virgen, desfile de peñas con majorettes y la charanga Tococho desde el Campo de la Virgen hasta la Plaza de España. A las 12.00 h., chipunazo, proclamación de la reina de las fiestas, y pregón a cargo de la ex tenista Virginia Ruano Pascual. Y a partir de las 16.00 h.,

parque infantil en el Campo de la Virgen, charanga por las calles, Salve Popular en el Santuario de la patrona (21.00 h.) y verben con la orquesta Sándalo.

DIVERSOS ESCENARIOS
<sepúlveda>

Actividades culturales

Actividades en Torrecaballeros con motivo de la celebración de su fiestas patronales. Hoy jueves, a las 19.00 h., juegos autóctonos para niños de 4 a 14 años en el Parque de las Pozas.

VIARIOS ESCENARIOS
<torrecaballeros>

Otros días

Cine Israelí

La última proyección del ciclo se realizará el 25 de agosto. La película 'La Fogata' podrá verse por un precio de dos euros.

CASA ABRAHAM SENEOR
<segovia>

Concierto de órgano

Ciclo de Conciertos de Órgano. El próximo sábado, a las 20.30 h., actuación de la mezosoprano María del Barrio y el organista Ángel Montero.

IGLESIA PARROQUIAL
<lastras del pozo>

Música en directo

El sábado, día 25, a partir de las 20.00 h., concierto de los grupos Sinvergüenza (pop-rock) y Alma Rota (rock) y el pianista Carlos Smith.

PLAZA DEL MAYO
<navafria>

Mercado de la miel

Expositores de artesanía y

CONFERENCIAS



Fotografía en el Palacio de Quintanar. Dentro del Curso de Pintores Pensionados, que organiza la Academia de Historia y Arte de San Quirce, el Palacio de Quintanar ha acogido una conferencia que impartió Javier Herrero, fotógrafo, vicepresidente de la Asociación Fotográfica Segoviana y profesor asociado de la Universidad de Valladolid. La charla fue ilustrada con más de 100 fotografías, relacionando siempre el trabajo de cada uno de los autores con los conceptos explicados durante la ponencia del profesor Herrero. (FOTO: EL ADELANTADO)

alimentación se darán cita en el Mercado de la miel el próximo 25 de agosto en **Tejares**.

PLAZA DEL PUEBLO
<tejares>

Casino de la Unión

Actividades deportivas y sociales organizadas por el Casino de la Unión. El próximo domingo 26 de agosto concurso de pintura infantil. Selección por edades haciendo grupos entre los participantes. Se ex-

pondrán los dibujos de todos y habrá un jurado calificador.

POLIDEPORTIVO
<valverde del majano>

Campamentos

El colegio Eresma organiza diferentes campamentos. **Urbanos:** del 27 al 31 de agosto y del 3 al 7 de septiembre. Los interesados pueden obtener más información en www.cderesma.com o en el 629437283 y 629437326.

VIARIOS ESCENARIOS

<segovia>

Puerta de Santiago

El área de turismo organiza visitas guiadas a la Puerta de Santiago. Ya se pueden adquirir las entradas a un precio de dos euros, excepto los primeros domingos de cada mes que será gratuito, en la central de reservas (en el centro de recepción de visitantes) y en el Punto de Información La Muralla o bien a través de la página www.reservasdesegovia.com, Las visitas se reali-

zarán todos los domingos desde el día 26 de agosto y comenzarán a las 9.45 h. con una duración aproximada de una hora.

PUERTA DE SANTIAGO
<segovia>

Donación de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza el próximo lunes día 27 el equipo de Hemodonación de Castilla y León a Valverde del Majano. En su consultorio médico y de 17.30 a

BODAS

www.restauranteduque.es

Ctra. de Soria, Km 172
Sotosalbos (Segovia)

921 403 013 616 908 577

- Jardines en un entorno natural
- Salones con una exquisita decoración
- Hotel Rural con encanto
- Organización de todos los detalles de la boda



La Finca de Duque

tu Boda con la garantía Duque

EXPOSICIONES

BAR SANTANA

Exposición de Silvia Fernández Amaya. Obras basadas en un expresionismo abstracto. La muestra se presenta con el nombre 'The language of dreams'

Hasta el 31 de agosto. bar Santana

CASINO DE LA UNIÓN

Exposición de pintura de Víctor Sesma en la Sala de Exposiciones Unturbe en el edificio Las Sirenas. La entrada es libre.

Hasta el 31 de agosto. Casino de la Unión. Edificio Sirenas.

PALACIO LA FLORESTA

Exposición de pintura de Eugenio Fuentes "Fuentes y Lodazales (de la abstracción al

expresionismo)"

Hasta el 31 de agosto.

MERCAARTE

El Mercado de La Albuera acoge este mes una exposición de trabajos artesanales en hilo, realizados a mano por Luis Herrero Heredero.

Hasta el 1 de septiembre. Mercado Municipal de La Albuera

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Muestra 'Pinturas, juguetes, obra gráfica' del pintor tureganense Esteban Vicente.

Prorrogada hasta el 30 de agosto.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición fotográfica '70 años bailando', por del 70 aniversario del grupo La Esteva.

Hasta el 14 de octubre. c/ San Agustín.

TORREÓN DE LOZOYA

Exposición 'Eugenio Lucas Velázquez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázar'. Además, el próximo viernes, día 24, a las 20.00 h., inauguración de la muestra "Unidad, totalidad y esencia. Maite Blanco", que podrá verse hasta el 30 de septiembre.

Hasta el 4 de noviembre en la Sala de las Caballerizas. Plz. San Martín.

PROVINCIA

CANTALEJO

Muestra 'Cielo y agua, tierra y vida', del pintor tureganense José Luis Cervero Vicente.

Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes, de 19.00 a 21.00 h., hasta septiembre.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

Muestra de fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echeverría en el Centro Cultural los Pinares. Horario: de 13 a 14.30 h. y de 19.30 a 21.30 h.

Hasta el 25 de agosto.

PAJARES DE PEDRAZA

II Exposición de pintura de Irene Córdoba dentro de los actos de la Semana Cultural.

Telarañas Bar. Hasta el 15 de septiembre.

PEDRAZA

Muestra "Aleacubas", con pinturas y esculturas de José Luis Alvaro, María José Díez, Ángel Flórez Estrada, Eduardo Laborde, Antonio Pascual y Mario Pastor Cristóbal.

Iglesia de Santa María. Hasta el 15 de septiembre.

REAL SITIO

'Música de cámara', muestra colectiva con obras de Mónica Aranegui, Ignacion Chavarri, Mariana Laín y Cristinas Llanos.

Hasta el 16 de septiembre. Galería ArteSonado.

Muestra de óleos, acrílico y dibujos de los segovianos José Casado Rueda, Estrella Rueda y Marijosé Rueda.

Hasta mañana día 23 de agosto. Galería Garajarte.

Colección de óleos de Iglesias Sanz en la galería Zaca.

Galería de Arte Zaca. Hasta el 30 de agosto.

Exposición de fotografía 'Paisajes de adobe y pixel', de Luis Miguel Ruiz Gordón.

Hasta el 30 de septiembre. Galería Wild Geese.

Exposición colectiva de arte en vidrio '¿Hay alguien ahí?', (hasta septiembre). Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas. En la Fábrica de Cristales, esculturas de vidrio de Angela Teunissen y una selección de trabajos de los alumnos de la Escuela Superior del Vidrio.

Museo del Vidrio. Muestra fotográfica 'Tiempo de recuerdos'. Lunes y martes, cerrado. Visitas guiadas y nocturnas previa inscripción.

Pozo de la Nieve.

REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados en la posada real de las vegas

de mano de la artista Xonia Wunsch.

Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

"Tercera generación de una saga de pintores", de Lope Tablada Martín, en el Centro Social de Caja Segovia.

Hasta el 6 de septiembre.

VALSAÍN

Muestra 'Tecnología tradicional' de producción propia del Museo Etnográfico regional

CENEAM. Hasta el 31 de agosto.

MADRID

Lola Catalá ofrece una colección de acuarelas y grabados en la galería Laura Márquez (c/ San Bernardo, 58).

Hasta el 28 de septiembre. Madrid.

21.00 h. atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre.
CONSULTORIO MÉDICO
<valverde del majano>

Vacunación antirrábica
La campaña de vacunación antirrábica y de identificación obligatoria de perros, promovida por el Ayuntamiento, se extenderá hasta el 26 de septiembre y atenderá todos los miércoles de 19.00 a 20.00 h., en el antiguo parque de bomberos. Los precios son los siguientes: 15 euros, vacuna; 3, cartilla y 20, identificación. Es obligatorio presentar el DNI del dueño para estos trámites.
VARIOS LUGARES
<segovia>

Música en los Corralillos
El festival de folklóre llega un año más a la provincia segoviana. El viernes 31 de agosto a las 20.30 h. comenzará el festival en el corralillo del Patín con los pregoneros con Nuevo Mester de Juglaría. A las 20.00 h. actuará el dúo Wenceslao Huertas y Juan Miguel Lucero para finalizar la jornada a las 20.30 h. con el coro Rociro Hermandad de Ntra. Sra. Del Rocio. El sábado 1 de septiembre en el corralillo del Rastrillo a las 20.00 h. actuación del grupo Madrones y a las 20.30 h. intervendrá el grupo musical Son de Oro. El último día del festival se realizará en el corralillo de San Sebastián y comenzará a las 20.00 h. con la escuela de Dulzainas de San Rafael. A las 20.30 reconocimiento honorífico a radio nacional de España y a Ángela López Gracia- Bermejo en este mismo corralillo. El festival pondrá punto final a esta edición con la actuación del grupo Folklórico Aldaba procedentes del escorial a las 20.30 h.
DISTINTOS ESCENARIOS
<segovia>

Segovia para niños y padres
Actividades para este verano organizadas por el Ayuntamiento de Segovia. Para despedir el verano, las Aventuras en Familia proponen un taller didáctico que comenzará a las 11.00 h. del día 8 de septiembre en el Acueducto. Más información en la página web turismode-segovia.com o en el Centro de Recepción de Visitantes.
VARIAS ESCENARIOS
<segovia>

Convocatorias

Transporte universitario
La Asociación Horizonte Cultural ha abierto el periodo de preinscripción para transporte universitario entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid para el curso 2012-13.
HORIZONTE CULTURAL
<segovia>

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

Menú diario. Los jueves COCIDO

CINE

CINEBOX Centro C. Luz de Castilla

Tel. 902 46 32 69
Programación hasta el 23 de agosto
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TED La J: 17.55 - 20.00 - 22.10 S y D: 15.45 Madrugadas S: 00.35	BRAVE 3D La D: 19.45 - 21.45
BRAVE La J: 18.00 - 20.00 - 22.00 S y D: 16.00 Madrugadas S: 00.00	PIRATAS La J: 18.10 - 20.10 - 22.10 S: 00.10
PIRATAS 3D La J: 17.45 S y D: 15.45	PROMETHEUS (3D) Madrugadas S: 23.45
PROMETHEUS La D: 19.00 - 21.30 S y D: 16.30 Madrugadas S: 00.05	MADAGASCAR 3 La J: 18.05 - 20.05 - 22.05 S y D: 16.05 Madrugadas S: 00.05
EL CABALLERO OSCURO LA LEYENDA RENACE La D: 18.40 - 21.45 S y D: 15.45 Madrugadas S: 0.45	EL LEGADO DE BOURNE La D: 19.15 - 22.00 Madrugadas S: 0.40 S y D: 16.30

ARTE7 C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28
Programación hasta el 16 de agosto
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

BRAVE 3D V: 18.15 - 20.00 - 21.45 S y D: 16.30 - 18.15 - 20.00 De La J: 18.15 - 20.00	BRAVE V: 18.30 - 20.20 - 22.10 - 00.00 S: 16.45 - 18.30 - 20.20 - 22.10 - 00.00 D: 16.45 - 18.30 - 20.20 - 22.10 De La J: 18.30 - 20.20 - 22.10
TED V: 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 S: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 D: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 De La J: 18.30 - 20.30 - 22.30	EL CABALLERO OSCURO LA LEYENDA RENACE V y S: 23.30 De D a J: 22.00
MADAGASCAR 3 V: 18.15 S y D: 16.30 - 18.15 De La J: 18.15	EL LEGADO DE BOURNE V: 19.30 - 22.00 - 00.30 S: 17.00 - 19.30 - 22.00 - 00.30 D: 17.00 - 19.30 - 22.00 De La J: 19.30 - 22.00
PIRATAS 3D V: 18.40 - 20.20 - 22.00 S: 17.00 - 18.40 - 20.20 - 22.00 D: 17.00 - 18.40 - 20.20 De La J: 18.40 - 20.20	PIRATAS V: 18.15 - 20.00 - 21.45 - 23.30 S: 16.30 - 18.15 - 20.00 - 21.45 - 23.30 D: 16.30 - 18.15 - 20.00 - 21.45 De La J: 18.15 - 20.00 - 21.45
Prometheus (3D) V y S: 00.00 De D a J: 22.00	BRAVE (INDOMABLE) DEL 16 AL 22 DE AGOSTO J: 16: 19.00 h. V: 17: 19.00 h. S: 18: 19.00 h. y 21.00 h. D: 19: 19.00 h. - 21.00 h. L: 20: 19.00 h. M: 21: 19.00 h. MIÉRCOLES 22: 19.00 h. APTA

Vete al Fresco
Hoy jueves 23 de agosto noches de jazz en el Bon Appétit y en Cándido a las 22.00 h. El viernes 24 actuación de Áldia y la Luna Callejera en el bar Rubí, trío de jazz Pájaro Juárez en El Ojo de San Martín a las 22.00 h. A las 21.30 h. en el restaurante Redebal- Bodega del barbero concierto de Tonky Blues Band y a las 22.00 h. en el Farggi Cervantes concierto del grupo gran Angular(soul-swing-jazz).

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA
Con motivo de las fiestas de La Granja de San Ildefonso, mañana viernes 24 de agosto concierto 'Locos por la música' que dará un repaso a lo mejor de la música española de los últimos 25 años. El sábado 25 de agosto tendrá lugar el concierto de Marea con su nueva gira 'En mi hambre mando yo'. Todas las actuaciones son a las 22.30 h. en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Las entradas pueden adquirirse en la Oficina de Turismo del Real Sitio y en cajeros de Caja Rural Segovia.

FESTEJOS

Fiestas en los pueblos
►Hoy, jueves 23 de agosto: festividad de la Natividad de Ntra. Sra. en Castroseracin, San Bartolo en la población de Armuña y San Vitores en Grajera.

FARMACIAS

Día 23 de agosto

Segovia
HOY: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.
MAÑANA: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).
►El Espinar: Avd. Hontanilla,18.
►Otras localidades Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de las localidades Cantalejo y Ayllón.
De 10,00 a 22,00 horas, los despachos de Fuentidueña, Fuentepelayo, Torre Val, Nava de la Asunión y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, Navas de San Antonio.

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios
Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco,nº26. 40003 - Segovia.
Más info:Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

AGENDA SOCIAL



SORPRESA. En un día tan especial como el de hoy quería tener una sorpresa contigo por lo buena que eres.



CUMPLEAÑOS. Muchas felicidades, Leti, en tu 26 cumpleaños. Esperamos que hayas disfrutado de tu día y que hayas recibido muchos regalos. Un besazo muy fuerte de Jose, Susana y Sergio.



CUMPLEAÑOS. Para la mamá más guapa del mundo. Felicidades en tu cumpleaños. Marina y Jorge.



CUMPLEAÑOS. Este es Chiki. Hoy es su cumpleaños y por fin llega a su mayoría de edad. Si le véis por la calle dadle un buen tirón de orejas. Muchas felicidades de parte de tus padres, hermana y radiopatio.

BIENVENIDA. Bueno chicos, bienvenidos de vuestro viaje. Ahora empieza lo mejor y estaremos encantados de compartir con vosotros esos momentos. ¡¡Besotes!!



ANIVERSARIO. Felicidades por estos 25 años juntos y quince de casados. Seguid como hasta ahora. Besos de toda la familia.



QUINTOS. Los quintos del municipio de Aldea Real se han reunido para conmemorar sus cincuenta años de vida. En 1962 fueron 25 los nacimientos que hubo, quince niños y diez niñas. Tras una celebración eucarística en la iglesia de San Juan Bautista, oficiada por el cura párroco y en la que se recordó a los quintos fallecidos, los reunidos celebraron la fecha con unos aperitivos por los establecimientos del pueblo y un almuerzo en el rte. Esgo, donde disfrutaron de su encuentro recordando tiempos pasados y 'poniéndose al día' de la actualidad de cada uno de ellos. (Lourdes Matarranz)

RESTAURANTE

UNIVERSAL

CERVECERÍA

PLATO DEL DÍA
solo comidas

15 €

PARA COMPARTIR
Tomate raf con queso Idiazabal y Fiambre ibérico

POSTRE

Te invitamos al café

A ELEGIR:

- Solomillo de Cebón al Oporto
- Guiso casero del día
- Taco de Bacalao
- Cochinillo Asado
- Magret de Pato

Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Párking gratuito
Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:35 y se pone a las 21:03

NUEVA 16/09 CRESCIENTE 24/08 LLENA 31/08 MENGUANTE 08/09

Segovia y Madrid, unidas por ocho servicios
Avant por sentido en 27 minutos

renfe

www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Por qué aumentará la evapotranspiración?

La evapotranspiración engloba la pérdida de agua por evaporación de los océanos y por transpiración de la vegetación. Este proceso aumentará a causa de la subida de temperaturas y de lluvias en el norte de España.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

33° MÁX.
17° MÍN.

Buen tiempo

El tiempo será bueno la mañana del jueves. Por la tarde la nubosidad será escasa, y por la noche el tiempo será apacible. En el llano existencia de nubes altas por la noche. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 17°C de mínima y 33°C de máxima. Soplarán vientos moderados del suroeste.

MAÑANA

Buen tiempo

29° MÁX.
15° MÍN.

Buen tiempo el viernes por la mañana. A medida que avance el día la nubosidad será escasa. En la Sierra de Guadarrama existencia de nubes altas por la mañana. Ligera bajada de temperaturas.

SÁBADO

Algo nuboso a nuboso

23° MÁX.
19° MÍN.

Intervalos de nubes altas a lo largo de la jornada del sábado. Por la noche el cielo estará poco nuboso. En el llano se abrirán grandes claros por la noche. Temperaturas sin cambios.

NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

hm³

Burgomillado

14 CAPACIDAD

8 NIVEL ACTUAL

Linares

58 CAPACIDAD

21 NIVEL ACTUAL

Vencías

5 CAPACIDAD

5 NIVEL ACTUAL

VIENTO

27 km/h

RAYOS UV

Índice de radiación muy alto

SENSACIÓN TÉRMICA

25°

DIRECCIÓN

Suroeste

COTA DE NIEVE

3700 m

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN

0%

EN ESPAÑA

HOY

Nuboso en la costa norte, con alguna llovizna. Nubes matinales en costas andaluzas. Durante la tarde aparecerán nubes en el tercio oriental con posibles tormentas en el Pirineo y la Ibérica. Afloja el calor en la mitad oeste.



MAÑANA

Nuboso y ventoso en Galicia, con lluvias dispersas que se extenderán por el Cantábrico durante la tarde y noche. Algo nuboso en el noroeste de Castilla y León y poco nuboso en el resto. Descenso generalizado de temperaturas.

SÁBADO

Nuboso en todo el extremo norte peninsular, con chubascos dispersos de madrugada en Galicia y avanzando hacia el Cantábrico oriental y área pirenaica durante el día. Poco nuboso en el resto. Las temperaturas descenderán.

TEMPERATURAS
PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	22°	17°	Cáceres	34°	20°	Guadalajara	35°	20°	Madrid	35°	23°
Albacete	38°	23°	Cádiz	27°	23°	Huelva	34°	22°	Málaga	36°	22°
Alicante	33°	23°	Castellón	33°	24°	Huesca	37°	21°	Melilla	34°	24°
Almería	30°	25°	Ceuta	32°	23°	Jáen	37°	25°	Murcia	37°	23°
Ávila	32°	15°	Ciudad Real	37°	21°	Las Palmas	28°	23°	Ourense	31°	16°
Badajoz	34°	18°	Córdoba	39°	22°	León	29°	13°	Oviedo	26°	18°
Barcelona	32°	25°	Cuenca	34°	19°	Lleida	38°	22°	Palencia	32°	14°
Bilbao	29°	18°	Girona	37°	21°	Logroño	37°	18°	Palma	37°	20°
Burgos	31°	13°	Granada	37°	16°	Lugo	26°	15°	Pamplona	36°	17°
									Pontevedra	24°	16°
									S. Sebastián	29°	20°
									Salamanca	34°	13°
									S.C. Tenerife	32°	24°
									Santander	28°	16°
									Segovia	33°	17°
									Sevilla	37°	22°
									Soria	33°	15°
									Tarragona	33°	23°

EN EUROPA

HOY

La cola de un frente rozará el norte peninsular y dejará nubosidad en este sector. Situación atmosférica estable en el resto de la península. En Canarias el firme anticiclón de las Azores favorece la presencia de los alisios.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	21°	12°
Atenas	35°	25°
Belgrado	38°	23°
Berlín	24°	15°
Berna	24°	17°
Bruselas	22°	12°
Bucarest	38°	19°
Estocolmo	17°	11°
Londres	21°	16°
Moscú	20°	10°
París	28°	14°
Praga	29°	17°
Roma	32°	21°
Varsovia	22°	14°

BONOLOTO

Lunes 20 de agosto

15 - 18 - 25 - 31 - 32 - 38
Complem. 9 - R: 5

Martes 21 de agosto

3 - 12 - 23 - 28 - 42 - 48
Complem. 25 - R: 7

Miércoles 22 de agosto

2 - 3 - 4 - 12 - 17 - 41
Complem. 10 - R: 7

Viernes 17 de agosto

1 - 5 - 16 - 21 - 23 - 27
Complem. 3 - R: 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 16 de agosto

1 11 14 25 28 47

Complem. 49 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 18 de agosto

11 16 27 39 40 48

Complem. 45 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 19 de agosto

3 14 25 51 52

Nº Clave (Reintegro) 5

EUROMILLONES

Martes 21 de agosto

4 - 5 - 17 - 38 - 48
Estrellas 4 - 3

Viernes 17 de agosto

19 - 25 - 28 - 33 - 44
Estrellas 8 - 2

EL 7/39

Jueves 16 de agosto

5 6 10 17 23

25 38 Reintegro 5

Domingo 19 de agosto

6 9 10 15 19

32 38 Reintegro 7

ONCE

Miércoles 22 de agosto

20329

Martes 21 de agosto 98558

Lunes 20 de agosto 59795

Domingo 19 de agosto 06967

Sábado 18 de agosto 68631

Viernes 17 de agosto 09868

Jueves 16 de agosto 22309

SUPER ONCE
DE LA ONCE

Miércoles 22 de agosto

01 09 10 14 15

17 30 32 34 38

39 44 46 50 52

57 58 63 77 80

Lo que necesitan urgentemente
NO SON UNOS ZAPATOS
lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO
contribuye al desarrollo de su comunidad.

de 25 años disminuyendo diferencias

Ayuda en Acción

www.ayudaenaccion.org

902 402 404



necesitamos
tu
Sangre



JOL...VEN

Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES|

La actualidad marca tendencia entre los cinco programas más seguidos de la jornada. El *Telediario 1* fue el mejor posicionado, con casi 1,9 millones de espectadores y un 15,7 por ciento de *share*.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. TELEDIARIO 1	1.897.000	15,7%	TVE 1
2. LOS SIMPSON	1.879.000	17,3%	ANTENA 3
3. NOTICIAS 1	1.745.000	14,5%	ANTENA 3
4. SÁLVAME. DIARIO	1.661.000	16,4%	TELECINCO
5. INFORMATIVOS	1.654.000	13,7%	TELECINCO

|SHARE Y DESTACADOS|

13%

SIN FRANCO, NADA ES IGUAL

La Champions League regresó a La 1, aunque lo hizo con datos peores de los esperados (7,9 por ciento). La noche fue para Telecinco, que anotó un 13 por ciento con el programa de debate *Sin Franco, nada es igual*.



MacGraw se hace pasar por un agente, en ‘Chase’

En La cuadrilla, Bob MacGraw lleva toda su vida haciéndose pasar por un agente de los U.S. Marshals, pero nunca había hecho sospechar a nadie de su mentira. Después, la unidad se enfrenta a un asesino en serie.
LA SEXTA. 00,10. HORAS

Odisea viaja al Ganges con el español Juan Novoa

La programación especial de Odisea, que está recorriendo algunos de los lugares más singulares del planeta, emite hoy *India, los peregrinos del Ganges* del documentalista español Juan Novoa. ODISEA. 16,00. HORAS





Marcos López seguirá en los Telediarrios del fin de semana

Los Telediarrios del fin de semana de Televisión Española seguirán en manos de Marcos López, que estará acompañado a partir de ahora por Raquel Martínez, que procede del Canal 24 horas, donde era presentadora desde el año 2006.

‘Tentando a la suerte’, nuevo episodio de ‘Pesca salvaje’

El canal Historia estrena hoy *Tentando a la suerte*, un nuevo capítulo de la serie *Pesca salvaje*, espacio que retrata una tradición centenaria: la pesca de peces gato gigantes directamente con las manos.
HISTORIA. 22,00. HORAS



tve1

06:00

Noticias 24 horas

Actualidad

11:00

La mañana de La 1.

Saber vivir

12:00

Ciudades para el siglo XXI

13:00

Destino: España

14:00

Informativo territorial

14:15

La mañana de La 1.

Saber cocinar

15:00

Telediario 1.

15:55

El tiempo

16:10

Vuelta Ciclista a España

18:00

Amar en tiempos revueltos

19:00

Amor real

20:15

Repor

21:00

Telediario 2.

Informativo

22:05

El tiempo

22:15

Fútbol. Supercopa de España. Barcelona-Real Madrid (22,30 h.)

00:45

Ramón y Cajal

tve2

09:35

América mítica

10:05

Paisajes de la historia

11:00

Grandes documentales

Otros pueblos

12:00

12:45

Descubriendo el...

13:00

Para todos La 2

13:30

Zoom tendencias

13:45

La noche temática

14:40

Docufilia

15:35

Saber y ganar

16:05

Grandes documentales

17:00

El hombre y la tierra

18:00

Docufilia

18:55

Biodiario

19:00

Paraísos cercanos

20:00

Curro Jiménez

21:00

Docufilia

22:00

Los archivos secretos de la Inquisición

22:50

50 años de...

23:20

La 2 Noticias

23:35

Días de cine

00:05

Ciudad K

00:35

Festivales de verano



07:00

Informativos Telecinco

08:55

El programa de verano.

Con Carmen Alcaide y Joaquín Prat

12:45

Mujeres y hombres y viceversa.

Con Emma García

14:30

De buena ley

Con Sandra Barneda

15:00

Informativos Telecinco

16:00

Sálvame diario

Presentado por Paz Padilla

20:00

Pasapalabra

Concurso presentado por Christian Gálvez

21:00

Informativos Telecinco

22:00

Cuñados.

Serie humor

22:30

Frágiles

Serie.

23:45

Más allá de la vida

Con Jordi González y Anne Germain.



07:00

La Sexta en concierto

08:15

Este es mi barrio

09:10

Crímenes imperfectos

11:30

Crímenes imperfectos, ricos y famosos

12:30

Al rojo vivo

Debate de actualidad

13:57

La Sexta Noticias

15:00

La Sexta Deportes 1

15:35

El millonario

Concurso

16:15

Bones

Serie

18:05

Navy: investigación criminal

19:55

La Sexta Noticias.

Informativo

20:59

La Sexta Deportes

21:30

The Very Best of El Intermedio

22:25

Entretenimiento

22:25

Vigilados: Person of interest.

Serie.

00:10

Chase.

Serie



08:30

Arcoiris de memorias

09:00

Hoy como ayer

09:30

El reportero

10:30

Música Castilla y León

11:30

Rutas en tren

12:00

Tiempo de viajar

13:00

Stingers.

Serie.

14:00

De fiesta en fiesta

14:30

CYLTV Noticias

15:10

El tiempo

15:15

De fiesta en fiesta. R.

15:50

Open de tenis El Espinar

17:35

Castilla y León en el mundo

18:30

Arcoiris de memorias

19:10

Marea alta.

Serie.

20:00

De fiesta en fiesta

20:30

CYLTV Noticias

21:10

El tiempo

21:15

Rex.

Serie.

22:10

Aquí mi familia.

Entretenimiento

00:00

De fiesta en fiesta. R.

00:15

CyLTV Noticias. R.

00:30

Open de tenis El Espinar



07:30

Documental

08:15

La sopa boba.

Serie.

09:10

Mis adorables vecinos

10:30

Noticias 8

11:00

Programación local

13:00

Ven de viaje

13:30

Sal y pimienta

Espacio culinario

14:00

Documental

14:30

Palomitas: cámara oculta.

15:30

Documental

16:00

Programación local

18:00

Ven de viaje

18:30

La sopa boba.

Serie.

19:30

Mis adorables vecinos.

Serie.

21:00

Noticias 8

21:30

Programación local

23:30

Noticias 8

00:00

Programación local

02:00

Palabras a medianoche

02:30

Documental

inter

reconomía

liv

10:30

El gato al agua

Con Antonio Jiménez

11:30

Más vivir

Con Manuel Torreiglesias

13:00

La salud en tu mesa

14:00

Dando caña

15:00

El telediario de Intereconomía

15:45

El tiempo

15:50

De película

Leche de otoño

17:30

Así me va

18:15

Megabusiness

Programa de entrevistas

19:15

Bertiniños

Espacio infantil

20:15

Siglo XX

20:30

Todo viaje

21:00

El telediario de Intereconomía

21:50

Deportes

21:55

El tiempo

22:00

El gato al agua.

Debate

00:00

Punto pelota



08:15

JJOO. Baloncesto masculino.

España-EEUU

10:15

Ciclismo. Vuelta a España

12:00

Tenis. Directo.

13:45

Fútbol.

Desafío Champions

14:15

Olimpismo. Objetovo 2012

15:00

Fútbol. Champions.

Monchengladbach-Dinamo

17:00

Tenis. Directo.

18:45

Open Castilla y León

Juegos Olímpicos

18:55

JJOO. Natación medallas

19:30

JJOO. Natación

19:40

Turf. Directo

20:40

Padel pro tour

21:00

Tenis. Directo. ATP 250

Winston Salem

00:45

Ciclismo.

Vuelta a España

02:30

Tenis.

Open Castilla y León



08:00

Primera hora

09:30

Buenos días, Madrid

11:15

Pensacola I

12:55

Telenoticias

14:00

Deportes

15:25

El tiempo

15:35

Cifras y letras

16:40

Cine western.

Los rurales de Texas

18:25

Madrid directo

19:25

Doble página

20:25

Telenoticias

Con María Pelayo

21:10

Deportes

21:25

El tiempo

21:30

Lo que yo te diga

22:20

Cine: la noche de película.

El viaje de nuestra vida

00:00

Diario de la noche.

Con Ana Samboal

00:30

Rescue Me,

equipo de rescate V

02:00

Madrid ritmo salvaje



08:59

Mundo Pocoyó

09:25

El jardín de los sueños

09:45

Las aventuras de Tom y Jerry

10:15

Dora la exploradora

10:40

Dibo

11:30

El Cósmico Quantum

11:50

George de la jungla

12:35

Los pingüinos de Madagascar

13:00

Davincibles

14:05

iCarly

14:50

Los pingüinos de Madagascar

15:35

Berni

15:38

George de la jungla

16:25

Dora la exploradora

16:50

Las aventuras de Tom y Jerry

17:50

Dibo

18:15

iCarly

18:35

Ray Cósmico Quantum

19:18

DaVincibles

20:05

El intrépido Batman

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

La información de Segovia, siempre

CERCA DE TI, con El Adelantado

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/ Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Picnic	12:00	La Sexta 3	Drama
★★	Leche de otoño	15:50	Intereconomía	Drama
★	El elegido: the stone council	22:00	La Sexta 3	Acción
★	La tormenta del siglo	22:30	Antena 3	Acción
★★	Porky's	23:40	La Sexta 3	Comedia

22:30 La tormenta del siglo

(ANTENA 3) ★

Alemania, año 2006. 109 m. D.: Jorgo Papavassiliou. R.: Nadja Uhl, Benno Fürmann, Jan Josef Liefers, Götz George

Narra la terrible catástrofe que sucedió en 1962 en la costa alemana del Mar del Norte, cuando el agua del mar derribó los diques de Hamburgo e inundó parte de la ciudad. La catástrofe se saldó con 315 víctimas.

23:40 Porky's

(LA SEXTA 3) ★★

EEUU, año 1981. 94 m. D.: Bob Clark. R.: Dan Monahan, Mark Herrier, Wyatt Knight, Roger Wilson, Cyril O'Reilly, Tony Ganios

En Florida, durante la década de los 50, un grupo de pícaros adolescentes que van juntos a la escuela descubren el sexo y el amor. Para dar rienda suelta a sus necesidades, intentan entrar en *Porky's*, un local de alterne.

entretenimiento

butaca de programas

Sálvame diario	16:00	Telecinco
Fauna letal	18:00	Cuatro
The very best of El Intermedio	21:30	La Sexta
Aquí, mi familia	22:10	CYLTV
Más allá de la vida	23:45	Telecinco

18:00 Fauna letal

(CUATRO)

Serie documental en la que el escritor y aventurero Steve Backshall se dispone a localizar aquellas criaturas que el resto del mundo quiere evitar. Un zoólogo británico recorre los cinco continentes en busca de los 60 animales más letales del mundo.

21:30 The very best of El Intermedio

(LA SEXTA)

El programa presenta los mejores espacios emitidos en la cadena del logotipo verde a lo largo de la temporada. Conducido por el gran Wyoming, el espacio cuenta la realidad con un toque de humor y de crítica.

22:10 Aquí, mi familia

(CYLTV)

Las cámaras de *Aquí, mi familia* entran en los hogares más dispares de Castilla y León para retratar la esencia de las vidas de sus protagonistas. Esta semana, los Mateo Nieto y los Torres, desde Salamanca; los Ramos, en Puebla de Sanabria (Zamora); la familia De la Vega, en Mayorga (Valladolid); los Hinojosa Nagua, en Burgos; y los Moreno, desde Ávila.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Open de Castilla y León 'Villa de El Espinar'	12:00	Teledporte
Fútbol. Copa del Mundo femenina sub'20	12:00	Eurosport
Ciclismo. Vuelta a España	16:10	TVE 1
Fútbol playa. Euroliga	17:30	Eurosport
Tenis. Torneo WTA de New Haven	19:00	Eurosport
Fútbol. Supercopa de España. Barcelona-Real Madrid	22:30	TVE 1

22:30 Fútbol: Barcelona vs Real Madrid

(TVE 1)

Barcelona y Real Madrid se enfrentarán hoy en el Camp Nou en el primer clásico de la temporada, aunque en este caso corresponde a la ida de la Supercopa de España. El conjunto que dirige Tito Vilanova, que ha arrancado el curso mejor que los blancos, intentará sacar un buen resultado al amparo de su afición, que llenará el coliseo azulgrana con la intención de llevar en volandas a sus jugadores.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	El secreto de Puente Viejo	17:15	Antena 3	Telenovela
★★	Vigilados: Person of interest	22:25	La Sexta	Suspense
★★★	Castle	22:30	Cuatro	Drama
★★★	Frágiles	22:30	Telecinco	Drama

14:00 Los Simpson

(ANTENA 3) ★★

En *Apocalipsis mu*, cuando Bart se une al Club agrícola 4-H, inesperadamente se encariña de una vaca llamada Lou. Pero cuando Bart descubre que el club ha vendido a Lou a un matadero, decide ir a salvarla. Después, en *La tapadera*, Bart y Lisa escriben un episodio para Rasca y Pica con el nombre del abuelo y lo envían a los creadores de la serie.

22:25 Vigilados: Person of interest

(LA SEXTA) ★★

La lucha de dos hombres por cambiar el mundo continúa un jueves más en la noche de la cadena del logotipo verde. El exagente John Reese y el multimillonario Finch continúan en su empeño de erradicar el crimen de las calles y proteger a los ciudadanos en la serie *Vigilados: Person of Interest*. En esta ocasión, Reese y Fich se enfrentarán a uno de los casos más difíciles que han tenido. El objetivo elegido esta vez por la máquina es un famoso y mediático juez. En el siguiente episodio, Reese mostrará su lado más humano. Y es que la persona escogida es una inteligente y atractiva famosa.

22:30 Castle

(CUATRO) ★★

En *Un asesinato entre plumas*, durante la investigación del asesinato de un trabajador del metro de Nueva York, hallado muerto en medio del Central Park, Castle y Beckett descubren de forma inesperada el violento secuestro de un niño de 12 años. De este modo, el equipo de policía tendrá que trabajar contrarreloj para rescatar al pequeño con vida. A continuación, una reconocida astrofísica aparece muerta en su coche y el cuerpo está en un extraño estado de descomposición.

22:30 Frágiles

(TELECINCO) ★★

En el capítulo de hoy, el caso de Alejandro (Carlos Santos), un jugador profesional con una extraña dolencia que aparece y desaparece, supondrá un nuevo desafío para Pablo. Teresa, por su parte, decide reincorporarse al trabajo pese a las advertencias de Pablo, lo que supondrá una dolorosa vuelta a su pasado. Además, Dolores no es capaz de quitarse de encima el susto tras el accidente de coche de Lola y Nacho. Luchando contra sus principios y su amor y respeto hacia su hija, toma una firme determinación: la relación entre Lola y Nacho debe acabar. En su recién estrenada convivencia con el fisioterapeuta, Pilar pone todo de su parte, pero nadie dijo que fuese fácil.

LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!

www.manosunidas.org

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

902 40 07 07

[LA ÚLTIMA]

Segovianos en Ciudad Rodrigo

La décimo quinta edición de la Feria de Teatro de Castilla y León premia el trabajo de Titirimundi y da cabida a las compañías de Segovia Nao d'amores, Mutis y Bag Lady

A.S.R. / SEGOVIA

La décimo quinta edición de la Feria de Teatro de Castilla y León, que se celebra en estos días en Ciudad Rodrigo, está contando con una importante representación de compañías segovianas, además de la presencia del Festival Internacional de Títeres de Segovia, Titirimundi, cuyo director, Julio Michel, recogió ayer el Premio Rosa María García Cano, en su primera edición.

Los premios, que han nacido este año en recuerdo a la memoria de Rosa María García Cano, directora de la Feria hasta hace unos meses, han sido concedidos *ex aequo* a Titirimundi y la revista ARTEZ por la difusión y puesta en valor de las artes escénicas. Además, en el mismo acto, se entregó el galardón a la Mejor Iniciativa de Programas Educativos y de Promoción de las Artes Escénicas para la Infancia y Juventud para la Asociación Te Veo y el Premio 2012 a la Gestión Cultural vinculada a las Artes Escénicas a Pau Llacuna Ortiz, director ejecutivo de la Feria de Teatro de Tárrega y presidente de COFAE.

Además, la Feria cuenta con la participación de tres compañías segovianas: Nao d'amores, dirigida por Ana Zamora, que presenta "Farsas y églogas"; Bag Lady, una propuesta de la segoviana Malgosia Szkandera; y Mutis Teatro, que ha presentado en la feria, en el Nuevo Fernando Arrabal, la adaptación para sala de su último montaje, "El espantapájaros fantasma", que se estrenó en su formato callejero el pasado 15 de junio en el pueblo asturiano de Ariondas.

Carlos Hernández Camacho, director y autor del texto, desvelaba en unas declaraciones a la agencia Ical que su punto de par-



Julio Michel, tras recibir el premio, junto al director de la Feria de Teatro de Castilla y León. / EL ADELANTADO

tida para crear este montaje era el de una película de terror clásica, para "tratar un tema como el remordimiento" y reflexionar sobre "cómo éste funciona como control moral". Sobre ese concepto fue trabajando hasta convertir la historia en algo mucho más luminoso y positivo: "Una niña ha recibido un encargo, lo ha realizado pero ha cometido un error que conlleva unas consecuencias. Entonces tendrá que luchar por solucionarlo, porque se siente responsable de lo que ha he-

cho, y acaba con un amigo metido en un berenjenal, en una casa donde suceden cosas extrañas, y juntos viven una aventura intensísima, que es lo que les gusta a los chavales".

Nao D'amores en coproducción con la Compañía Nacional de Teatro Clásico puso en escena ayer "Farsas y églogas". Bajo la dirección de Ana Zamora, la compañía da voz al salmantino Lucas Fernández, y sus personajes del mundo rural, gentes sencillas que reivindican lo popular.

The Bag Lady Theater ofrece mañana viernes 24 y el sábado 25 de agosto, a las nueve, dos representaciones de su espectáculo "Bag Lady", con el que Malgosia Szkandera ha realizado una gira mundial que le ha llevado a recorrer numerosos festivales de teatro, incluyendo la última edición de Titirimundi. La artista segoviana crea numerosos personajes solo con bolsas de plástico blancas que dobla, retuerce o anuda convirtiéndolas en auténticas marionetas.

[HEMEROTECA]

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **75** años

El heroísmo de los defensores de la Ciudad Universitaria

EL CORRESPONSAL DEL 'JOURNAL DE GENEVE', SEÑOR BAUER, EN LA EDICIÓN DE DICHO PERIÓDICO DE 15 DE los corrientes, dedica una crónica a los defensores de la Ciudad Universitaria, de Madrid, brecha profunda, sostenida heroicamente, abierta en el flanco de la resistencia de las tropas marxistas de la capital española.

El señor Bauer elogia los efectivos militares y el material de guerra de que las tropas nacionales disponen. Y añade: "Sin embargo, el material no es todo. Lo que nos impresiona más es el espectáculo de este núcleo reducido de hombres que, desde hace meses, se mantienen firmes, bajo la metralla, los obuses y la amenaza desmoralizadora de las minas. Sin duda, uno se extraña un poco de momento al hallarse en presencia de este pastor con alpargatas y en mangas de camisa; pero escudriñando todos los hoyos cuidadosamente provistos de adoquines y aspilleras, donde costaría trabajo encontrar un papel sucio, se admira la disciplina del hombre, la autoridad y la solicitud de los jefes. Y cuando se ve brincar uno de estos humildes combatientes para saludar a su capitán con la mano y más todavía con la mirada entusiasta, uno se dice que en el Ejército español existen los sentimientos de subordinación, de confianza y de afecto que conducen a la victoria; y, al propio tiempo, se piensa en los innumerables sacrificios que, por parte de los oficiales, han sido precisos para imprimir un prestigio tal en el corazón de estos hombres..."

Restaurante
La Matita



Carta con recomendaciones
semanales

Amplios y
acogedores
comedores y
gran terraza de
verano
para sus
celebraciones
familiares

Menú para 2 personas

Cecina de ciervo
Paté de la casa
Chuletón de buey
a la piedra
con patata asada
Pastelería de la Casa
Vino, agua y café

50,00 €

Ctra. de Soria, km 172 | Telf reservas: 921 40 30 77 | COLLADO HERMOSO Segovia